



VENDREDI 11 OCTOBRE 1996

No 36388 - 116e année
 J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
 Fax: 039/210 360
 Fr. s. 2.- / FF 6,00
 (TVA incluse)
 Administration: 039/210 310
 Rédaction: 039/210 210
 Abonnements: 039/210 311
 Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Afghanistan

Les talibans résistent

Les talibans ont essayé un revers, mais ils restent bien décidés à poursuivre leur avancée dans le tiers nord de l'Afghanistan qu'ils ne contrôlent pas encore. Les «étudiants en religion» ont entrepris hier de repousser la contre-offensive lancée par les forces fidèles au général Massoud dans la vallée du Panchir.

Page 2

Pays-Bas - Suisse

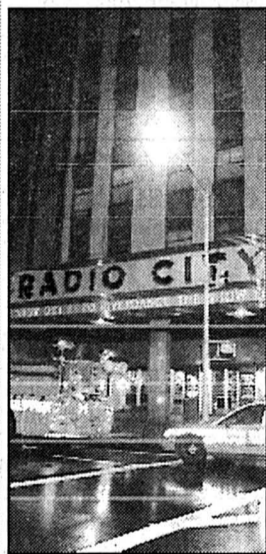
Or réclamé

Les Pays-Bas réclament à la Suisse la restitution de 75 tonnes d'or dérobées par l'Allemagne durant la 2e Guerre mondiale. Cet «or nazi», d'une valeur actuelle de 1,5 milliard de florins (1,1 milliard de francs), doit se trouver en Suisse, estime le Ministère néerlandais des Affaires étrangères.

Page 4

New York

Rockefeller en feu!



Quelque 300 pompiers mobilisés ont lutté pendant plus de quatre heures hier pour maîtriser un incendie qui avait éclaté peu avant l'aube dans les étages du Rockerfeller Center de New York (photo Keystone-AP), au cœur de Manhattan, qui abrite entre autres les locaux de la chaîne NBC.

Page 6

NLFA: la route vole au secours du rail

Taxons l'énergie!

Pour la Fédération routière suisse (FRS), le projet du Conseil fédéral sur les grands travaux ferroviaires a du plomb dans l'aile. Elle a exposé hier son idée: assurer le financement de ces travaux par un fonds d'investissement permanent et autonome, alimenté par une taxe sur les énergies. Une solution qui, à coup sûr, aura sa place dans le débat du Conseil des Etats, en décembre.

Berne
François NUSSBAUM

Après avoir dû redimensionner les projets NLFA et Rail-2000, le Conseil fédéral leur a joint deux autres éléments (raccordement au TGV et lutte contre le bruit) au sein d'un paquet «grands travaux d'infrastructure». Devis de ces travaux: 30 milliards de francs (indépendamment des investissements ordinaires).

PAS CORRECT

Le mode de financement a connu toutes les variantes possibles. En fin de compte, on a retenu quatre piliers à peu près égaux: ponction dans la taxe poids lourds et dans la taxe sur l'essence, augmentation de 10 centimes du litre d'essence, participation fédérale (par l'emprunt sur le marché des capitaux). Ce régime transitoire doit prendre fin en 2017.

Pour la FRS (qui regroupe les automobilistes du TCS et de l'ACS, et les transporteurs routiers de l'ASTAG), cette répartition n'est pas correcte: elle fait payer à la route les trois quarts de la facture. Or, dit-elle, les transports publics ferroviaires profitent à l'ensemble de la société. Il faut donc trouver un



mode de financement plus large et plus équitable.

ÉNERGIE CONTRE TVA

Une possibilité serait d'augmenter de 1% la TVA, que tous les consommateurs paient. Mais, note la FRS, cet impôt sera déjà largement sollicité pour le financement des assurances sociales. L'autre solution, qui ferait participer toute la société, c'est la taxation des énergies (mazout, essence, diesel, gaz, électricité).

Cette taxe se traduirait par une augmentation de 1 centime par kilowatt d'électricité (500 millions par an) et de gaz (280 millions), de 10 centimes par litre d'essence et de diesel (600 millions) et de 12 francs par 100 kg de mazout (620 millions). Au total: 2 milliards par an, auxquels la Confédération ajouterait sa part de 500 millions.

FONDS AUTONOMES

La deuxième idée de la FRS consiste à verser ces 2,5 milliards dans un fonds d'investissement pour les transports publics, un fonds séparé de la caisse générale de l'Etat. Déficitaire au plus fort des travaux (2000-2010), ce fonds - alimenté en permanence - aurait remboursé tous les emprunts en 2020, indépendamment de la rentabilité des nouvelles lignes ferroviaires.

Au passage, la FRS demande à ce que l'actuel «fonds routier» bénéficie également d'un statut d'autonomie par rapport à la caisse fédérale: ses recettes (taxe poids lourds, vignette, taxes sur l'essence) doivent être effectuées exclusivement aux tâches routières, comme le fonds d'investissement pour les transports publics par rail.

PIERRES D'ACHOPPEMENT

Les organisations routières souhaitent que le Parlement prenne en considération leurs propositions. La commission des transports du Conseil des Etats a déjà entamé ses travaux et doit les achever pour la session d'hiver des Chambres. L'idée du fonds d'investissement sera donc, à coup sûr, intégrée dans le débat.

L'opposition viendra du Conseil fédéral, qui ne partage pas l'idée de fonds autonomes, à affectation obligatoire. Autre pierre d'achoppement: le projet du gouvernement devait renchérisser le transport routier, donc favoriser le rail. Avec la solution de la FRS, il n'y a soudain plus d'urgence à introduire une forte taxe poids lourds liée aux distances parcourues. F.N.

OPINION

Afghanistan: contexte pourri

L'Afghanistan n'en finit plus de saigner.

Dix-sept ans de guerre quasi ininterrompue ont détruit le pays. Les factions se livrent une lutte sans merci. Aujourd'hui, les talibans sont maîtres de la capitale. Demain, ils pourraient en être chassés par d'autres.

La contre-attaque menée depuis hier par les troupes du commandant Massoud démontre la fragilité du nouveau pouvoir.

Alors que les combats font rage aux alentours de Kaboul, les talibans font régner leur loi dans la capitale. Ils ont fait de la ville une geôle en instituant des règles très strictes notamment en matière vestimentaire et pour les femmes.

Le long cauchemar de la population afghane n'est pas près de prendre fin.

Dans ce bourbier, plusieurs Etats jouent un rôle difficile à cerner.

Premier d'entre eux: le Pakistan. Il est accusé d'avoir monté de toutes pièces la milice des talibans. La tentation était grande pour le régime d'Islamabad de prendre contrôle - au travers de ses protégés - d'un axe stratégique entre la Russie et l'Inde.

Et l'on reparle d'oléoduc et de gazoduc.

Ils devraient relier le Turkménistan au Pakistan. Des sociétés américaines et saoudiennes sont vivement intéressées par ce projet.

Du coup, Washington adopte un ton très neutre. La diplomatie l'emporte sur la prise de position. Jusqu'à présent, le département d'Etat se contente de constater que les talibans ne désirent pas «exporter l'Islam», mais «libérer l'Afghanistan». Et l'administration Clinton veut nouer rapidement des contacts avec les nouveaux hommes forts de Kaboul.

Les intérêts commandent la raison.

Pour la Russie, la situation est quelque peu différente. Soucieuse de mettre en place une barrière géographique à la poussée islamiste, Moscou n'a pas hésité à armer les troupes du président - aujourd'hui déchu - Rabbani.

Ironie de l'histoire lorsqu'on connaît le tribut qu'a payé l'ex-Union soviétique lors de l'occupation de l'Afghanistan.

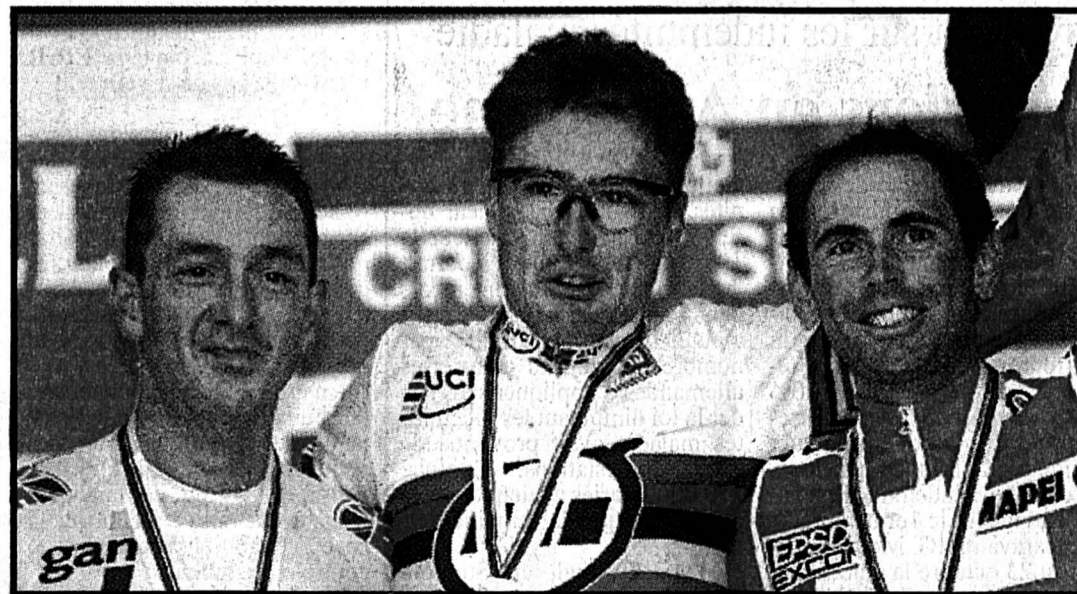
Ajoutez à ces considérations la production massive d'héroïne et vous obtiendrez un contexte pourri. Cette année, les Afghans, selon l'ONU, produiront 2248 tonnes d'opium pur. Le fruit de ces cultures sert à armer les factions. Du coup, la guerre ne semble pas près de s'achever.

L'Afghanistan est une mosaïque. Chaque jour qui passe l'effrite un peu plus.

Daniel DROZ

Cyclisme - Alex Zülle en or, Tony Rominger en bronze

Les Suisses à l'heure!



Sur le circuit varié et exigeant de Lugano, le Suisse Alex Zülle a remporté le titre de champion du monde du contre-la-montre.

Le Suisse a infirmé les pronostics en laissant à 39 secondes et 79 centièmes le grand favori, le Britannique Chris Boardman, qui vient de battre, quant à lui, il y a un mois, le record du monde de l'heure de Tony Rominger. Ce dernier a apporté à la Suisse une seconde médaille, celle de bronze. (Imp - Keystone)

Page 9

Ça bouge!
Chez TOYOTA

Demandez nos offres de leasing attractives.



Modèle spécial Toyota Corolla «Brillant», la clim' et un riche équipement pour Fr. 24 450.-

TOYOTA

Garantie totale Toyota: 100 000 km, valable 3 ans, 6 ans contre la perforation par corrosion

Au centre de vente Toyota

Michel Grandjean SA

Av. Léopold-Robert 107 et 117
2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/23 64 44

132-75644

Les pourparlers avec Israël ont échoué, selon Arafat

La violence peut reprendre

Les négociations entre Israéliens et Palestiniens piétinent. Yasser Arafat a même déclaré hier qu'elles avaient échoué. Devant ce blocage, en particulier sur la question de Hébron, le président palestinien a évoqué la possible reprise des violences dans les territoires.

En cinq jours de pourparlers, et malgré la médiation des Etats-Unis, Israéliens et Palestiniens n'ont pas avancé d'un pouce. «Les négociations d'Erez n'ont mené à rien jusqu'à présent», a déclaré Yasser Arafat au Conseil législatif palestinien à Ramallah.

«La nuit dernière, ils ne sont arrivés à rien, et en conséquence, nous devons être prêts à toutes les éventualités, j'espère que vous comprenez ce que je veux dire», a ajouté M. Arafat. Il a ainsi mis en garde Israël de façon voilée contre les risques d'une reprise des affrontements, qui ont fait 85 morts il y a deux semaines. Mercredi, il avait affirmé qu'il ne pouvait pas «empêcher l'intifada» et que la situation dans les territoires occupés pouvait exploser à tout moment.

Les Etats-Unis ont organisé les négociations intensives, lancées dimanche au point de passage d'Erez entre Israël et la bande de Gaza, pour essayer de sauver le processus de paix après les vio-

lences. Mais aucune des deux parties n'a manifesté de disposition au compromis sur la question du retrait de Hébron, qui avait fait l'objet d'un accord l'an dernier mais qu'Israël n'a pas appliqué et veut renégocier. «Ces pourparlers font du surplace», a déclaré le négociateur en chef palestinien Saëb Erakat à la radio israélienne hier. «Israël a présenté onze exigences concernant la sécurité à Hébron, mais nous refusons de modifier un seul article des accords», a-t-il dit.

DAVANTAGE DE SÉCURITÉ

Le premier ministre Benjamin Nétanyahu affirme que les dispositions de sécurité prévues par

l'accord doivent être modifiées, pour assurer la sécurité des quelque 400 colons juifs qui vivent au milieu de 120 000 Palestiniens. L'accord initial prévoyait que les forces d'occupation se retirent en mars de 80% de la ville et en remettent le contrôle aux policiers palestiniens.

M. Nétanyahu veut maintenant que ces policiers soient désarmés et que leurs officiers ne puissent pas porter d'armes plus dangereuses que de simples pistolets. Il exige aussi que des militaires israéliens soient déployés sur les hauteurs surplombant les colonies juives, dans le centre de Hébron et que des zones tampons soient créées au-

tour des colonies, où les policiers palestiniens n'auraient pas le droit d'intervenir. Le premier ministre exclut également la possibilité que les Palestiniens puissent contrôler la construction dans la ville, afin que la colonisation juive se poursuive. «Nous allons utiliser tous les moyens possibles pour étendre la présence juive à Hébron», a dit M. Nétanyahu.

Israël et les Palestiniens ont décidé de reprendre la semaine prochaine leurs négociations, en alternance à Taba et à Eilat. «Il a été convenu que nous nous retrouverons à Taba lundi et mardi, puis à Eilat mercredi et jeudi», a déclaré Hassan Asfour.

(ats, afp, reuter)

11.10.1976 - Des informations reçues de Chine annoncent que la veuve du président Mao et trois autres dignitaires du régime ont été arrêtés.

11.10.1967 - Les autorités boliviennes annoncent que Che Guevara, guerillero cubain tué au cours d'un accrochage avec l'armée, a été enterré en un lieu tenu secret.

11.10.1963 - A la quasi-unanimité, 106 voix contre une, l'Assemblée générale de l'ONU condamne la répression en Afrique du Sud.

11.10.1915 - L'infirmière britannique Edith Cavell, qui aidait les prisonniers alliés à s'évader par la Hollande, est exécutée à Bruxelles par les Allemands.

BRÈVES

Présidentielle américaine

Al Gore s'impose
Le candidat démocrate à la vice-présidence américaine, Al Gore, s'est nettement imposé mercredi soir face à son rival Jack Kemp, selon des sondages. Cet débat a montré le fossé séparant les deux camps en matière d'économie, de politique étrangère et de programmes sociaux.

Enquête sur l'OTS

Remise en liberté
Un pharmacien de Brest, placé en garde à vue dans le cadre de l'enquête sur le massacre de l'Ordre du Temple solaire dans le Vercors en 1995, a été remis en liberté mercredi soir. Claude Giron était entendu depuis mardi par trois inspecteurs de la direction centrale de la police judiciaire.

Inde

Avance des nationalistes
Les nationalistes hindous ont conservé leur avance hier dans les résultats d'élections provinciales en Uttar-Pradesh. Mais aucune formation ne semble avoir la majorité absolue. Les résultats finaux ne devraient pas être disponibles avant aujourd'hui.

Russie

Elsine aujourd'hui à la radio
Alors que la rumeur de sa mort, mollement démentie par le Kremlin, avait ébranlé mercredi les marchés financiers, Boris Eltsine, qui se repose toujours au sanatorium de Barvikha près de Moscou en attendant son opération du cœur, s'adressera aujourd'hui à la nation dans une allocution radiodiffusée. La lutte contre la fraude fiscale devrait être le thème central de cette allocution, la deuxième d'une série de conversations régulières avec le peuple russe selon le Kremlin. Hier, la télévision russe avait montré des images - fournies par le Kremlin - du président, s'entretenant avec le secrétaire général de la présidence Anatoli Tchoubaïss autour d'un café.

Burkina Faso

Coup d'Etat raté
Les arrestations de membres de la sécurité présidentielle se sont poursuivies mardi à Ouagadougou. Au total, 25 militaires ont été mis aux arrêts depuis le week-end dernier, annonce hier le quotidien pro-gouvernemental Sidwaya. La presse du Burkina évoque de plus en plus un complot raté. Le coup d'Etat aurait dû aboutir dans la nuit du 6 au 7 octobre dernier à l'assassinat du président Compaoré.

Irlande du Nord: attentat de l'IRA à Lisburn

Un suspect arrêté

Trois jours après le double attentat de l'IRA contre la base de Thierval, quartier général des forces britanniques en Irlande du Nord, un suspect a été interpellé hier par la police d'Ulster.

Selon des sources proches de l'enquête, l'homme, âgé d'une trentaine d'années, a été arrêté à l'aube à son domicile près de Poleglass, un vaste quartier catholique situé à 5 km au nord de Lisburn où se trouve la base de Thierval.

Selon la législation britannique antiterroriste, le suspect peut être placé en détention pendant une durée maximale d'une semaine avant son inculpation ou sa libération. Il arrive fréquemment qu'après plusieurs jours d'interrogatoires, la police soit

obligée de relâcher des membres présumés de l'Armée républicaine irlandaise (IRA) qui refusent de parler. Mercredi, les enquêteurs avaient montré les photographies des trois véhicules utilisés par les terroristes pour le double attentat de Lisburn. Il s'agissait de deux voitures Volvo, qui transportaient chacune plus de 300 kg d'explosifs et ont pu entrer dans la base sous le nez des gardes et d'une Volkswagen Passat à bord de laquelle les terroristes ont pris la fuite.

Cette voiture est sortie par l'unique entrée de la base au moment même où retentissait la première explosion. Le véhicule a été retrouvé en flammes une heure plus tard à Poleglass.

Les deux Volvos utilisées dans l'attentat avaient été achetées en

juin et juillet dernier, a déclaré Derek Martindale, qui dirige l'équipe de 40 inspecteurs chargée de l'enquête. Les enquêteurs n'ont pu obtenir de descriptions précises des acheteurs des deux Volvo. En revanche, ils ont diffusé mercredi le portrait-robot de l'homme qui avait acheté la Volkswagen il y a quinze jours.

Les enquêteurs avaient expliqué mercredi que l'Armée républicaine avait vraisemblablement préparé cet attentat, au cours des quatre derniers mois, soit avant même les derniers pourparlers sur l'Irlande du Nord.

L'attentat de Lisburn a fait 31 blessés. Huit d'entre eux étaient toujours hospitalisés hier à l'hôpital Royal Victoria de Belfast, dont deux dans un état grave. (ap)

Réduction du déroulement des élections municipales

L'IFOR doit rester en Bosnie

Les élections municipales en Bosnie se dérouleront les 23 et 24 novembre au lieu des trois journées prévues, a annoncé hier David Foley, porte-parole à Sarajevo de l'OSCE. De son côté, Carl Bildt a réaffirmé que les troupes de l'IFOR devraient rester jusqu'en 1998.

Aucune explication n'a été fournie sur les raisons ayant motivé la décision de supprimer une journée. Dernière étape du plan de paix à réaliser avant le retrait de la force multinationale de l'OTAN en Bosnie (IFOR), les municipales devaient initialement se dérouler du 22 au 24 novembre.

A l'origine, elles auraient dû être organisées le 14 septembre,

en même temps que les élections générales, mais elles ont été reportées au mois de novembre en raison de nombreuses manipulations des inscriptions par les Serbes de Bosnie. Les responsables de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) négocient encore les modalités du scrutin avec la partie serbe, pour le moment peu coopérative.

De nombreux diplomates et militaires de l'IFOR en poste à Sarajevo se disent toutefois en privé très dubitatifs quant à la tenue des élections municipales aux dates prévues. Ils jugent plus probable un nouveau report du scrutin, notamment en raison des risques de tensions qu'il peut provoquer.

Les représentants de l'OSCE en Bosnie refusent d'envisager cette hypothèse. Les modalités du scrutin se précisent. 2500 bureaux de vote seront installés, contre 4000 pour les élections générales. Quelque 2500 observateurs internationaux sont prévus pour superviser son bon déroulement et empêcher les fraudes, a précisé le porte-parole de l'organisation.

Pour sa part, Carl Bildt, négociateur des aspects civils des accords de Dayton sur la Bosnie, a répété que des contingents de troupes étrangères devront être maintenus en Bosnie l'an prochain et jusqu'en 1998. Cela afin de s'assurer que la paix «tienne».

(ats, afp, reuter)

Négociations patrons-syndicat sur les indemnités maladie

Echec des pourparlers en Allemagne

Le syndicat IG Metall et le patronat de la métallurgie se sont séparés sans résultat concret hier à Francfort, lors des négociations sur le paiement des indemnités maladie. Les discussions pourraient reprendre le 21 octobre.

La fédération patronale de la métallurgie, Gesamtmetall, a réclamé pour poursuivre les pourparlers que ceux-ci ne portent pas seulement sur les indemnités maladie, mais englobent également les salaires, a indiqué le président de Gesamtmetall, Werner Stumpf. Si les deux parties tombaient d'accord sur ce point, les discussions pourraient reprendre dès le 21 octobre.

Le patron des patrons de la métallurgie a cependant reconnu

qu'il n'y avait «guère de raison de se montrer optimiste». Les deux parties cherchent un compromis sur le paiement des indemnités maladie, que les employeurs ont légalement la possibilité de ramener à 80% du salaire brut pendant les six premières semaines (contre 100% auparavant), si cela ne contredit pas aux accords salariaux en vigueur. La loi autorisant le rabattement des indemnités est entrée en vigueur le 1er octobre.

Auparavant, IG Metall avait fixé au 23 octobre la date-limite pour trouver une solution. A l'ouverture des discussions, le chef d'IG Metall, Klaus Zwickel, a réclamé au patronat de clarifier sa position avant cette date.

M. Zwickel a affirmé que IG Metall souhaite limiter les négocia-

tions à la question des indemnités maladie. Le syndicat défendra leur maintien à hauteur de 100% du salaire, mais pourrait envisager de légers changements dans leur mode de calcul, a-t-il ajouté. La volonté affichée par nombre de grandes entreprises allemandes d'appliquer sans tarder la loi diminuant les indemnités maladie avait provoqué de vives protestations. Quelque 150.000 salariés avaient observé des débrayages la semaine dernière.

MM. Zwickel et Stumpf avaient suspendu le conflit lundi en décidant que les patrons continueraient à payer 100% des indemnités maladie et que le syndicat arrêterait ses actions de protestation en attendant le résultat des négociations. (ats, afp)

Congrès du Parti conservateur britannique

Nombreux appels à l'unité



Les partisans et les opposants à l'Union européenne au sein du Parti conservateur britannique ont multiplié jeudi les appels à l'unité et au pragmatisme. A l'occasion de leur congrès à Bournemouth, les Tories ont entrepris de rattraper leur retard sur les travaillistes dans la perspective des prochaines élections.

Respectant les consignes de modération du premier ministre, John Major (à g. sur la photo Keystone, avec Michael Heseltine), le chancelier de l'Echiquier (ministre des Finances) Kenneth Clarke et le ministre de la Défense, Michael Portillo, se sont gardés de toute polémique. A

sept mois tout au plus des élections législatives, les Conservateurs espèrent réduire la large avance de leurs adversaires travaillistes dans les sondages d'opinion.

Michael Portillo, figure de proue des eurosceptiques, a évité de relancer le débat sur l'Europe, qui a révélé au grand jour les divisions du parti au pouvoir depuis 17 ans. Par ailleurs, M. Clarke a gardé la plus grande prudence sur de possibles baisses d'impôts lors de son budget de novembre. En cas de victoire, les Conservateurs ont promis l'abolition progressive de l'impôt sur les successions et sur les plus values. (ats, reuter)

Les talibans sont sur la défensive

Evacuations à Kaboul

Les talibans sont sur la défensive. Les forces du commandant Massoud ont lancé une contre-offensive au nord de Kaboul. Face à la recrudescence des combats, l'ONU a ordonné à son personnel étranger de quitter la capitale. Pour sa part, le CICR n'envisage pas de se retirer.

Selon les informations recueillies de diverses sources, les forces de Ahmed Shah Massoud, l'ancien homme fort du président Burhanuddin Rabbani, ont attaqué mercredi deux positions clés des talibans du nord de la capitale: la base aérienne de Bagram, à 60 km de Kaboul, et la ville de Jabul Saraj, à 80 km.

Un groupe d'une cinquantaine de combattants de Massoud a attaqué mercredi soir Bagram. Les combats ont fait rage jusqu'à hier matin. Selon un commandant local de la milice islamiste, la base était toujours hier sous le contrôle des talibans.

Plusieurs témoins ont rapporté un fait nouveau à l'occasion de cette attaque: des habitants aux alentours de l'aéroport ont pris les armes et commencé à tirer sur les talibans. Les militants islamistes ont répliqué et

brûlé deux maisons en représailles. Jabul Saraj a aussi été la cible d'une attaque mercredi soir, selon des sources humanitaires occidentales. Cette ville tenue par les talibans commande l'accès à la vallée du Panjir, le bastion de Massoud, et du tunnel de Salang.

Selon ces sources, l'attaque a été menée par des combattants de Massoud, soutenus par des éléments du général Dostam, le puissant chef de guerre qui contrôle une partie du nord du pays, maîtres du tunnel de Salang. Selon des informations non confirmées, les talibans auraient été forcés de se retirer vers le sud.

Face à l'aggravation de la situation militaire, les Nations Unies ont ordonné l'évacuation de leur personnel étranger de Kaboul. Un avion a été spécialement envoyé par l'ONU à partir d'Islamabad. De son côté, le Comité international de la Croix-Rouge n'envisage pas de se retirer de Kaboul.

Enfin, pour faire face à une situation militaire de plus en plus délicate, les talibans ont procédé aux premiers recrutements forcés de jeunes Kabouliens.

(ats, afp, reuter)

«VOTRE PASSAGER PEUT-IL DORMIR PENDANT QUE VOUS CONDUISEZ?»

LA NOUVELLE MONDEO.
LA SÉRÉNITÉ PAR EXCELLENCE.



Prix TVA incluse

À DÉCOUVRIR MAINTENANT CHEZ NOUS:
LA NOUVELLE MONDEO, DÈS FR. 26 950.-



GARAGE
DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS
8, bd des Eplatures
LE LOCLE
51, rue de France
NEUCHÂTEL
11, Pierre-à-Mazel

132-795666

IMPORTANT!
En suite d'achat d'un stock d'usine, gros arrivage de

SALONS

des dizaines d'ensembles neufs, derniers modèles,
cuir ou tissu

vendus à des prix sensationnels

Une offre sans précédent à saisir immédiatement.

PROFITEZ! Offrez-vous du confort à bon compte.

S'adresser à: **MEUBLORAMA SA**
Meubles-discount - BÔLE (près de la gare CFF de Boudry)

Heures d'ouverture: de 9 à 12 heures
et de 13 h 45 à 18 h 30

Samedi de 9 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures
Lundi matin: fermé

28-61514

OFFICE DES POURSUITES ET DES FAILLITES DU DISTRICT DE COURTELARY

Vente de titres hypothécaires

Mardi 29 octobre 1996, à 15 heures, salle de conférences de la
Préfecture, 2608 Courtelary.

Il sera vendu aux enchères publiques, ensuite de requête d'un créancier
gagiste mobilier, les cédulas hypothécaires ci-après:

Fr. 400 000.- en premier rang, sur feuillet No 655
Fr. 350 000.- en deuxième rang, sur feuillet No 655
Fr. 250 000.- en troisième rang, sur feuillet No 655

Immeuble grevé: commune de Cormorêt

Feuillet No	Situation et nature	Contenance ha a ca	Valeur officielle
655	«La Péluse» habitation No 28 C, garage No 28 D, place de stationnement, aisance	32 31	Fr. 654 970.-

Courtelary, le 9 octobre 1996.

Le préposé aux poursuites: R. Langel

6-133917

DIVERS

DU JAMAIS VU!!!

25 CUISINES CHÊNE ou
CHÂTAIGNIER
cédées à **Fr. 8350.-**
très beaux appareils inclus
+ **LAVE-VAISSELLE GRATUIT**
faisable encore sur plan ou mesure.
salles de bains de couleurs
Fr. 1295.-

L'HABITAT - 1907 SAXON - ☎ (026) 44 19 19
Téléphoner avant de venir ou
TAVANNES - Grand-Rue 8 - ☎ (032) 91 32 44
Ouvert que le samedi
En cas de non réponse des deux numéros
(089) 220 25 87 36-350995/4x4

Laver et sécher

Avec une seule machine et un encombrement minimum

H 85, L 59,5, P 52 cm

Novamatic WT 1000.1 S
Lave-linge 5 kg /
Séchoir 2,5 kg
Tous les programmes,
raccordement aisé.
Livraison/Raccordement/
Montage effectués par les
professionnels Fust.

Loc./m. 58.- AS inclus

Nous avons toutes les grandes marques en stock

BOSCH Electrolux AEG

NOVAMATIC Bauknecht Miele

AS = abonnement service
• Nous éliminons vos anciens appareils • Livraison
contre facture • Abonnement service compris dans
les mensualités • Livraison immédiate de toutes les
grandes marques à partir du stock • Offre permanente
de modèles d'exposition et d'occasion
• Garantie du prix le plus bas!
(remboursement si vous trouvez ailleurs dans les
5 jours le même appareil à un prix officiel plus bas).

Dans toutes les succursales **Frost**

05-352066/4x4

Samedi 12 octobre 1996 de 10 à 16 heures

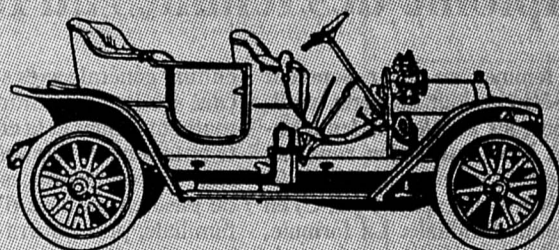
Polyexpo

La Chaux-de-Fonds

12e Bourse aux jouets

Vente - Echange

Poupées, peluches,
trains, autos



Favorisez nos annonceurs ils sont sympas!

132-795073

Ferblanterie
Couverture
Echafaudage

fn

**FRANCIS
NUSSBAUM
& FILS**

Entreprise
de couverture

Rue de la Fiaz 9
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 73 35

Votre fret préféré

VON BERGEN ET CIE

2301 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 61 61

SOL

HEIMO & FILS SA

Tapis
Parquets
Plastiques
Entretien
Stores

Maîtrise fédérale

Tél. 039/28 16 24
rue du Parc 9
La Chaux-de-Fonds

PLUS ACTUELLE
QUE JAMAIS...

Banque Cantonale
Neuchâteloise

HYUNDAI

**PATRICK BART
AUTOMOBILES**

LA CHAUX-DE-FONDS 039/26 40 50
AV. LÉOPOLD-ROBERT 165
NEUVES-OCASIONS
TOUTES MARCHES

Vitrerie
Nouvelle
Miroiterie

F. Hecht
Numa-Droz 4, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 60 21, Natel 077/37 47 67

Votre station-service
pour faire
le plein

Esso

Nouvelle essence Super Plus 98

**Garage
BERING & Co**

Fritz-Courvoisier 34
2300 La Chaux-de-Fonds
Tel. 039/ 284 280

SPACIEUX

Ford Galaxy
dès Fr. 33 700.-

GARAGE
DES 3 ROIS SA

SOCIÉTÉ
FIDUCIAIRE

VIGILIS S.A.

Membre de la CHAMBRE FIDUCIAIRE

Allée du Quartz 13
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 46 01
Fax 039/26 56 15

**POUR CEUX
QUI ONT DU NEZ**

NATIONALE SUISSE
ASSURANCES

Agence générale
de La Chaux-de-Fonds:
Yves Huguenin
Rue Jardinière 71
2301 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 18 76

Menuiserie
Ebénisterie

Humair

Maîtrise fédérale

Collège 96
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 32 57
Fax 039/28 37 17

Les Pays-Bas veulent réclamer 75 tonnes d'or nazi à la Suisse

Tous à la curée

Les Pays-Bas envisagent de réclamer à la Suisse la restitution de 75 tonnes d'or dérochées par l'Allemagne durant la 2e Guerre mondiale. Cet «or nazi», d'une valeur actuelle de 1,5 milliard de florins (1,1 milliard de francs), doit se trouver en Suisse, selon les ministères néerlandais des Finances et des Affaires étrangères. Matériellement toutefois, la chose est extrêmement improbable.

Contacté hier, Raymond Salet, porte-parole du ministère néerlandais des Finances, a tempéré la teneur d'articles publiés hier par la presse aux Pays-Bas. Ceux-ci laissent entendre que l'or en question sera réclamé sous peu. Or, ce n'est ni aujourd'hui, ni demain qu'une requête sera adressée à la Suisse, a-t-il souligné.

COMMISSION À NOMMER

Le gouvernement et le Parlement néerlandais doivent préalablement accepter la mise sur pied d'une commission. Celle-ci devra étudier avec exactitude quel or pourra être réclamé, a expliqué Raymond Salet. Le ministère des Affaires étrangères, répercuté par l'agence allemande DPA, a toutefois indiqué hier que tout sera mis en oeuvre pour récupérer l'or en question. Celui-ci est en grande partie propriété de la Banque centrale

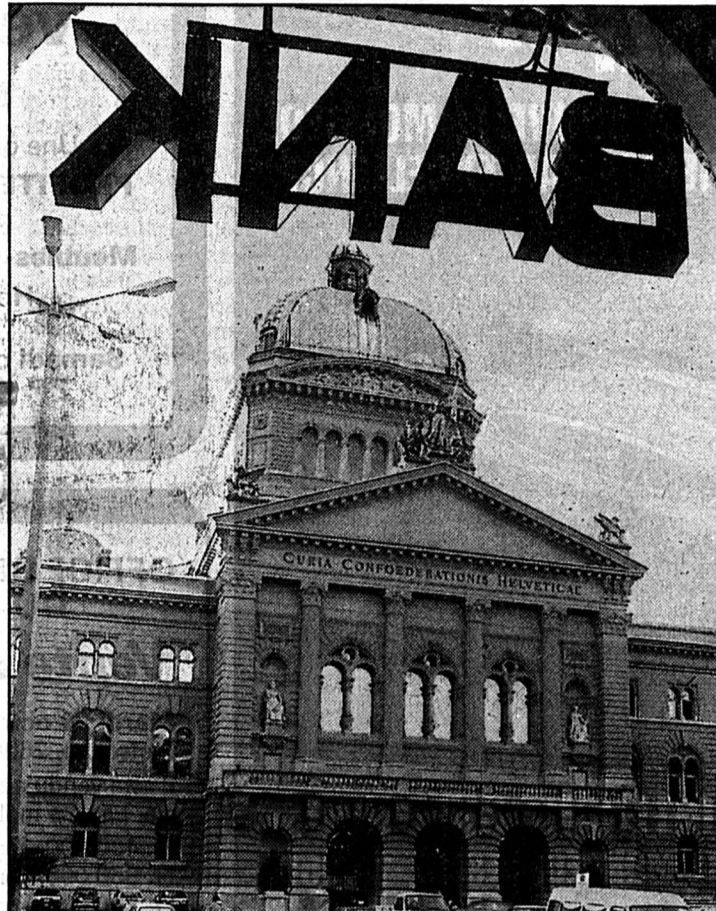
des Pays-Bas, a précisé son porte-parole.

C'est en réponse à une question du Parlement néerlandais que les ministères des Finances et des Affaires étrangères ont dit souhaiter récupérer 75 tonnes d'or nazi en Suisse. Questionné sur ce point, le Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE), à Berne, a dit hier n'avoir reçu aucune demande officielle du gouvernement des Pays-Bas. Selon son porte-parole, le DFAE ne peut pas de ce fait prendre position sur la question.

71 TONNES RESTITUÉES

Au lendemain de la 2e guerre mondiale, les Pays-Bas avaient requis la restitution par la Suisse de 146 tonnes d'or. Suite à cette demande, la Suisse avait restitué 71 tonnes environ du précieux métal. Le restant des revendications est ensuite tombé dans l'oubli.

«Nous voulons réactiver notre demande», a indiqué Raymond Salet. La commission à nommer devra toutefois contrôler les décomptes établis par la Banque nationale des Pays-Bas. C'est elle qui estime à 75 tonnes les stocks d'or néerlandais dérochés par les nazis qui dorment encore dans des coffres suisses. La commission devra aussi établir si les Pays-Bas sont en droit de formuler de nouvelles revendications à l'égard de la Suisse. Après la 2e guerre mondiale, les Pays-Bas n'avaient pas participé aux négociations entre la Suisse et les Alliés. Ce fait, on ne sait si les anciennes requêtes pourront



Banque nationale suisse

La Confédération doit faire face à des réclamations étonnantes.

être reformulées. Un chercheur de l'Institut néerlandais pour la documentation de guerre a indiqué hier au quotidien «Algemeen Dagblad» que les banques suisses s'étaient à l'époque ren-

due coupables de recel. Toutefois, il estime que, sur cette question, la position des établissements bancaires suisses est considérablement plus forte que celle de l'Etat hollandais. (ats)

Importantes améliorations pour les entreprises suisses en Chine

La percée grâce à Delamuraz

La réunion de la commission mixte Suisse-Chine, qui s'est tenue en marge de la visite de Jean-Pascal Delamuraz à Pékin, a donné lieu à des améliorations substantielles pour les entreprises suisses présentes en Chine ou désireuses d'y investir. Les exportations de produits horlogers et textiles helvétiques seront notamment facilitées, a indiqué hier le Département fédéral de l'économie publique (DFEP).

Parmi les résultats concrets obtenus, le DFEP relève que la Société générale de surveillance (SGS) – à qui la licence avait été retirée l'an dernier – pourra à

nouveau exercer son activité en Chine. La compagnie d'assurances «Winterthur» est pour sa part en bonne voie d'obtenir une licence d'exploitation qui lui permettra de conclure des contrats dans ce pays.

Au chapitre des droits de douane, la Suisse enregistre une nette réduction pour 58 positions tarifaires, en particulier dans le secteur des textiles. Enfin, concernant l'industrie horlogère, les procédures d'adhésion à la convention d'Istanbul permettront très prochainement l'introduction du carnet ATA, grâce auquel les exportations de produits horlogers suisses se-

ront facilitées par la simplification des formalités douanières.

Les discussions de la commission ont par ailleurs porté sur le climat d'investissement, la sécurité juridique, la procédure d'adhésion de la Chine à l'OMC et sur la promotion des petites et moyennes entreprises (PME). A ce propos, les représentants chinois ont salué la volonté de promotion et de collaboration au titre du «Fonds de partenariat sino-suisse». Il s'agit par ce biais de favoriser la création de PME par un fonds alimenté conjointement par la Suisse et la Chine et visant à réduire les risques liés au lancement de joint-ventures». (ap)

Trafic militaire

Ça va bien

Le trafic routier militaire a enregistré moins d'accidents et de morts au 1er semestre 1996. Le nombre des sinistres impliquant des véhicules de l'armée a atteint 337, en baisse de 9% par rapport au 1er semestre 1995 (367 cas).

Le nombre de décès est passé de quatre à un, celui des blessés reculant dans le même temps de 43 à 39.

Les cas de marches arrière imprudentes arrivent largement en tête de la statistique des accidents, a indiqué hier le Département militaire fédéral (DMF). En deuxième position figure le non respect de la vitesse prescrite pour les véhicules. Ces deux causes de sinistres s'affichent à la hausse, selon la Commission militaire pour la prévention des accidents.

Les sinistres impliquant des véhicules mal assurés sont également en «sérieuse» progression, précise le communiqué. (ats)

Projet de CFC pour les ménagères

Diplôme des femmes au foyer

Les femmes au foyer pourront peut-être un jour acquérir un diplôme tout en élevant leurs enfants. Une association romande propose la création d'un Certificat fédéral de capacité (CFC) en économie familiale. La formule, modulable, prévoit un jour de cours par semaine hors du domicile.

Le SPAF (Syndicat des personnes actives au foyer) a présenté hier à Lausanne son projet romand d'apprentissage en économie familiale. Le but est de permettre aux mères de famille d'acquiescer une formation théorique et pratique tout en allant un jour par semaine à «l'école», ont expliqué les responsables du projet.

L'apprentissage, gratuit mais non rémunéré, devrait durer trois ans. Après avoir établi un bilan de ses compétences, l'intéressée suivra des cours de

culture générale axés sur le français, les langues étrangères, les mathématiques et la comptabilité notamment. Elle acquerra ensuite les connaissances pratiques de base en matière d'économie familiale, puis pourra se spécialiser. Les options possibles – soins, écologie, psychologie notamment – ne se limitent pas aux tâches traditionnelles des femmes au foyer.

VIE ACTIVE

Cette formation doit permettre aux femmes au foyer d'obtenir les outils nécessaires pour mieux participer à la vie active. Elle s'adresse notamment aux femmes sans formation qui sont devenues mères très tôt ainsi qu'à celles qui veulent reprendre un travail après un divorce ou après avoir élevé leurs enfants.

Pour prouver que son projet répond à un besoin, le SPAF a lancé un appel aux personnes intéressées par la formule. (ats)

Loi sur le travail

Pas d'ordre

Le Conseil fédéral explique aux citoyens pourquoi il ne formule pas de recommandation de vote à propos de la loi sur le travail. La décision du Parlement de ne pas fixer dans la loi la compensation du travail de nuit et le dimanche en a sensiblement modifié l'équilibre, souligne le gouvernement dans sa brochure explicative pour les votations fédérales du 1er décembre prochain.

Le Conseil fédéral avait déjà annoncé le 21 août dernier qu'il ne donnerait pas de consigne de vote sur cet objet, expliquant alors que la loi votée par le Parlement divergeait profondément des propositions du Conseil fédéral, notamment concernant la compensation pour le travail de nuit et le dimanche.

Le gouvernement précise dans la brochure qu'il avait milité fermement lors des débats parlementaires pour une réglementation légale d'une telle compensation et avait déclaré qu'il ne pourrait adhérer à une solution renonçant notamment à la compensation du travail de nuit. C'est pourquoi – sans pour autant combattre la loi – il renonce à donner une recommandation de vote. Il demeure néanmoins convaincu de l'urgence d'une révision de la loi sur le travail pour l'économie suisse.

Il est rare que le Conseil fédéral ne donne pas de recommandation à l'intention des votants. Selon la Chancellerie fédérale, le dernier cas similaire remonte à 1979 lors du premier vote sur le droit de vote et d'éligibilité à 18 ans.

S'agissant du second objet sur lequel devra se prononcer le peuple le 1er décembre, à savoir l'initiative de l'UDC «contre l'immigration clandestine», le Conseil fédéral recommande son rejet. Elle est inutile, coûteuse et contradictoire, relève le gouvernement. (ap)

Immigration

Non à l'UDC

Un comité national contre l'initiative de l'UDC sur l'immigration clandestine s'est constitué jeudi à Berne. Formé de 114 parlementaires issus en majorité des rangs démocrates-chrétiens, socialistes et radicaux, ce comité reproche à l'initiative UDC, soumise au peuple le 1er décembre prochain, d'être «contre-productive et de développer la bureaucratie».

L'initiative «contre l'immigration clandestine» est fondée sur des chiffres dépassés datant de 1992. Depuis, le nombre de demandes d'asile a considérablement diminué, observe le comité.

En ce qui concerne la lutte contre l'immigration clandestine, principal objectif de l'initiative, le comité la juge «contre-productive» car elle rend plus difficile l'adhésion de la Suisse aux accords internationaux en matière d'asile. Si l'initiative était adoptée, la Suisse risquerait de rester seule avec ses problèmes d'application et de devenir ainsi le pays européen de dernier asile. «Nous aurions alors non pas une diminution, mais une augmentation de l'immigration clandestine».

L'initiative veut attribuer à l'Etat la gestion des revenus des requérants d'asile. Selon le comité l'objectif de l'UDC visant à désavantager les requérants d'asile sur le marché de l'emploi ne permettrait pas d'être atteint par cette mesure étatique.

Le comité est placé sous la présidence Fulvio Caccia (PDC/TI), François Loeb (PRD/BE), Lili Nabholz (PRD/ZH), Liliane Maury-Pasquier (PS/GE), Alexander Tschappet (PS/BE) et Rosemarie Simmen (PDC/SO). (ap)

11 octobre 1981 – L'«Express des glaciers» qui relie Brigue à Disentis franchit pour la dernière fois les hauts du col de la Furka à plus de 2000 mètres d'altitude. En effet, la ligne tortueuse qui relie Oberwald, au bout de la vallée valaisanne de Conches, à Realp, dans le canton d'Uri, en longeant le glacier du Rhône, sera selon les CFF, «définitivement fermée et désaffectée»...

BRÈVES

ABB

Changements de tête

La multinationale helvético-suédoise ABB sépare à nouveau ses pouvoirs exécutif et de contrôle. Percy Barnevik, qui cumule les fonctions de président de la direction générale et du conseil d'administration, quittera la direction début 1997. Il sera remplacé par Göran Lindahl. M. Barnevik garde la présidence du conseil.

Syndicats romands

Un CD pour lutter

Les syndicats romands disent «non» en musique à la révision de la loi sur le travail. Pour mobiliser les jeunes, ils ont édité un CD mêlant variétés années 60, grunge, rock et techno expérimentale. Plus de 220 disques romands ont reçu un exemplaire de ce disque réalisé par quatre groupes genevois.

Pirate du rail

Dans la lune!

L'homme armé qui avait grimpé dans une locomotive des Chemins de fer rhétiques, le 26 septembre dernier à Coire, puis exigé du mécanicien qu'il le conduise à Saint-Moritz, avait commencé par se tromper de train. Selon un mécanicien, l'homme – âgé de 33 ans et qui venait de sortir d'un établissement psychiatrique – est d'abord monté dans la locomotive du train pour Disentis. Il déclara alors au mécanicien qu'il devait le conduire à Saint-Moritz et qu'il ne lui ferait pas de mal. Le mécanicien lui fit comprendre que son train allait à Disentis et que celui pour Saint-Moritz était de l'autre côté du quai. L'homme sortit alors de la cabine pour monter dans l'autre train.

Canton de Vaud

Manif à Lausanne

Quelque 500 personnes se sont rassemblées hier soir au centre de Lausanne. Elles manifestèrent à l'appel du Syndicat des services publics (SSP) contre le Pacte conclu entre le gouvernement vaudois et les autres syndicats de fonctionnaires.

Assurance-maladie

Grogne à Genève

Il faudrait changer la loi sur l'assurance-maladie pour rendre la compétence aux cantons qui le souhaitent de contrôler eux-mêmes les primes des caisses-maladie. L'initiative cantonale que discutera aujourd'hui le Grand Conseil genevois devrait donner l'occasion aux Chambres fédérales de se prononcer.

Le canton de Genève veut surveiller lui-même les caisses-maladie, parce qu'il estime que les explications de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) pour justifier la hausse des primes de 12% dans ce canton sont «contraires à la vérité».

L'autorité fédérale n'assume manifestement pas les responsabilités dont elle a la charge, a déclaré le président du Conseil d'Etat Guy-Olivier Segond hier devant le Grand Conseil. L'OFAS réfute ces accusations et pense au contraire être capable d'effectuer correctement le travail que lui attribue la LAMal, a indiqué son porte-parole Harald Sohns. L'OFAS exerce un meilleur contrôle sur les caisses-maladie que les cantons chacun de leur côté, parce qu'il dispose d'une vision globale, a ajouté le porte-parole. Le projet d'initiative cantonale présenté par le Conseil d'Etat au Grand Conseil demande à l'Assemblée fédérale de donner la possibilité aux cantons qui le veulent et le peuvent de reprendre les responsabilités de surveillance que la nouvelle LAMal a attribuées à l'OFAS. Il prévoit par ailleurs que le contrôle des comptes et des primes des caisses-maladie puisse être effectué par l'administration cantonale sous la direction de l'OFAS et à son intention. L'Office fédéral est quant à lui disposé à collaborer plus étroitement avec les cantons. (ats)



Si pendant 100 000 km, vous ne voulez rien payer ni pour les services ni pour les réparations: maintenant vous avez le choix.

Soit vous commandez une limousine de grand luxe. Soit vous faites preuve de plus de modestie et optez pour une Mazda. Dans un cas comme dans l'autre, services et réparations sont gratuits pendant 3 ans ou 100 000 km. Le contrôle des émissions de gaz d'échappement également. De même que la répa-

ration et le remplacement des pièces d'usure normale – telles que les garnitures de freins et d'embrayage, les amortisseurs, l'échappement y compris le catalyseur. Ce n'est pas tous les jours qu'on vous propose d'oublier que vous avez une voiture sauf pour le plaisir de la conduire. Ce n'est pas une offre

éternelle non plus. Ne tardez pas trop à passer chez un agent Mazda et décidez-vous avant la fin de l'année pour une 323 V6 GT, une 323 Rainbow, une 626 Fresh Line ou une 626 V6 Top Class. Maintenant vous avez l'embarras du choix.



GARAGE DE L'AVENIR SA

Tél. 039/23 10 77 – Progrès 90
2300 La Chaux-de-Fonds

CENTRE AUTOMOBILE R. ROBERT

Tél. 039/37 14 14
2316 Les Ponts-de-Martel

118-704856/ROC

132-795003

Lac de Neuchâtel
Kiosque
tabacs-journaux
Bonnes conditions.
Fr. 39 830.- + stock.
Case postale 39
1245 Collonge-
Bellerive
18-349814

René Jean
Tél. 0800 824 725
Appel gratuit
La Chaux-de-Fonds
Taxis ABA 132-795588

Hôtel Robinson
Colombier
☎ 038/41 23 53
Albert Wagner
Chef de cuisine
vous propose
actuellement
LA CHASSE
28-60563

Un marché aux pommes pour tous ceux qui les aiment!
Nous vendons chaque jour différentes sortes, d'automne et de conserve:
Boskoop, Idared, pommes cloches, Maigold, Jonagold, Golden, RubINETTE, Florina, Gala, etc.
poires, pommes de terre.
Famille P. Meuter-Balmer, arboriculture
3234 Vinelz p. Cerlier
☎ 032/88 11 25 (dès novembre: 032/338 11 25).
6-133597

DIVERS

Marie Droz et Marc Zuccatti
Après avoir déguisé leur amour en une tendre complicité pendant cinq longues années, leur rêve va enfin se concrétiser. Par ce message, ils ont le plaisir de vous annoncer leur mariage. Dans quelques semaines ils uniront leur cœur pour le pire et le meilleur.
La grande fête se déroulera à une date ultérieure.
132-795601

Scierie des Eplatures SA
2300 La Chaux-de-Fonds 6
☎ 039/26 03 03-04
Fax 039/26 83 90
Notre magasin de vente au détail est aussi ouvert le **samedi matin de 8 à 12 heures**
Débit sur mesure.
132-786963

Nos prochains voyages

Dimanche 13 octobre	: COURSE SURPRISE D'APRÈS-MIDI	Fr. 27.-
Dimanche 20 octobre	: LA BRISOLÉE à Savièse, avec repas de midi	Fr. 69.-
Dimanche 27 octobre	: SPÉCIALITÉ DE CHASSE «Chez Bichon»	Fr. 63.-
Dimanche 10 novembre	: Course traditionnelle de ST-MARTIN en Ajoie	Fr. 72.-
Du 17 au 20 octobre	: CÔTE-D'AZUR – JUAN-LES-PINS	4 jours Fr. 425.-

Nos Marchés de Noël

Du 6 au 8 décembre	: PARIS	3 jours Fr. 270.-
Du 13 au 15 décembre	: Marchés de Noël à Nuremberg et Munich	3 jours Fr. 360.-
Du 17 au 19 décembre	: Marchés de Noël à Innsbruck – Salzburg – Augsburg	3 jours Fr. 360.-
Du 19 au 22 décembre	: Noël en Provence	4 jours Fr. 430.-
Les 21 et 22 décembre	: Marchés de Noël à Kaysersberg et Strasbourg	2 jours Fr. 160.-

Fin d'Année

Du 26.12.96 au 2.1.97	: FIN D'ANNÉE À ROSAS, Hôtel Monterrey	8 jours Fr. 790.-
Du 30.12.96 au 2.1.97	: FIN D'ANNÉE À CANNES	4 jours Fr. 650.-
Du 31.12.96 au 1.1.97	: FIN D'ANNÉE À KIRRWILLER, music-hall	1 1/2 jours Fr. 295.-

HOLIDAY ON ICE À LAUSANNE

Mercredi 30 octobre en matinée	Adulte Fr. 70.- car et entrée
Samedi 2 novembre en matinée	AVS Fr. 60.- car et entrée
Samedi 2 novembre en soirée (sauf le samedi en soirée)	Enfant Fr. 47.- car et entrée
Dimanche 3 novembre en matinée	

Demandez nos programmes...
132-795576
autocars voyages giger sa
Av. Léopold-Robert 114
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 75 24

LE LOCLE

VILLE DU LOCLE
Service de l'électricité
ÉMONDAGE
Pour éviter des interruptions de courant l'hiver prochain, le Service de l'électricité fera procéder prochainement à l'émondage des branches présentant un risque pour les lignes électriques.
Les propriétaires intéressés sont priés d'en prendre note et de faciliter la tâche du personnel chargé de ce soin.

ABATTAGES
En cas d'abattage à proximité de ses lignes aériennes, le Service de l'électricité met gratuitement le personnel et l'outillage nécessaires à la disposition des bûcherons pour prendre les mesures de sécurité à l'égard de ses installations. Aviser par écrit au moins trois jours à l'avance.
Par contre, en cas d'accidents ou de perturbations provoqués par des abattages effectués en l'absence de notre personnel, toute responsabilité incombe à l'auteur du dommage.
Services industriels, la direction
132-794781

A vendre aux Brenets locaux commerciaux de 540 m²
Convenant plus particulièrement à un artisan.
Pour tous renseignements:
Fiduciaire C. Jacot, succ. R. Graber, Envers 47, Le Locle, ☎ 039/31 23 53.
132-795454

Table de massage
modèle portable et pliable, armature en noir, matelassure en gris, très stable, avec fente faciale, à l'état de neuf.
Prix avantageux.
Tél. 077 636274.
02-785162/ROC

LE CLUB
Les jeudis et vendredis
KARAOKÉ
de 21 heures à 4 heures
Henry-Grandjean 1, Le Locle
132-795651

Restaurant **Le Perroquet**
Ouvert dès 6 heures
R. et B. Piémontési
France 16
Le Locle
Tél. 039/31 67 77
CE SOIR: ambiance accordéon avec Pierre Wyss et ses amis
Choucroute garnie Fr. 16.50
ainsi que notre carte chasse
132-795677

Vendredi 11 octobre 1996

L'Impartial

Incendie sans gravité au centre de New York

Rockefeller Center en feu

Un incendie a fait onze blessés légers hier dans l'un des immeubles du Rockefeller Center, ensemble immobilier historique au cœur de New York. Selon des témoins, les alarmes incendie n'auraient pas fonctionné.

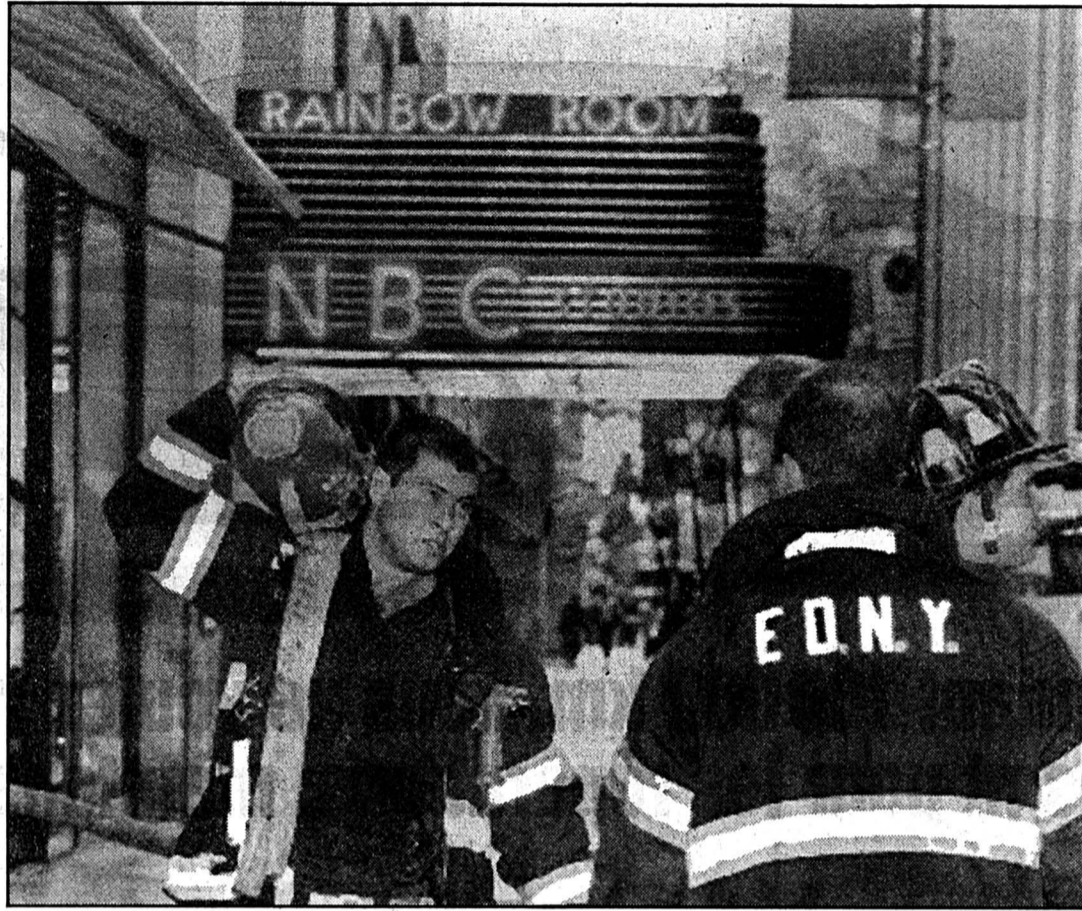
L'incendie a éclaté peu avant 4 heures locales (10 heures suisses) dans une armoire électrique de la station locale du réseau de télévision NBC, au 10e étage de l'immeuble General Electric, qui en compte 70. Le feu, qui dégagait une abondante fumée verdâtre mais pas de flammes, «s'est limité aux armoires électriques et aux gaines», a assuré le responsable des opérations de secours, Donald Burns.

«Il y a 11 blessés mais nous avons de la chance, aucun ne l'est sérieusement», a déclaré le maire de New York, Rudolph Giuliani. Selon les pompiers, ces blessés ont été victimes des émanations toxiques.

Selon une porte-parole de NBC, Beth Comstock, le réseau emploie 2000 personnes dans ces locaux mais seules quelques dizaines d'employés s'y trouvaient à cette heure matinale. Des employés de WNBC, station locale du réseau, ont affirmé qu'aucune alarme ne s'était déclenchée.

PAS D'ALARME

«Nous avons vu de la fumée sortir en grosse quantité des bouches d'aération et nous avons alors décidé de sortir» du bâtiment, a déclaré à l'AFP Fred Syvergen, un technicien de maintenance. «Aucune alarme ne s'est déclen-



New York

Ce sont quelque trois cents pompiers qui sont intervenus pour lutter contre le feu. (Keystone-AP)

chée», a-t-il assuré, approuvé par d'autres employés. M. Burns a indiqué qu'une enquête serait ouverte pour vérifier ces allégations.

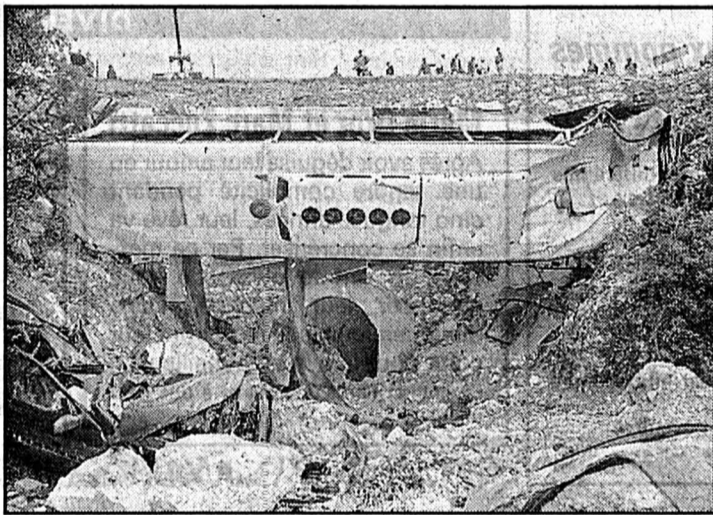
Quatre heures après le début de l'incendie, quelque 300 pompiers étaient toujours à pied

d'œuvre. L'accès au gratte-ciel était interdit. Sorti de terre juste avant la Seconde Guerre mondiale, le Rockefeller Center est aujourd'hui un ensemble de 18 immeubles hébergeant des bureaux, quelques logements, un théâtre et le célèbre restaurant

«Rainbow Room». Situé au cœur de Manhattan, c'est un haut-lieu touristique singulièrement en période de Noël où l'on se presse pour admirer un sapin immense ou pour glisser sur la patinoire située juste devant l'immeuble General Electric. (ats, apf)

Douze personnes, dont dix touristes étrangers, sont mortes sur la route

Accident de car meurtrier en Turquie



Turquie

Le car roulait trop vite et a dérapé. Il a fini sa course dans un ravin. (Keystone-EPA)

Dix touristes étrangers – neuf Néerlandais et un Allemand – ont été tués hier matin dans un accident d'autocar en Turquie. Dix-neuf autres, parmi lesquels une Suisse, ont été blessés. L'accident s'est produit dans la région d'Antalya (sud).

Outre les dix touristes, le conducteur turc du car a également trouvé la mort, ainsi qu'un autre Turc, qui était au volant d'une voiture particulière impliquée dans l'accident. Selon des sources locales à Antalya, quatre des 19 blessés sont dans le coma. Ils ont été hospitalisés à Korkuteli et à Antalya. La Suisse souffre de légères blessures aux côtes. L'autocar transportait 30 étrangers, 19 Néerlandais, sept Allemands, trois Suisses et un

Tunisien. Un guide turc conduisait le groupe vers le site touristique de Pamukkale, près de Denizli, à quelque 200 km au nord-ouest d'Antalya. Selon la police, le car roulait trop vite et a dérapé sur la chaussée glissante. Il a fait plusieurs tonneaux, percuté une voiture avant de tomber au fond d'un ravin de quelque 35 mètres de profondeur.

C'est l'accident de la route le plus meurtrier impliquant des étrangers survenu cette année en Turquie. Les accidents de la route impliquant des autocars sont très fréquents dans ce pays. (ats, apf)

11.10.1982 – Décès du dessinateur français Jean Eiffel, né en 1908.

11.10.1968 – Un cyclone balaie la baie du Bengale, faisant un demi-million de sans-abri, annonce-t-on à Calcutta.

11.10.1963 – Mort de l'écrivain et cinéaste français Jean Cocteau, né en 1889, et de la chanteuse française Edith Piaf, née en 1915.

11.10.1962 – Ouverture à Rome du Concile Vatican II.

BRÈVES

Saas-Grund (VS)

Fuite d'ammoniaque

Une faible quantité d'ammoniaque s'est échappée hier après-midi dans les installations techniques de la patinoire de Saas-Grund (VS). Une quinzaine de pompiers de la localité et six spécialistes de Lonza à Viège sont intervenus. La population et l'environnement n'ont pas été menacés, a indiqué la police cantonale.

Canton de Soleure

Boulangier malchanceux

Un boulanger de Luterbach (SO) n'a pas eu de chance dans la nuit de mercredi à jeudi. Son laboratoire a pris feu alors qu'il cuisait le pain destiné à l'inauguration de son commerce. Des planches à pain posées sur le four électrique ont provoqué le sinistre.

Tessins

Recrues blessées

Un Unimog de l'armée s'est renversé sur le flanc droit hier matin en zone militaire à Piotta di Quinto (TI). Six recrues d'infanterie de montagne stationnées à Airolo ont été légèrement blessées, a indiqué la police cantonale.

Bâle

Voleur pincé

Un homme âgé de 35 ans a attaqué une bijouterie en jetant une pierre contre la vitrine du magasin hier peu avant l'aube à Bâle. Il s'est emparé de montres avant de s'enfuir sur un vélo volé. L'homme a été arrêté quelques minutes plus tard, a indiqué la police bâloise dans un communiqué.

Vietnam

Inondations meurtrières

Près de 40 personnes sont mortes noyées dans les inondations qui affectent depuis le début du mois le delta du Mékong, au sud du Vietnam. Ce bilan menace de s'aggraver nettement alors que de graves inondations sont prévues dans les dix prochains jours dans l'ensemble des provinces du delta.

Italie

Disparitions

Deux personnes étaient portées disparues mercredi soir dans le nord de l'Italie en raison du mauvais temps qui sévit sur la région depuis mardi, a-t-on appris auprès de la Sécurité civile. L'Emilie-Romagne est particulièrement sinistrée et plusieurs rivières ont atteint ou dépassé leur cote d'alerte.

Genève

Immeuble saccagé

La police genevoise a interpellé 29 personnes hier matin lors d'une descente dans un immeuble de la rue de Lyon squatté par des jeunes soupçonnés d'avoir participé au saccage d'un immeuble vide samedi dernier.

Ce jour-là, quelque 200 squatters revendiquant un «droit à une vie différente» avaient manifesté, peignant des slogans sur le sol. Ils avaient investi un immeuble du quartier de Rive, qu'ils avaient quitté d'eux-mêmes une heure et demie plus tard, après l'avoir saccagé et badigeonné de peinture. (ats)

Zurich

Quartiers inondés

Près de 5000 m³ d'eau ont inondé deux quartiers de Zurich dans la nuit de mercredi à jeudi après la rupture de deux conduites d'eau séparées.

Les trottoirs et les rues ont subi des dégâts. Dans un cas, les trams ont été déviés. Le premier incident, la rupture d'une conduite de 30 cm de diamètre, s'est produit peu avant 4 heures à «Central», près de la gare principale de Zurich.

Dans le quartier de Schwamendingen, au nord-est de Zurich, ce sont deux conduites d'eau parallèles qui ont rompu vers 7 heures. (ats)

New York

Etuuffé par son python

Un python de Birmanie de 4 mètres de long a apparemment étouffé son propriétaire, un jeune New Yorkais retrouvé mort à son domicile. «Il semble que le serpent l'ait étranglé», a déclaré le capitaine Thomas.

«Il aimait ce serpent à en mourir, et il a fini par le tuer», a commenté la grand-mère de la victime, Pearl Clark, citée par le quotidien «New York Post».

Le reptile suspect, ainsi que plusieurs autres serpents qu'élevait Grant Williams, a été endormi et transporté au zoo du Bronx. (ats, apf)

Bande dessinée

Une potion magique

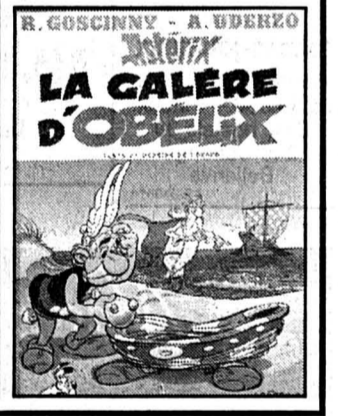
C'est hier qu'est sorti le nouvel album d'Astérix, une BD attendue par des millions de jeunes et de moins jeunes dans le monde entier.

La campagne de ce 30e album, «La galère d'Obélix», a été imaginée de façon toute particulière. Albert Uderzo entendait en effet conjuguer le centenaire de la BD et ses cinquante ans de métier. C'est ainsi qu'en solitaire, depuis la disparition de René Goscinny en 1977, il reprend les rôles des personnages dessinés les plus connus au monde.

En fait, cet album est véritablement celui qui relance une série. Uderzo, le dessinateur, a su entrer dans la peau du scénariste Goscinny sans le trahir. Le scénario est magique et les dialogues percutants. Quant à l'histoire, si elle est d'un surréalisme amusant, elle s'inscrit dans une actualité où foisonnent les clins d'oeil. Le personnage qui sert de prétexte est Obélix, ventripotent, bagarreur et gaffeur. Par gourmandise, il ingurgite une pleine marmite de potion magique, potion préparée en prévision d'une bagarre frontale avec les éternels Romains. Et depuis 35 ans qu'il était privé d'un tel régal, les effets, inconnus, produisent une réaction surprenante. Obélix est redevenu enfant!

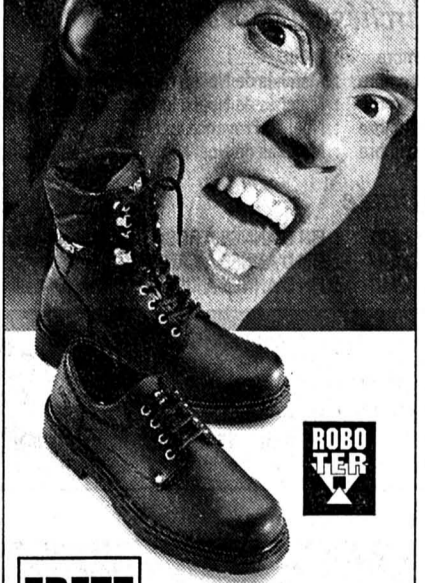
Nous vous cachons la suite!

Le périple est parsemé de bagarres et batailles navales et Astérix lui-même se trouve en danger. Le tout finit par une grande fête au village, avec l'inévitable barde Assurancetourix, ficelé et bâillonné pour lui interdire de chanter. Cette BD, tirée à 2,8 millions d'exemplaires, suit l'album «La rose et le glaive», paru en 1991. Les histoires d'Astérix et Obélix, avec 280 millions d'exemplaires, sont les plus vendues dans ce genre littéraire depuis 1959, dépassant les aventures de Tintin. Elles ont été traduites dans 77 langues et dialectes. (ats, ap)



PUBLICITÉ

I'm a Fretz man



FRETZ men

Made for walking
En vente dans les magasins de chaussures spécialisés

CINEMAS

PLAZA 3e semaine
Tél. 22 13 55 12 ans

Chaque jour à 14 h 15, 17 h 15, 20 h 15
Vendredi, samedi, noct. à 23 h 15

**C'est le film de l'année
ÉPOUSTOUFLANT!!!**

**MAINTENANT NOUS SAVONS
QUE NOUS NE SOMMES PAS SEULS.**



INDEPENDENCE DAY
LE JOUR DE LA RIPOSTE

http://www.id4.com
http://www.fox.ch

CORSO 2e semaine
Tél. 22 13 77 Pour tous

Chaque jour à 18 h 30 et 20 h 45

**Légère et intelligente, une comédie
généreuse et un brin
dérangeante à ne manquer sous
aucun prétexte.**

COLINE SERREAU VINCENT LINDON



LA BELLE VERTE
UN FILM DE COLINE SERREAU

CORSO 6e semaine
Tél. 22 13 77 Pour tous

Chaque jour à 16 h 45, sa, di, me, aussi à 15 h

Du jamais vu PASSIONNANT!



microcosmos
LE PEUPLE DE L'HERBE

CORSO 6e semaine 12 ans
Tél. 22 13 77 Encore ve, sa à 23 h

TWISTER

SCALA Pour tous
Tél. 22 13 66

**En grande
1re suisse**

Chaque jour à
16 h 30, 18 h 30, 20 h 45

Vendredi, samedi,
nocturnes à 23 h

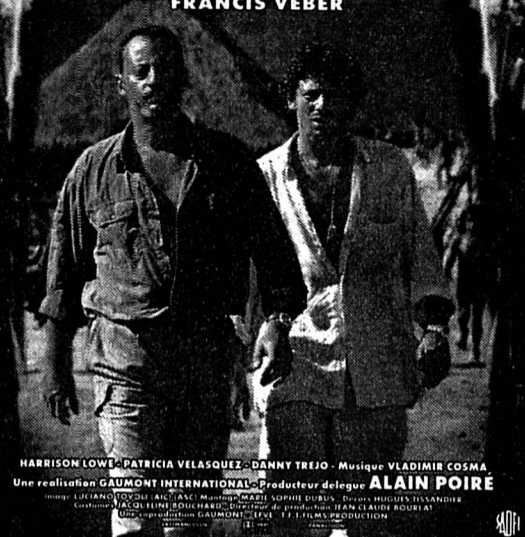
- Le premier:
Glandeur...
- Le deuxième:
**Interprète, genre
Indiana Jones**
- Le troisième:
**Il a choisi
le premier
comme l'Elu...**

**DRÔLE
IMMANQUABLE!**

JEAN RENO PATRICK BRUEL

LE JAGUAR

UN FILM ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR
FRANCIS VEBER



HARRISON LOWE PATRICIA VELASQUEZ DANNY TREJO - Musique VLADIMIR COSMA

Une réalisation GAUMONT INTERNATIONAL - Producteur délégué ALAIN POIRE

EDEN EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE
Tél. 22 13 79 12 ans Faveurs suspendues

Chaque jour à 17 h 45 et 20 h 30
SAM. DIM. ME. aussi à 15 h
VENDREDI-SAMEDI NOCTURNES à 23 h

JOHN TRAVOLTA



Le film
le plus
romantique
de l'année.

PHENOMENE

Avec le nouveau tube "CHANGE THE WORLD" de ERIC CLAPTON

Réalisé par JON TURTELTAUB

abc cinéma



«LA SECONDA VOLTA»
de Mimmo Calopresti avec
Nanni Moretti et Valeria Bruni-Tedeschi
Jusqu'au 17 tous les soirs à 20 h 30;
sa 12 et di 13 à 17 h 30 et 20 h 30



«DEAD MAN» de Jim Jarmusch
avec Johnny Deep, John Hurt...

CINE-NOCTURNE Ve 18 et sa 19 à 22 h 30

Danse

*Roméo
et
Juliette*

SINOPIA

TEMPLE-ALLEMAND
Vendredi 11,
samedi 12 à 20 h 30 et
dimanche 13 à 18 heures

Réervations: ABC, 23 72 22

DEMANDES D'EMPLOI

**Monsieur
cherche emploi**

Expérience boîtes de montres. Bonnes
connaissances CNC. Toutes propositions
dans d'autres domaines seront
étudiées avec sérieux.

Faire offre sous chiffre R 132-795215
à Publicitas, case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds. 132-795215

BICO
Matelas
de santé
et de qualité.

Reprise de votre
ancienne literie, prix
très intéressants.

H. HOURIET
Hôtel-de-Ville 37
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 30 89
132-795612

IMMOBILIER

**LE NOIRMONT
À LOUER
OU À VENDRE
MAGNIFIQUES
Appartement
de 4 pièces**
95 m² + balcon 10 m².
Tout de suite.

**Appartement
de 2 pièces**
63 m² + terrasse,
rez-de-chaussée,
accessible invalides.
Dès le 1er janvier
1997.

Garages
☎ 039/53 15 05
ou 53 15 21
14-791305

Publicité intensive,
Publicité
par annonces

DIVERS

**Caisses-maladie:
Economisez...**


Nous sélectionnons l'assurance
qui garantit le meilleur rapport
qualité-prix.
Complémentaire 1/2 privé et privé
à tarif préférentiel.

DEMCO SA, courtages d'assurances
☎ 038/21 29 30. Fax 038/25 37 58
28-61512

CADEAU

Quelles difficultés trouvez-vous à re-
cevoir ou à donner des cadeaux ?
Votre témoignage nous intéresse,
merci d'appeler le 022 708 89 59 ou
022 708 95 90 (répondeur). TSR
18-350007/4x4

FRISBA Garages Toutes dimensions, toutes exécutions



FRISBA SA, Garages/garages souterrains/cellules en béton, 1095 Lutry
Tél. 021/791 13 33, Fax 021/791 51 57

139-713968/ROC

En plein centre de St-Imier!

Nous vendons de superbes
maisons en rangées
de 5 1/2 pièces et 6 1/2 pièces en duplex
dans le nouveau Centre COOP au cœur de St-Imier

- A proximité des écoles et des magasins
- Un confort selon vos désirs
- Un rapport qualité/prix très raisonnable

Prix de vente:
Pour une maison de 5 1/2 (132 m²) Fr. 296 000.-
Pour une maison de 6 1/2 (146 m²) Fr. 330 000.-

Appelez-nous, nous vous renseignerons en détail!

Liegenschafts Etude immobilière
Teilhaber
Associé
Jean-Claude Fatio

werner engelmann ag
Biel Bienne
Dufourstrasse 34 Tel. 032 41 08 85

Fiduciaire
immobilière
20, rue Plänke Immo-Fiduciaire SA
2502 Bienne ☎ 032 22 04 42

BAL.

6-134384

Nouvelle Peugeot 406 SV Turbo: Puissance et silence.



Voici la nouvelle Peugeot 406 SV Turbo: un moteur
qui enthousiasme par sa puissance et
se distingue par son silence. Un train
roulant qui rassure par sa sécurité et
permet de se détendre grâce à son niveau
de confort. Un équipement qui offre un
maximum de luxe et convainc par son
élégance. Découvrez l'équilibre harmo-
nieux de la 406 SV Turbo au cours d'un
essai routier très complet. La Peugeot 406
est disponible à partir de Fr. 27 500.-.
Peugeot. Pour que l'automobile soit toujours un plaisir.

406 PEUGEOT

La Chaux-de-Fonds: Entilles SA, Garage et Carrosserie, avenue Léopold-Robert 146

Les Breuleux: Garage Th. Clémence. La Chaux-de-Fonds: Garage de l'Etoile, rue Fritz-Courvoisier 28. Chézard: Garage U. Schürch. Courtelary: Garage J.-P. Schwab. Les Genevez: Garage Clément Miserez. Le Locle: Entilles SA Stand SA, Girardet 27. Montfaucon: Garage Bellevue. Les Ponts-de-Martel: Garage de la Prairie. Tramelan: Garage du Chalet.

8-352265

Un crédit - une adresse

Service gratuit 24 heures sur 24

0 800 800 100

Taux d'intérêt annuel effectif 12,9% - comparez, vous avez tout à y gagner!

Votre crédit privé BPS

Appelez-nous, ou envoyez le coupon à la Banque Populaire Suisse, Rue du Seyon 12, 2000 Neuchâtel, fax 038/20 98 95

Exemple de tarif: montant net fr. 5000.-

fr. 336.40

Crédit désiré fr.:

Mensualités env. fr.:

Nom:

Prénom:

Rue/N°:

NPA/Localité:

Domicilié ici depuis:

Tél. privé:

Tél. prof.:

Date de naissance:

Etat civil:

Nationalité:

Revenu net:

Loyer:

Date:

Signature:

La banque est autorisée à s'adresser à la centrale d'informations des crédits ou à d'autres services de renseignements. Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel).

144-750800/ROC

Banque Populaire Suisse

Cathédrale de Lausanne
Vendredi 11 octobre 1996, 19 h 30

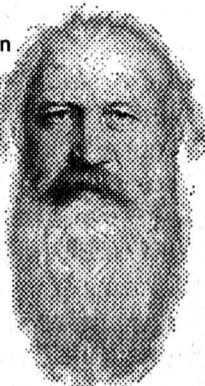
BRAHMS REQUIEM

Ludmila Vernerová-Nováková, soprano
Michael Pavlů, baryton
Orchestre de la radio tchèque, Prague
Berne Kantorei, Zürcher Kantorei, Collegium Vocale Berne-Bâle-Zürich

Direction: KMD Klaus Knall

Billets à l'entrée de la Cathédrale, le soir du concert, dès 18 h 45

Concert réalisé par la «Stiftung Geistliche Musik» (Fondation pour la Musique Sacrée), Zurich



41-235154

ouvert 7 jours sur 7
SEVEN SET
LES WEEK-ENDS EN OCTOBRE
Fr. 11.-/heure
Réservation: 039/31 63 56

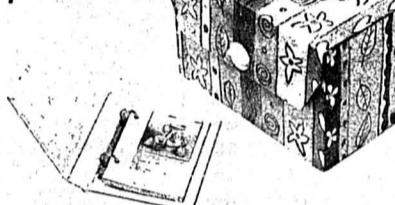
Police-secours: 117

DIVERS



Votre mariage - une fête!

Chers fiancés! Nous tenons à votre disposition une documentation pour listes de mariage fort pratique et prête à l'envoi, truffée d'excellentes idées-cadeaux, subtilement rangée dans un beau coffret haut en couleur. Pour la joie d'offrir et la joie de recevoir.



Pour votre liste de mariage:

K AUFMANN

La griffe de la qualité

P.A. Kaufmann & Fils, Marché 8-10
CH - 2302 La Chaux-de-Fonds 2

GASTRONOMIE



Dans le paysage automnal des bords du Doubs, venez déguster notre

CHASSE AUBERGE DE LA BOUÈGE

Au bord du Doubs
2725 Le Noirmont - ☎ 039/53 11 48

Prière de réserver

14-790043

LE SAVOIR-FAIRE **NISSAN**
Celui qui achète la nouvelle Primera maintenant, ne paie plus de services jusqu'au prochain millénaire.



Si vous immatriculez une nouvelle Primera jusqu'au 31.12.96, vous ne paierez aucun service avant le 31.12.1999. Par ailleurs, chaque modèle vous attend avec, en équipement de série, ABS, deux airbags, renforts latéraux, rétracteurs de ceintures avant, système antidémarrage à trois voies, équipement de confort complet et 3 années de garantie d'usine. Le tout dès Fr. 23 950.- seulement (modèle illustré: Primera 1,6 GX, 5 portes, Fr. 24 550.-).

Agence régionale: La Chaux-de-Fonds: Visinand SA, 039/28 51 88.

Agence locale: Le Locle: Project-Garage, M. Liechti, 039/31 15 15

144-754431/ROC
131/96/1

ENSEIGNEMENT

APPRENDRE LES LANGUES LA OÙ ON VIT



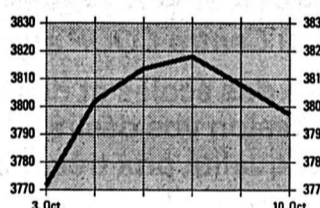
Notre nouveau prospectus vous en apprendra plus sur nos cours de langues à l'étranger. Téléphonnez au 021-312 47 45.

EUROCENTRES
7 LANGUES DANS LE MONDE ENTIER.

Publicité intensive, Publicité par annonces

BOURSE

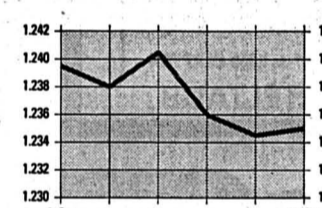
Swiss Market Index



Indices

	09/10	10/10
SPI	2435.39	2430.53
SMI	3807.90	3797.30
Dow Jones	5930.62	5921.67
DAX	2702.99	2680.75
CAC 40	2146.71	2135.63
Nikkei	20870.80	0.00

Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.22	1.29
Angleterre	1.91	2.03
Allemagne	80.75	83.25
France	23.7	24.9
Belgique	3.9	4.1
Hollande	71.75	74.75
Italie	0.08	0.085
Autriche	11.45	12
Portugal	0.77	0.85
Espagne	0.94	1.02
Canada	0.89	0.96
Japon	1.07	1.17

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.235	1.269
Angleterre	1.935	1.987
Allemagne	81.14	82.84
France	24	24.5
Belgique	3.94	4.02
Hollande	72.28	73.88
Italie	0.0812	0.0832
Autriche	11.535	11.775
Portugal	0.7985	0.8235
Espagne	0.9595	0.9895
Canada	0.9135	0.9375
Japon	1.109	1.143
ECU	1.5525	1.5845

Métaux précieux

	Achat	Vente
OR		
\$ Once	381.75	382.25
Lingot	15250	15500
Vreneli 20.-	85	95
Napoléon	84	94
Souver new	87.78	91.05
Souver old	87.78	91.05
Kruger Rand	470	485

ARGENT

\$ Once	4.99	5.01
Lingot/kg	194	209

PLATINE

Kilo	15550	15800
------	-------	-------

Convention Or

Plage or		15600
Achat		15250
Base argent		240

Source

TELEKURS FINANCE

Transmis par CONSULTAS SA, Lausanne (Cours sans garantie)

Taux d'intérêt suisses

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	0.87	0.87	1.12
Oblig. de caisse	3 ans	5 ans	8 ans
	2.75	3.25	4.00
Banque Nationale Suisse			
Rendement moyen des obligations de la Confédération	3.59	3.60	
Taux Lombard	3.50	3.50	

Taux d'intérêt étrangers

	3 mois	6 mois	12 mois
Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-			
CHF/Sfr	1.31	1.31	1.43
USD/US\$	5.40	5.53	5.65
DEM/DM	2.93	2.93	3.00
GBP/£	5.74	5.83	6.02
NLG/ƒ	2.67	2.72	2.82
JPY/¥	0.27	0.32	0.40
CAD/CS	3.44	3.54	3.74
XEU/ECU	3.94	3.99	3.98

Bourse suisse

	09/10	10/10
ABB p	1556	1557
Adecco p	356	359
Agie n	91.5d	92
Alusuisse p	936	929
Alusuisse n	939	939
Amgold C.S.	109.5	108.75
Ares Serono	1240	1230
Ascom p	1320	1329
Attisolz n	524	527
Bâloise n	2640	2600
Banque Coop	830	837
BB Biotech	1512	1520
BK Vision p	768	768
Bobst p	1680	1660
Bucher Holding p	928	938
Buehler p	129	129.75
Canon (Suisse) n	84.5	85
Christ N	1054	1069
Ciba-Geigy n	1614	1611
Ciba-Geigy p	1605	1603
Clariant n	442	439
Cortallod p	631d	510d
CS Holding n	128.75	128
Danzas n	1310	1300d
tronix Hld n	2770	2725
Distefora Hold p	17	17.45
Electrowatt p	495	497
EMS Chemie p	4785	4770
Feldschl.-Hürli p	505	509
Fischer G. p	1264	1263
Fischer G. n	241	238d
Forbo n	484	480
Fotolabo p	426	431
Galenica n	480	490
Hero p	602	608
Hero n	139.5d	139
Hilti bp	847	847
Holderbank p	906	906
Immuno	889	890
Jelmoli p	599	595
Julius Baer p	1300	1308
Kaba Hold n	473	484
Keramik p	672	655
Kuoni n	2780	2780
Landis & Gyr n	930	961d
Lindt Sprüngli p	22900d	22950
Logitech n	130	134
Michelin	592	595
Micronas p	1169	1160
Motor Col.	2570	2560
Mövenpick p	320	320
Nestlé n	1399	1395
Pargesa Holding	1485	1490
Pharma Vision p	587	575
Phonak n	1215	1210
Pirelli p	167	165
Publicitas n	210	208
Réassurance n	1356	1355
Richemont	1970	1950

Indices

	09/10	10/10
Rieter n	359	360
Roche bp	9580	9530
Roche p	15500	15500
Royal C.S.	74.75	74.5
Royal Dutch C.S.	204	201.25
Sandoz n	1518	1514
Sandoz p	1511	1505
Saurer n	537	532
SBSI bp	370d	370d
Sulzer n	251	250
Sika p	294	294
SMH p	847	822
SMH n	191.75	186.75
Stratex n-B-	1380	1394
Sulzer bp	688	687
Sulzer n	735	735
Surveillance n	539	535
Surveillance p	2850	2810
Swissair n	1070	1079
Swissair bj	182	179
Tége Montreux	49	49
UBS n	251	252
UBS p	1243	1250
Unigestion p	101	100
Valora Hold. n	220	219
Von Roll p	22.6	22.9
Winterthur n	779	771
WMH p	590	570d
Zurich n	356	357

Avant bourse

	09/10	10/10
Astra	21.35	21.4
Calida	840d	820
Ciment Portland	670d	670

Amsterdam (HFL)

ABN Amro	97.4	96.9
Akzo	211.9	209.7
Royal Dutch	279.6	276.1
Unilever	270.6	268.6

Tokyo (Yen)

Bk of Tokyo-Mitsu.	2330
Canon	2240
Daiwa Sec.	1220
Fuji Bank	2050
Hitachi	1040
Honda	2690
Mitsubishi el	-
Mitsubishi Heavy	875
Mitsui Oi	962
NEC	1270
Nippon Oil	650
Nissan Motor	870
Nomura sec	1920

Londres (ESTG)

Amgold	55.7	55.3
Anglo AM	41	40.95
B.A.T.	4.33	4.345
British Petrol.	6.9367	6.86
British Telecom.	3.48	3.48
BTR	2.7	2.63
Cable & Wir.	4.29	4.285
Cadbury	5.0967	5.05
De Beers P	-	-
Glaxo	9.885	9.9
Grand Metrop.	4.8333	4.8
Hanson	0.84	0.82
ICI	8.3633	8.34

Frankfurt (DM)

AEG	-	-
-----	---	---

Cyclisme - Mondiaux sur route: contre-la-montre élites

Zülle: des larmes de bonheur

Ce sera dur! - L'épreuve sur route des mondiaux de Lugano (dimanche) présentera «un tracé plus difficile que celui de Duitama, sur les hauteurs de Bogota, l'an dernier», selon l'ancien champion belge Eddy Merckx. Ce tracé sera également plus exigeant que celui d'Agrigente (Sicile) voici deux ans, a-t-il précisé. «Les côtes de Lugano sont plus longues», a encore estimé le sélectionneur national belge, qui avait remporté son deuxième titre mondial il y a 25 ans à Mendrisio. (si)

BREVÈS

Football

Fringier averti...

De retour d'Oslo où il avait assisté à la rencontre éliminatoire du groupe 3 entre la Norvège et la Hongrie, le sélectionneur national Rolf Fringer relevait: «Tout s'est bien passé... jusqu'à la 83e minute. Je pensais bien que le match allait se solder par un partage, ce qui aurait bien arrangé les affaires de la Suisse. Malheureusement, ce sacré Rekdal a marqué à trois reprises dans les dix dernières minutes». Fringer estime que la Norvège sera plus coriace que la Finlande: «C'est une classe supérieure. La plupart des joueurs évoluent dans le championnat d'Angleterre.

Tennis

Rosset contre Becker

Le Genevois Marc Rosset affrontera cet après-midi (vers 17h30) l'Allemand Boris Becker, en quart de finale du tournoi de Vienne. Au 2e tour, la tête de série No 5 a dominé son compatriote Michael Stich en trois manches, 3-6-3-6-4. Rosset reste sur une victoire face à Becker (7-6-6-4 en mai, dans le cadre de la World Team Cup de Düsseldorf) mais il a perdu le dernier match officiel entre les deux hommes, en 8e de finale de l'US Open 95 (7-6-6-3-6-3).

Au tournoi de Filderstadt, Martina Hingis affrontera quant à elle l'Espagnole Arantxa Sanchez (WTA 2), sur le coup de 13 h. (si)

PMUR

Hier à Longchamp, Prix du Nabob.

Tiercé: 6-2-17.
Quarté+: 6-2-17-5.
Quinté+: 6-2-17-5-4.

Rapports pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre:
1659,00 fr.

Dans un ordre différent:

331,80 fr.

Quarté+ dans l'ordre:

3964,90 fr.

Dans un ordre différent:

231,20 fr.

Trio/Bonus (sans ordre):

57,80 fr.

Rapports pour 2 francs:

Quinté+ dans l'ordre:
44.546,00 fr.

Dans un ordre différent:

585,00 fr.

Bonus 4:

117,00 fr.

Bonus 3:

39,00 fr.

Rapports pour 5 francs

Zsur4: 16,00 fr.

GRAND 7

Pronostics pour Fr. 1.60

1re course: 15.
2e course: 5.
3e course: 18-3.
4e course: 4-9.
5e course: 5.
6e course: 4.
7e course: 1-2.

Les Suisses ne feront de cadeaux à personne dans «deux» championnats du monde de Lugano. Sous la pluie, ils ont frappé fort d'entrée, même plus fort que prévu. Si ce n'est pas une surprise de trouver Alex Zülle et Tony Rominger sur le podium, il faut bien admettre que les pronostics pour la victoire désignaient le Britannique Boardman. Mais c'était un peu oublier que le parcours tessinois n'avait rien à voir avec les «autoroutes» souvent proposées pour désigner le champion du monde contre la montre. Pour gagner à Lugano, il fallait être un superrouleur, bien sûr, mais également un routier complet. Zülle l'est sans doute plus que Boardman.

Lugano

Georges BLANC/ROC

En tête dès le premier pointage au sommet du Monte Ceneri, Alex Zülle a continuellement augmenté son avance notamment aussi dans la dure côte de Crespera. Il n'a pas connu non plus de problèmes dans la descente sur le bord du lac à Lugano faisant alors jeu égal avec Rominger et Nardello et prenant quelques secondes à Boardman, déjà battu avant ce final qui le desservait. Le Britannique reconnaissait la supériorité de Zülle: «Je suis content. J'ai fait un bon chrono à cent pour cent. C'était une course physique et aujourd'hui, ce n'était pas possible de battre Alex.»

Quand Zülle dit qu'il est «überglücklich», on le croit sans autres. Le Saint-Gallois n'a pu retenir ses pleurs sur le podium et il embrassait sa médaille avec une joie extraordinaire. Mardi déjà, il avait dit qu'il croyait en ses chances sur ce parcours et hier, il analysait très simplement sa course: «J'ai gagné mon titre dans les montées. Rominger avait été reconnaître la descente sur Lugano et il m'avait bien dit qu'avec la pluie, elle était dangereuse. Et il faut dire qu'avec les vélos spéciaux de contre-la-montre, c'est encore plus difficile. Mais les risques étaient les mêmes pour tous et avec mon avance, j'ai pu descendre plus tranquillement.»

EXCELLENT POUR LE MORAL

Ce premier titre de champion du monde revêt une grande signification pour Zülle qui a obtenu à Lugano sa quarante-neuvième victoire, la vingt-neuvième dans un contre-la-montre. Il était enthousiaste dans son appréciation: «Pour un spécialiste, ce titre est très important. J'avais déjà disputé d'autres mondiaux comme en Sicile ou à Atlanta, mais je n'avais pas la forme d'aujourd'hui. Ma victoire, surtout ici en Suisse, est excellente pour mon moral et pour mon avenir. C'est ma plus belle victoire après la Vuelta.»

Quand il s'est agi de dédicacer son premier titre mondial, Zülle a surtout dit merci à l'entraîneur national Wolfram Lindner qui a travaillé avec son directeur sportif Manolo Saiz dès les Jeux d'Atlanta. Il a également remercié tout l'entourage de l'équipe suisse qui a fait preuve d'ouverture en acceptant cette collaboration. Maintenant, Zülle peut pen-



Deux Suisses sur le podium

Et l'heure est aux félicitations mutuelles. Comme il se doit.

(Keystone)

ser à la course de dimanche. Ce sera une autre histoire mais il est acquis que le Saint-Gallois ne passera pas inaperçu. Ce n'est

pas Ekimov qui dira le contraire. Le Russe qui n'est pourtant pas le premier venu, est resté sans réaction dans la côte de Crespera

quand Zülle l'a passé dans ce style plein de forces et d'énergie démonstratives.

G.B.

Laurent Dufaux a bien préparé son affaire

«Et pourquoi pas moi?»

A peine débarqué de l'avion hier après-midi à l'aéroport d'Agno - «ça évite les bouchons, une fatigue inutile et surtout les radars» - Laurent Dufaux, l'œil pétillant comme jamais, clamait son bonheur de se plonger dans l'atmosphère très particulière d'un championnat du monde. Dans la foulée, il confiait ses états d'âme et confessait ses grandes ambitions à trois jours de l'épreuve que tout le pays attend. Avez d'un optimiste qui a bien raison de l'être.

Lugano

Christian RAPPAZ/ROC

Pour le Chablaisien, le grand rendez-vous tessinois arrive d'abord à un moment idéal pour ne pas dire rêvé de sa carrière. «La course se déroule en Suisse, sur un parcours qui me convient parfaitement et à une époque où ma condition est optimale. Je crois qu'il faudra pas mal d'années pour voir à nouveau se conjuguer autant d'éléments favorables», confie-t-il avant de passer en revue ses nombreux atouts et ses quelques handicaps.

Le physique - J'ai prouvé au Tour de France puis à la Vuelta que dans ce domaine, j'étais parfaitement compétitif. Déchargé de la pression après mon bon comportement de la Grande Boucle, je suis d'ailleurs rentré d'Espagne beaucoup plus frais que je le craignais. J'ai pu le constater dimanche à Paris-Tours, une course que j'ai effectuée essentiellement pour faire la même distance que dimanche (red. 250 km). J'ai eu de très bonnes sensations.

Le mental - Pas de problème non plus à ce niveau-là. Les ré-

sultats aidants, je me suis forgé un moral d'acier au fil de cette saison magique. Après le Tour, pas mal de pièges me guettaient. Celui de choper la grosse tête et de me démobiliser en particulier. Je crois avoir bien négocié l'épreuve. J'ai réussi à rester très concentré pour ce championnat du monde et je pense avoir gardé les pieds sur terre. C'est en tout cas ce qu'on dit dans mon entourage (rire).

Le bon présage - L'an passé, l'Espagne, avec Indurain et Olano, a commencé par deux médailles en Colombie. On connaît la suite. Cette fois, c'est Zülle et Rominger qui ont montré la voie à suivre. Ce doublé va encore renforcer notre moral et notre enthousiasme. Notre unité

aussi, j'espère. De toute façon, on n'a pas le droit de se rater. Les gens ne comprendraient pas qu'on laisse échapper le titre par

manque de solidarité. Un jour par année, on peut se serrer les coudes, non?

L'incertitude - Tout se présente bien pour moi. Manque encore un élément fondamental: la réussite. Et ça, on ne peut pas le programmer. Une chute, une crevaison à un moment inopportun, un ennui mécanique et patatras! Le rêve s'évanouit. J'en suis conscient. Mais sera-ce suffisant pour en échapper?

La «cata» - Il y aura des situations à éviter à tout prix. Le scénario catastrophe, en somme. Une échappée à laquelle aucun de nous appartient par exemple. Qui se sacrifiera alors pour boucher le trou? Si... il y a, il viendra de là, c'est certain. A nous de l'éviter. Il faut à tout prix être représenté dans toutes les échappées. Dans ce cas, la victoire se jouera à la pédale.

C. R.

Le prix de la victoire

Au sein d'une équipe possédant plusieurs fortes individualités, un titre de champion du monde ne se gagne qu'à condition que les données financières soient préalablement réglées. Pas de quoi fouetter un chat. Ni une morale appartenant désormais à un autre temps. Il n'y a rien, en effet, de répréhensible dans le désir de voir correctement rémunéré, ses services. Laurent Dufaux l'a compris, qui est prêt à ouvrir large son porte-monnaie en cas de titre mondial. En clair, pour solliciter l'aide de ses coéquipiers. A cet égard, le Chablaisien affiche ouvertement ses intentions. «Si je gagne, je mets 100.000 francs sur la table, assure-t-il. 100.000, plus 100.000 de la fédération, plus 100.000 d'un sponsor, le compte est bon» Le vainqueur laissant systématiquement ses primes, les onze autres Helvètes se partageraient ainsi 300.000 francs, soit 27.000 francs chacun. Dans le cas de Dufaux, donc. Et les autres? «Nous réglerons le problème aujourd'hui. Quoi qu'il en soit, celui qui exigera des prérogatives devra forcément faire une offre» confie le coureur d'Ollon, qui ne se fait pas trop de souci pour l'hypothétique champion. «Un titre mondial, c'est le jackpot!» C.R./ROC

Classement

Championnats du monde sur route à Lugano. Contre-la-montre élite (40,4 km): 1. Zülle (S) 48'13''86 (moy. 50,258 km/h). 2. Boardman (GB) à 39'79''. 3. Rominger (S) à 41'66''. 4. Nardello (It) à 1'01''. 5. Peron (It) à 1'34''. 6. Peschel (All) à 1'36''. 7. Dominguez (Esp) à 1'52''. 8. Olano (Esp) à 1'55''. 9. Ekimov (Rus) à 2'22''. 10. Stephens (Aus) à 2'34''. 11. Andersson (Su) à 2'34''. 12. Rich (All) à 3'34''. 13. Brozyna (Pol) à 3'36''. 14. Blaudzun (Dan) à 3'43''. 15. Moreau (Fr) à 3'52''. 16. Strel (Be) à 4'04''. 17. Bassons (Fr) à 4'23''. 18. Bonca (Sln) à 4'30''. 19. Baranowski (Pol) à 4'32''. 20. Karlsson (Su) à 4'35''. (si)

Rominger à deux secondes de l'argent

«Ce n'est pas important...»

Deux médailles pour la Suisse: les mondiaux de toutes les espérances ne pouvaient mieux débiter. Tony Rominger a logiquement participé à la fête et il n'a été battu que de 1'87 par Boardman pour la médaille d'argent.

médailles qui s'est située à plus de 50 km/h. Les deux Italiens Nardello et Peron ont paru très motivés alors que l'Allemand Uwe Peschel n'a pu rééditer son exploit de l'an dernier en Colombie où il avait terminé troisième derrière les deux Espagnols Miguel Indurain et Olano.

Puisqu'on évoque le nom d'Indurain, on doit bien reconnaître que ce championnat du monde contre-la-montre n'a pas encore trouvé sa vraie place. C'est sans doute une erreur de n'accepter que deux coureurs par nation. Les pays forts du cyclisme devraient avoir droit à trois ou quatre coureurs au moins pour rendre la lutte plus intéressante. Et il faudrait peut-être mieux jouer avec la date, ce qui éviterait une liste d'absents assez importante à Lugano avec par exemple, hormis Indurain, Berzin, Riis, Ulrich, Mauri ou Fondriest.

Il n'y aura pas de course aujourd'hui à Lugano. Les coureurs vont aller s'entraîner sur un circuit qui fait peur par ses difficultés. Ce jour de repos pourrait aussi être utilisé par le temps pour se remettre au beau, histoire de ne pas trop déchirer une image touristique aux couleurs du soleil et de la chaleur.

Pour en revenir à ce contre-la-montre, la déception est venue d'Espagne avec un Abraham Olano, jamais dans l'allure des

G.B./ROC

La mini

Prenez-la au mot!

● immobilier

LE LOCLE, MAGNIFIQUE APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES, cuisine agencée, cheminée, poutres apparentes. Service de conciergerie à repourvoir. ☎ 077/37 42 73 ou 039 31 25 93 28-60312

LE LOCLE, MAGNIFIQUE STUDIO. Libre tout de suite. ☎ 077/37 42 73 ou 039 31 25 93 28-60316

Aux Ponts-de-Martel, **1 VASTE 2 PIÈCES**, cuisine agencée. Fr. 700.- garage et charges comprises. ☎ 038/47 20 60 28-60673

Cherche à louer La Chaux-de-Fonds, **LOCAL AVEC VITRINE**, env. 50 m², début 97. ☎ 038/30 58 51 28-61376

A louer Numa-Droz 149, **APPARTEMENT DE 3 PIÈCES**, grandes chambres, jolis parquets, balcon, immeuble rénové. Libres tout de suite ou à convenir. ☎ 039/23 26 55. 132-795285

A louer Jardinière 107, **APPARTEMENTS DE 3, 4, 5 PIÈCES**, cuisine agencée, appartements rénovés, surfaces intéressantes, parking collectif au rez. Libres dès le 1.1.97 ou à convenir. ☎ 039/23 26 55. 132-794289

A vendre à La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 4 PIÈCES**, pour cause départ. Prix intéressant. ☎ 039/26 15 01. 132-794873

Vieille ville, très soigné, **3 CHAMBRES**, cheminée, cuisine agencée ouverte, vitrocéram, frigo, congélateur séparé, lave-vaisselle, salle de bains, lave-linge, séchoir, cave. Libre: 1er décembre 1996 ou 1er janvier 1997. Prix: Fr. 980.- plus charges. ☎ 039/28 30 52. 132-795049

FRANCHES-MONTAGNES, appartement tout confort, 105 m² dans ferme rénovée. 2 grandes chambres, 1 grand salon avec poêle, cuisine agencée habitable, véranda et jardin. Fr. 1100.- + charges. ☎ 039/53 11 89. 132-795059

Vends **FERMES, MAISONS, APPARTEMENTS**, proche frontière. Dès FF. 260 000.- ☎ 077/31 72 33. 132-795091

A louer au Locle, rue des Cardamines, **BEL APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES**. Fr. 900.- charges comprises. ☎ 038/53 52 51. 132-795121

A louer, Eclair 8, **APPARTEMENT DE 4 PIÈCES** avec balcon. Arrêt de bus et collège à proximité. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 039/23 26 55. 132-795253

A louer à La Chaux-de-Fonds, **JOLI APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, surface environ 65 m², cuisine agencée, salle de bains moderne. Loyer Fr. 690.- + charges, éventuellement place de parc. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 038/30 55 48 le soir entre 18 h 30 et 21 heures. 132-795619

A louer à La Chaux-de-Fonds, rez-de-chaussée, **LOCAUX SOIGNÉS, ÉQUIPÉS**, comprenant 2 bureaux (conviendraient aussi pour atelier, petite mécanique ou horlogerie), hall d'entrée, toilettes. Surface environ 45 m². Loyer Fr. 410.- + charges + éventuellement place de parc. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 038/30 55 48 le soir entre 18 h 30 et 21 heures. 132-795620

Offrez-vous **UN DUPLEX DE 4 1/2 PIÈCES**, à Sonvilier, en fixant vous même votre location. Intéressé: ☎ 038/25 12 54. 132-795631

A louer, **GARAGE** pour une voiture en hivernage. ☎ 039/28 51 86. 132-795683

A louer, Le Locle, tout de suite, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, peinture refaite. ☎ 039/31 43 42. 132-795688

La Chaux-de-Fonds, à louer **GRAND 2 PIÈCES**, cuisine semi-agencée, balcon, possibilité de garage. Fr. 570.- + charges. Libre décembre. ☎ 039/26 44 38 (repas). 132-795690

A louer, Le Locle, dès le 1.1.97, **SUPERBE APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée et habitable, terrasse. ☎ 039/313 313 le week-end. 132-795708

A louer, Les Brenets, **3 1/2 PIÈCES**, rénové, tout confort. Fr. 850.- + charges. ☎ 039/32 10 84 (8 h - 12 h et 15 h 30 - 18 h 30). 132-795712

A louer, Les Brenets, **STUDIOS MEUBLÉS**. Fr. 450.- charges comprises. ☎ 039/32 10 84 (8 h - 12 h et 15 h 30 - 18 h 30). 132-795714

Le Locle, à convenir, **APPARTEMENT 3 PIÈCES RÉNOVÉ**, vestibule, bain, WC, balcon, cuisine habitable, dépendances. Fr. 596.- charges comprises. ☎ 039/32 17 75 heures repas ou soir. 132-795722

Cherchons à louer à La Chaux-de-Fonds, **CAFÉ-RESTAURANT**. Centre ou vieille ville. Ecrire sous chiffre Q 132-795737 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-795737

l'art de mieux voir
MAITRE OPTICIEN
von gunten
Tél: 039 23 50 44 - Av. Léopold-Robert 23
2300 La Chaux-de-Fonds
132-794433

La Chaux-de-Fonds, à remettre **ATELIER DE MÉCANIQUE ET GRAVURE**. Conditions avantageuses. Ecrire sous chiffres R 132-795296 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 132-795286

A louer, Abraham-Robert 39, **APPARTEMENT DE 3 PIÈCES**, cuisine agencée, ascenseur, arrêt de bus et collège à proximité. Libre au 1.2.97 ou à convenir. ☎ 039/23 26 55. 132-795345

A vendre au Locle **BELLE VILLA INDIVIDUELLE DE 5 PIÈCES**, construction récente, 1 garage. Fr. 650 000.- ☎ 039/26 13 26 ou 079/240 24 60. 132-795397

A louer, quartier rue du Locle, **GARAGE** dans parking. Dès le 1er novembre. ☎ 039/26 87 84. 132-795467

Grenier 5-7, **STUDIO MEUBLÉ CONFORTABLE**. Fr. 580.-. ☎ 077/37 10 19. 132-795472

Le Locle, à louer immédiatement **APPARTEMENT MEUBLÉ 1 PIÈCE**, cuisine agencée habitable. Fr. 485.- charges comprises. ☎ 039/31 36 02 ou ☎ 039/31 57 27. 132-795474

FAMILLE, cherche à louer pour 1997, 4 pièces, quartier place du Bois. ☎ 039/28 59 12. 132-795475

Cherche **4 - 4 1/2 PIÈCES**, au centre du Locle, avec cheminée. ☎ 079/417 15 70 ou ☎ 039/311 163. 132-795495

A louer **GRANDE PLACE DE PARC**, dans garage collectif. Fr. 120.-. Stavy-Mollondin 22. ☎ 039/26 45 63. 132-795496

A louer, **CHARMANT 2 PIÈCES** avec jardin. Fr. 450.- charges comprises. ☎ 039/26 88 28. 132-795499

A louer, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, confort, Promenade. ☎ 039/23 64 03, heures bureau. 132-795548

A louer, **GRAND 2 PIÈCES**, Doubs 115, cachet, cheminée. Fr. 795.- charges comprises. ☎ 039/24 22 29 midi ou soir. 132-795579

Loue ou vend **MAISON RÉGION MAÏCHE**, entrée, cuisine, chambre, salle de bains, WC, 8 ares terrain, calme-ensoleillé. Prix intéressant. ☎ 0033/81 68 02 07. 132-795602

A louer, Le Locle, Gare 20, **STUDIO MEUBLÉ**. Fr. 360.- charges comprises. ☎ 039/31 13 53. 132-795614

● demandes d'emploi

JEUNE HOMME SUISSE, de 19 ans, cherche emploi, ouvert à toutes propositions. Contactez-moi au ☎ 039/26 99 53. 132-795291

CHAUFFEUR expérimenté, permis toutes catégories **CHERCHE EMPLOI** à 50%. Etudie toutes propositions. Ecrire sous chiffres S 132-795305 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 132-795305

URGENT, jeune femme cherche travail (mi-temps). Etudie toutes propositions. ☎ 039/28 59 12. 132-795476

Jeune homme, frontalier, permis de travail, **BAC** pro maintenance + expérience CN. **CHERCHE EMPLOI**. ☎ 0033/81 96 30 83. 132-795507

Dame cherche **HEURES DE MÉNAGE ET GARDE D'ENFANTS**. ☎ 039/26 01 70. 132-795568

CUISINIER CHERCHE EMPLOI, La Chaux-de-Fonds ou environs. ☎ 039/28 75 83. 132-795570

Menuiserie-Ebénisterie
Walzer Frères S.A.
Fenêtres - Agencements
Rénovations
Atelier de l'Hôtel-de-Ville
Hôtel-de-Ville 38
La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 28 32 27
Fax (039) 28 01 41
132-795622

CUISINIER-PÂTISSIER AVEC EXPÉRIENCE, cherche emploi, permis frontalier, offre sérieuse. Ecrire sous chiffre D 132-795577 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-795577

FEMME CHERCHE HEURES DE MÉNAGE. ☎ 039/26 77 15, dès 17 h 30. 132-795643

MÉCANICIEN DE PRÉCISION CFC, expérience en automatisation, étampes, fabrication aiguilles, cherche poste à responsabilité. Fax 039/24 23 83. 132-795647

● vente

CHAMBRE À COUCHER. Copie Louis XVI, 2 tapis soie, tibétain, lampes. ☎ 038/40 12 61. 28-60898

VAISSELIER ET MEUBLE D'ANGLE rustiques Ercol, étains, divers meubles. ☎ 038/40 12 61. 28-60901

225 DISQUES 45 TOURS, années 1960. Fr. 600.-. ☎ 038/24 00 87. 28-61377

AU PLUS OFFRANT, HABITS hiver, de 0 à 1 an, parfait état, récents + poussette combinée. ☎ 038/53 55 12. 28-61588

A vendre, du producteur, **VIANDE DE JEUNES GÉNISSES** débitée à votre goût, par 1/2, 1/4 ou 1/8. Livraison possible. Prix intéressants. ☎ 039/51 25 06 (repas). 132-795500

PNEUS ET JANTES D'OCCASION. Garage et carrosserie des Montagnes. ☎ 039/23 64 44. 132-795503

MEUBLES DIVERS, 1 TV, petits prix. ☎ 039/23 72 78. 132-795508

MACHINE À LAVER LINGE HOOVER, 5 kg, parfait état. Fr. 300.-. ☎ 039/31 66 14. 132-795540

● achat

Je cherche **VIEUX MOUVEMENTS, OUTILLAGES, STOCK FOURNITURES, LITTÉRATURE**. (As, Cartier, ETA, FEF, FHF, Landeron, Omega, Peseux, Rolex, Valjoux, Venus...). ☎ 0049/24 07 43 63 et fax 0049/24 07 45 03 et Natel 0049/17 13 19 33 37. 132-795413

Achète **VINS** de Bordeaux, grands crus et vieux millésimes. Fax 024/350 335. 18-350302

● petits travaux

JE LAVE CUISINES, hottes d'aspiration, salles de bains. ☎ 079/413 58 27. 132-795211

RECHERCHE JEUNE FILLE OU JEUNE DAME, pour garde d'enfant à domicile, 12 à 14 jours par mois, nuit ou jour, salaire fixe. ☎ 039/28 88 68. 132-795438

JEUNE FILLE cherche emploi comme fille au pair. ☎ 039/26 70 89. 132-795586

CHERCHONS au Locle, **DAME** pour s'occuper de notre fille de 4 mois tous les matins du lundi au vendredi, dès le 18 novembre 1996. ☎ 039/31 53 56. 132-795589

Entreprise peinture, plâtrerie, maçonnerie. **ENTREPREND VOS TRAVAUX**. Devis intéressants et gratuits. Natel 089 240 25 30 ou ☎ 039 28 23 76. 182-795626

Couple cherche **CONCIERGERIE** ou nettoyages de bureaux. ☎ 039/26 92 12. 132-795720

Je fais **VOTRE REPASSAGE À MON DOMICILE**. Je viens le chercher et vous le ramène. ☎ 039/26 75 16. 132-795739

ENTREPRISE DE PARQUETS
PETITS TRAVAUX DE MENUISERIE
TAPIS - PLASTIQUES
MARC HILLETALIER
C39 236603
Natel 079/240 57 58
132-792017

● perdu

Perdu au parking de la Migros, **DÉCORATION DE BAGUE**, design moderne, argentée et dorée. Récompense. ☎ 039/51 20 23. 132-795711

● animaux

A donner **BEAU CHATON FEMELLE TIGRÉ**. ☎ 039/23 77 73. 132-795494

Trouvé **JEUNE CHAT TIGRÉ**, rue de l'Hôpital. SPA Le Locle. ☎ 039/31 63 62. 132-795556

PERDU JEUNE CHAT BLANC, avec collier brun, quartier Doubs - Bel-Air. ☎ 039/28 66 86. 132-795678

● divers

P'TIT TRAIN DE VALANGIN. Pour le 10e anniversaire: 1re heure gratuite, circule les samedis, dimanches et jours fériés, de 14 h à 18 h. 28-46004

SQUASHEUR CHERCHE PARTENAIRE niveau débutant pour jouer en fin de journée. ☎ 039/31 63 56 ou ☎ 039/31 80 25. 132-795372

A 5 minutes de La Chaux-de-Fonds, **PENSION POUR CHEVAUX** et également **BOXES À LOUER**, dès Fr. 450.- par mois. ☎ 039/24 11 74. 132-795594

● vacances-voyages

15 minutes auto de Verbier, **CHALET** et appartement. Libre Noël, février, Pâques. ☎ 021/312 23 43. Logement City. 300 logements vacances! 22-446420

● amitiés-mariages

FÉMININE, franche, cheveux châtiens clairs, 38 ans, espère créer un avenir à deux, enfants bienvenus. Ecrire sous chiffre S 196-793589 à Publicitas, case postale 571, 1401 Yverdon. 196-793589

CHARMANT JEUNE HOMME, 34 ans, aimant la nature, les enfants, désire rencontrer une jeune femme entre 30 et 40 ans pour créer une vie harmonieuse à deux. Votre mot et photo = réponse assurée. Ecrire sous chiffre Z 196-793591 à Publicitas, case postale 571, 1401 Yverdon. 196-793591

ATTENDEZ POURQUOI? Rencontrer un(e) partenaire sérieux(euse), sincère, c'est possible. Rejoignez-nous à Unistart Neuchâtel, ☎ 038/25 57 55. 196-793630

● autos

A vendre **BMW 320**, 1992, 62 000 km, plusieurs accessoires. Fr. 20 000.-. ☎ 039/26 79 94, le soir. 132-794992

Pour l'hiver: **OPEL KADETT C 1200 S**, expertisée. Fr. 2500.-. ☎ 039/26 83 03 (Pierre-Alain). 132-795465

Pour l'hiver: **OPEL KADETT D 1300 S**, expertisée. Fr. 2900.-. ☎ 039/26 83 03 (Pierre-Alain). 132-795466

KADETT GSI, 1987, rouge, 100 000 km, expertisée. Fr. 4900.-. ☎ 039/31 63 49. 132-795480

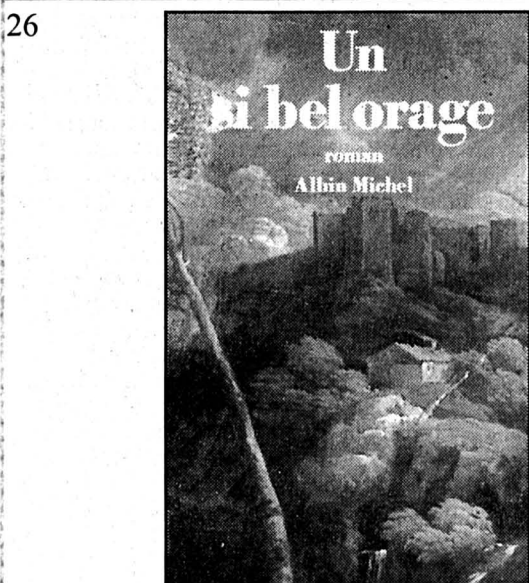
A vendre: **MOTO HONDA GOLDWING 1500/6 GL**, grise, 49 000 km. Fr. 16 000.-. ☎ 039/28 83 85. 132-795509

HYUNDAI LANTRA 1800 GT 16V, 16 000 km, 1995, toutes options, jantes alu. Fr. 19 000.- (leasing possible). ☎ 039/31 16 55. 132-795562

A vendre **OPEL KADETT TURBO DIESEL**, blanche, 1989, 99 000 km. Fr. 4500.-. ☎ 039/28 39 50. 132-795610

A vendre **RENAULT ESPACE 4x4**, juin 94, 27 000 km. Prix à discuter. ☎ 039/26 75 16 ou 079/240 53 85. 132-795742

Privé: Fr. 1.- le mot, TVA en sus
Commercial: Fr. 2.- le mot, TVA en sus
(minimum 10 mots)



Un si bel orage

ROMAN - Pierre Moustiers

Droits réservés Editions Albin Michel SA Paris

Sans prendre le temps de boutonner son gilet ni de rajuster sa perruque, il se précipita dans l'escalier, pensant arriver à temps pour ouvrir la portière de la calèche, mais quand il apparut sur le perron, Isabelle de Laplane, encadrée par Marion et Renouvier, se trouvait déjà loin de la voiture. Elle pressa le pas pour le rejoindre alors qu'il allongeait le sien en se tenant bien droit afin de garder sa dignité: «Henri-Charles!» murmura-t-elle avec émotion. Il voulut poser la question convenue: «Avez-vous fait bon voyage?» et s'entendit prononcer:

- J'ai préféré vous attendre ici.
- Vous avez bien fait.

Il lui prit la main, l'éleva jusqu'à ses lèvres et la garda ensuite sous le menton. Ce faisant, il pensait: «Je me conduis comme un novice. Elle va se croire irremplaçable», mais, loin de le

tracasser, cette réflexion lui faisait plaisir. Il venait d'observer qu'elle avait le teint frais, la bouche bien dessinée et jugeait que sa lourde maturité ne manquait pas de charme: «A mon âge, on a besoin de coussinets», songea-t-il en étouffant un petit rire. Elle le regarda de profil avec tendresse et le traita d'enfant, puis quelque peu étonnée de constater qu'il ne lui posait aucune question alors qu'elle gardait en tête les images et les cahots du voyage, elle entreprit de lui conter à pas mesurés comment la malle-poste partie de Sisteron, samedi aux aurores, n'avait mis que six heures pour parvenir à La Brillane, et cinq heures ensuite pour atteindre le relais du pont de Mirabeau où tous les voyageurs avaient bien dormi malgré le vacarme de la Durance en crue. Il marchait à ses côtés et souriait, trop préoccupé d'elle pour l'écouter, mais il eut

l'étourderie, soudain, de laisser échapper une réflexion oiseuse: «Oui, c'est difficile.» Elle sursauta, interloquée: «Difficile! Mais de quoi parlez-vous?» Pris de court, il toussota d'un air niais et s'effaça sur le perron devant la porte ouverte: «Je vois, reprit-elle en entrant, que mes propos ne vous intéressent guère.» Il protesta de son attention, affirmant qu'il buvait ses paroles, et comme elle haussait les épaules, sans un regard pour la table de la salle à manger magnifiquement dressée, il avoua malgré soi, sur un ton impatient dont la rudesse le surprit: «Eh bien, oui, là, je suis distrait! Distrait par votre présence!»

(A suivre)

Hockey sur glace - Première ligue: les trois coups ce soir

Fleurier: objectif à la hausse

Neuchâtel YS relégué en deuxième ligue, Fleurier sera cette saison l'unique représentant neuchâtelois en première ligue. Renforcée à l'entre-saison, la formation vallonnaise espère tenir un rôle en vue tout au long d'un championnat qui débute ce soir. Sixièmes l'an dernier, les hommes de Michel Lussier tenteront ainsi de poursuivre leur ascension.

Par
Fabrice ZWAHLEN

Entraîneur du CP Fleurier depuis trois ans, Michel Lussier se veut ambitieux cette saison. «Au vu de notre recrutement, nous pouvons viser la quatrième place, révèle le Canadien. L'an dernier, nous avons raté le troisième rang pour deux petites unités seulement.»

Pour atteindre cet objectif, Michel Lussier compte sur une régularité sans faille de la part de ses vingt joueurs. «L'an dernier, nous n'avions récolté que quatre points à l'extérieur (réd: deux à Lausanne contre Star et à Sierre). Nous devons améliorer nos prestations hors de nos terres et confirmer nos résultats de ces dernières saisons à Belle-Roche, si l'on veut bénéficier de l'avantage de la glace lors des quarts de finale. En respectant chacun de

nos adversaires, nous devrions y parvenir. Ensuite, nous tenterons de créer une petite surprise. Cette saison, je souhaite que nous soyons un digne porte-drapeau du hockey régional. Pour cela, nous devons nous montrer réguliers, en évitant de gros creux.»

ESPRIT D'ÉQUIPE BONIFIÉ

Cet été, le contingent fleurisan a été étoffé, tant du point de vue qualitatif que quantitatif, avec les arrivées de jeunes talents régionaux, - les frères Vaucher, Sylvain et Valéry (Neuchâtel YS), Ilar Soulaïmania (Yverdon) - et d'éléments chevronnés, d'Hubert Liechti à Gabriel Rohrbach (Neuchâtel YS) en passant par Jean-Luc Rod (ex-Moutier).

Fleurier s'est donc donné les moyens de ses ambitions. «Ces arrivées ont amélioré notre niveau technique et bonifié l'état d'esprit du groupe, souligne l'homme fort de Belle-Roche. A l'entre-saison, j'ai émis clairement mon désir d'intégrer des jeunes et plusieurs éléments expérimentés. Cela permet d'équilibrer l'équipe et de bénéficier de la fougue des jeunes éléments.» Et le Canadien de lancer: «J'attends de mes vingt joueurs qu'ils soient autant de leaders pour l'équipe. Tout le monde doit tirer à la même corde. Je possède un groupe soudé, doté d'un excellent esprit de camaraderie. Tout le monde est motivé.»

Côté départs, Fleurier a perdu - entre autres - Christophe Bât-



Alain Jeannin

Les Fleurisans se veulent ambitieux cette saison.

(Impar-Galley)

sch, parti tenter sa chance du côté de Tramelan, et l'inséparable duo Bartoli - Hummel (Neuchâtel YS). «Plusieurs de ces départs sont dus à des incompatibilités sportives», souligne, évasif, Michel Lussier.

VITESSE D'EXÉCUTION AMÉLIORÉE

Les Fleurisans ont repris l'entraînement mi-mai. «Pendant ce laps de temps, j'ai privilégié le travail musculaire et de force pour que mon groupe gagne en puissance et en volume, explique

notre interlocuteur. Ce travail de fond devrait nous permettre de mieux rivaliser avec les meilleures formations du groupe et de remporter plus de duels.» Une préparation d'avant-saison perturbée par les absences. «A cause de l'armée, plusieurs de mes joueurs n'ont pu suivre la totalité des entraînements, souligne Michel Lussier. Cela a créé un déséquilibre au niveau des blocs. L'absence de ces éléments a fait perdre du rythme et du temps au groupe et à certains gars.»

En deux mois, les Fleurisans ont disputé dix matches amicaux (cinq victoires, deux nuls et trois défaites). «Nous avons surtout rencontré des juniors élites, précise Michel Lussier. Je ne fais pas cas des résultats, même si nous sommes parvenus à faire jeu égal pendant quarante minutes avec Epinal, un club de première division française! Nous avons surtout utilisé ces matches pour améliorer notre rythme et notre vitesse d'exécution.»

De bon augure...

F.Z.

LES TRANSFERTS

FLEURIER

Arrivées: Francisco Bargo (La Brévine), Hubert Liechti (reprise de la compétition), Yanis Reichenbach (Yverdon), Jean-Luc Rod (Moutier), Gabriel Rohrbach (Neuchâtel YS), Ilar Soulaïmania (Yverdon), Sylvain Vaucher (Neuchâtel YS) et Valéry Vaucher (Neuchâtel YS).

Départs: Davide Bartoli (Neuchâtel YS), Christophe Bâtscher (Tramelan), Yvan Colo (La Brévine), Christophe Dubois (La Brévine), Thierry Hummel (Neuchâtel YS) et Steve Matthey (Star Lausanne).

FRANCHES-MONTAGNES

Arrivées: Julien Boillat (Tramelan), Gaël Bourquin (La Chaux-de-Fonds juniors), Nicolas Brahier (Tramelan), Willy Kohler (La Chaux-de-Fonds), Christophe Leuenberger (Neuchâtel YS), Sébastien Nicolet (Moutier) et Olivier Wütrich (La Chaux-de-Fonds juniors).

Départs: Marc Bertrand (deuxième équipe), Christian Boehlen (deuxième équipe) et Christophe Nicolet (deuxième équipe).

TRAMELAN

Arrivées: Christophe Bâtscher (Fleurier), Jean-François Claivaz (Saas Grund), Cédric Dubail (Saint-Imier), Julien Greub (Saint-Imier), Sébastien Maroldi (La Chaux-de-Fonds), Sven Murkowsky (Bienne juniors élites), Sven Renaud (La Brévine), Harry Schmid (Lyss), David Schüpbach (Lausanne), Laurent Schwendeler (Bienne juniors élites) et Markus Wirz (Lyss).

Départs: Julien Boillat (Franches-Montagnes), Nicolas Brahier (Franches-Montagnes), Thierry Feusier (Corgémont), Christophe Flury (Moutier), Jocelyn Houlmann (Corgémont), René Kaufmann (arrêté de la compétition), Marco Morandin (Saint-Imier), Cédric Perinetti (Yverdon), John Ross (Saint-Imier), Olivier Vuilleumier (Saint-Imier) et Cédric Willemin (Saint-Imier).

À L'AFFICHE

Groupe 3

Ce soir

20.15 Fleurier - Tramelan
Yverdon - HC Fribourg

CALENDRIER EN PAGE 13

BRÈVE

Football

Van Gaal quittera Ajax Amsterdam

Louis Van Gaal a annoncé hier qu'il quittera le poste d'entraîneur de l'Ajax d'Amsterdam à la fin de la saison. «Il est temps que je change d'air» a déclaré Van Gaal à la télévision néerlandaise, en précisant qu'il a atteint tous ses objectifs avec le mythique club d'Amsterdam.

Futurs talents

Club formateur réputé, Fleurier a vu plusieurs de ses juniors éclater en Ligue nationale ces dernières années. Ainsi, Frédéric Bobillier et Gilles Dubois ont tous deux fait leurs premières armes sous le maillot vallonnien. Deux ans après Philippe Marquis, un nouvel élément du CP Fleurier tentera-t-il le grand saut? «A mon avis, j'ai trois ou quatre jeunes joueurs qui possèdent les qualités pour évoluer un jour en LN, souligne Michel Lussier. Simplement, je ne dirai pas qui afin que les éléments concernés évitent d'attraper la grosse tête.»

Que oui.

F.Z.

Franches-Montagnes: un néo-promu aux ambitions limitées Bienvenue au petit nouveau

Demain sur le coup de 17 h 30 sur la glace du Centre de loisirs face au redoutable Saas Grund, le HC Franches-Montagnes donnera ses premiers coups de patins dans une catégorie de jeu que le club du président Paupé a atteint pour la première fois de son histoire. Bienvenue au petit nouveau.

«Il nous faudra rapidement comptabiliser trois ou quatre points pour lancer notre saison, souligne Hugo Lehmann. Nous ne devons pas avoir la hantise de récolter nos premières unités.» Et l'entraîneur franc-montagnard d'étayer ses dires: «Soyons lucide. Pour éviter le tour contre la relégation, nous devons engranger vingt ou vingt et un points. Actuellement, je ne peux pas dire avec certitude que l'on y arrivera. Nous devons batailler toute la saison. A mon sens, nous possédons les moyens de nous maintenir. Lors des matches de préparation, nous avons prouvé que nous pouvions rivaliser avec Moutier et le HCP Fribourg. Mais pour cela, nous devons travailler soixante minutes durant. De toute manière, on comptera les points à la fin de la saison.»

Cette saison, Franches-Montagnes sera confronté à un manque évident d'expérience. «Nous devons le combler progressivement, en passant par une phase d'apprentissage» souligne Hugo Lehmann. Tout comme l'an dernier, l'entraîneur taignon alignera quatre lignes d'attaque et trois paires en défense. «Je

prône un hockey dynamique, poursuit notre interlocuteur. A mon sens, si l'on joue à fond, on n'a pas le temps de récupérer avec trois blocs. En fonction du rythme, je pourrai très bien retirer l'une de mes lignes d'attaque en cours de match. De manière plus globale, nous devons savoir gérer la glace en fonction de notre adversaire.»

ONZE ANS APRÈS

Formée à 95% de Taignons la saison dernière, la formation franc-montagnarde a incorporé dans ses rangs, deux joueurs d'expérience, Willy Kohler (ex-Bienne et HCC) - il sera également entraîneur-adjoint aux côtés d'Hugo Lehmann - et Christophe Leuenberger (ex-Neuchâtel YS, un routinier de la première ligue). Deux arrivées qui ne seront pas de trop, près de la moitié des Jurassiens découvrant, demain, la première ligue. «Le club et moi-même espérons engager six nouveaux joueurs, explique Hugo Lehmann. En fait, ils seront sept. Au vu des moyens financiers à disposition, la campagne des transferts m'a comblé.»

Entraîneur du côté du Centre des loisirs depuis une décennie, Hugo Lehmann retrouvera demain une catégorie dans laquelle il a déjà entraîné. «C'était à Moutier, lors de la saison 1985-1986» se remémore-t-il. Cette première expérience s'était soldée par un échec. A Noël, Hugo Lehmann dut céder son poste à Constantin Dumitras. «Je n'avais pas

d'équipe à ma disposition, clame, rétroactivement, l'entraîneur franc-montagnard. Le club traversait une mauvaise passe structurelle. A l'époque, beaucoup de petites formations ne se donnaient pas les moyens de leurs ambitions.»

RIEN DE DÉSHONORANT

Désireux de s'aguerrir rapidement à leur nouvelle catégorie de jeu, les Taignons ont repris l'entraînement le 20 août, disputant depuis lors huit matches amicaux, signant au passage quatre succès (Sizach 4-3, Freimettigen 5-0, Neuchâtel YS 5-2, Moutier 4-3) pour autant de revers (Bâle Petit-Huningue 1-6, Lyss 2-5, Moutier 0-2, HCP Fribourg 3-4). «Ces résultats m'importent peu, révèle Hugo Lehmann. Les objectifs que j'avais fixés, soit le travail individuel, la cohésion des lignes et la tactique de groupe ont été atteints, c'est l'essentiel.»

Si l'on se veut raisonnablement optimiste du côté des Franches-Montagnes, la relégation a été évoquée. «Si nous nous battons à fond et que l'opposition nous est supérieure, il n'y aura rien de déshonorant à retomber en deuxième ligue, souligne Hugo Lehmann. De toute manière, on aura progressé au niveau du rythme et de l'expérience. Par contre, si l'on effectue la culbute alors que nous possédions les moyens de nous maintenir, ce sera une déception.»

C'est dit.

F.Z.

Tramelan à la recherche du maintien Eviter les erreurs du passé

Il y a deux ans, Tramelan bouclait dans l'anonymat le plus total, un championnat de première ligue abordé avec une formation jeune et inexpérimentée. Après une saison en deuxième ligue, le HCT retrouve cette saison une catégorie de jeu qui sied mieux à ses ambitions.

Troisième du tour de promotion de deuxième ligue l'an dernier, Tramelan retrouve la première ligue dans laquelle il a déjà évolué il y a deux ans. Par rapport à ladite expérience, les dirigeants jurassiens ont semble-t-il mis sur pied une équipe beaucoup plus compétitive et qui tentera d'atteindre les play-off. «Au vu de notre contingent, nous pouvons raisonnablement viser la septième ou la huitième place, souligne Robert Paquette, entraîneur pour la troisième année consécutive de l'équipe tramelote. Nous ne devons nourrir aucun complexe. Tout dépendra de notre mental.»

Pour atteindre cet objectif, Tramelan bénéficie de renforts de plusieurs éléments expérimentés, parmi lesquels Harry Schmid, Markus Wirz (ex-Lyss), les jeunes Sven Murkowsky, Laurent Schwendeler (deux ex-piliers des juniors élites de Bienne), le Canado-Suisse Jean-François Claivaz (ex-Saas Grund), sans oublier le troisième gardien du Lausanne HC, David Schüpbach. Des arrivées qui contrebalancent largement le départ des buteurs Ju-

lien Boillat (Franches-Montagnes) et John Ross (Saint-Imier). «Dans l'ensemble, je possède une formation au bénéfice d'une inéluctable marge de progression, insiste Robert Paquette. En fait, seuls cinq joueurs n'ont jamais évolué en première ligue.»

Un contingent étoffé (vingt-huit joueurs) s'est retrouvé le 12 août aux ordres de Robert Paquette. «Malgré ce nombre élevé d'éléments, nous évoluerons à trois blocs, pour tenir un tempo équilibré, poursuit-il. On ne peut tout de même pas tout miser sur une unique quintette. Nous devons équilibrer nos lignes.»

En deux mois, les Tramelots ont peaufiné condition physique et schémas tactiques à raison de trois entraînements hebdomadaires entrecoupés par six rencontres amicales (Berthoud 3-3, Star Lausanne 2-2, Signau 4-2, Neuchâtel YS 5-2, Meyrin 15-1 et Sarine 6-2). «Du point de vue physique et des systèmes de jeu, mon équipe est prête, révèle le Canadien. Il nous reste à travailler notre mental. Mes hommes doivent être capables de canaliser leurs émotions, leur nervosité et se battre pour une cause collective.» Et Robert Paquette de conclure en distillant un conseil tactique: «Nous devons gérer la zone centrale et trouver une bonne assise défensive dès notre ligne bleue.»

Les clés des futurs succès tramelots?

F.Z.

«VOTRE PASSAGER PEUT-IL DORMIR PENDANT QUE VOUS CONDUISEZ?»

LA NOUVELLE MONDEO. LA SÉRÉNITÉ PAR EXCELLENCE.

Grandes: Ogilvy & Mather



Prix TVA incluse

La nouvelle Mondeo vous mène à bon port, en toute quiétude. Grâce notamment à son très faible niveau sonore, son confort poussé et ses remarquables qualités routières – sans oublier le tempérament généreux de son moteur. La nouvelle Mondeo vous y mène aussi en sécurité. Tout y concourt: en plus des nombreux standards de sécurité, elle offre par ex. une ceinture de sécurité à 3 points pour le passager arrière du milieu, l'antipatinage et 4 freins à disque. Enfin, la nouvelle Mondeo est la plus belle façon – l'élégance de ses lignes en atteste – d'arriver à destination. Mais le plus beau des arguments est qu'avec la nouvelle Mondeo Trend, cette sérénité peut être votre dès Fr. 26 950.-.

Deux raisons de plus d'opter pour Ford: Options, votre nouvelle liberté à l'achat d'une voiture, et Ford EuroService, la garantie de mobilité paneuropéenne.



L'annonce, reflet vivant du marché



Vues de la Suisse ou d'animaux en couleur

Nos magnifiques calendriers

1997

En vente à la réception de L'Impartial:
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
Rue du Pont 8
2400 Le Locle
ou verser le montant + Fr. 4.50 pour les frais d'expédition (fourre cartonnée) au Journal L'Impartial, CCP 23-325-4 (pas d'envoi contre remboursement)

Fr. 8.50

le calendrier, TVA 6,5% incluse

Le mot mystère

Définition: un vêtement, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 23

C	R	M	E	R	E	X	I	G	E	E	A	E	E	T
O	F	I	E	R	E	G	U	R	N	N	N	N	L	I
U	A	V	G	T	P	T	N	O	E	I	I	G	R	U
R	E	E	S	U	E	T	N	O	H	I	D	E	A	R
R	R	G	D	L	O	P	E	C	S	T	T	L	H	B
I	E	E	A	A	T	R	E	I	O	N	R	U	O	T
E	U	G	I	M	L	E	E	R	C	A	I	B	O	H
R	L	I	A	V	A	L	P	P	L	E	I	P	B	R
D	L	E	E	P	I	R	A	E	M	N	B	U	R	I
R	A	N	A	E	A	L	N	B	E	A	L	E	P	P
E	E	N	A	S	I	T	O	R	L	L	C	O	R	S
E	N	C	S	U	I	U	U	L	D	A	U	O	I	G
E	S	U	N	E	T	N	I	O	L	R	F	N	N	E
T	R	U	R	I	A	E	G	P	R	I	U	D	C	N
E	P	A	M	P	R	E	M	I	L	S	A	E	E	T

- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A Ailloli
Allier
Anéanti
B Bagne
Ballade
Bobine
Bruit
Bulldog
C Camper
Courrier
D Danse
E Echine
Embouti
Ennuï
Epampré | F Fièrè
G Galet
Gent
H Harle
Holding
Honteuse
Houx
I Iceberg
L Leasing
Limer
M Muse
N Neige
O Olivier
Onde | P Panne
Panure
Pieuse
Pinson
Placer
Pourri
Prince
Profil
Prune
Pudeur
R Raie
Ralenti
Ramage
Rassuré
Répété | Rêver
Rincer
Rougir
Routier
S Sinus
Songe
T Tapage
Théine
Thrips
Tisane
Tournoi |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

roc-pa 400

30e Comptoir delémontain, du 11 au 20 octobre 1996

Halle des expositions, Delémont rue Emile-Boéchat

Grande exposition commerciale, artisanale, industrielle et agricole

Programme d'animation

Vendredi 11 octobre

21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Ambiance Music
22 h 45 - 23 h 30 Spectacle: Kathy Leander accompagnée par Gérard Kummer
23 h 30 - 1 h 00 Danse: Ambiance Music

Samedi 12 octobre

21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Ambiance Music
22 h 45 - 23 h 30 Spectacles: Karine Miller, chanteuse (F) Alain Turban, chanteur (F)
23 h 30 - 1 h 00 Danse: Ambiance Music

Dimanche 13 octobre

11 h 30 - 12 h 30 Concert: Fanfare de Nods
14 h 00 - 15 h 00 Concert: Fanfare de Nods
16 h 30 - 17 h 15 Spectacle: Eléna, chanteuse (F)
21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Ambiance Music
22 h 30 - 23 h 15 Spectacle: Jean-François Pellaton chanteur (Neuchâtel)
23 h 15 - 00 h 00 Danse: Ambiance Music

Lundi 14 octobre

21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Francis Lachat
22 h 45 - 23 h 30 Spectacle: Show Alpin Vagabunden (A)
23 h 30 - 0 h 30 Danse: Alpin Vagabunden (A)

Mardi 15 octobre

21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Francis Lachat
22 h 45 - 23 h 30 Spectacle: Show Alpin Vagabunden (A)
23 h 30 - 00 h 30 Danse: Alpin Vagabunden (A)

Mercredi 16 octobre

15 h 00 - 15 h 45 Spectacle pour enfants: Le Petit Jardinier (La Chaux-de-Fonds)
16 h 00 - 16 h 45 Spectacle pour enfants: les clowns Chico et Nataly
21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Les Aidjolats
22 h 45 - 23 h 30 Spectacle: Christian Imber, chanteur (Jura)
23 h 30 - 00 h 30 Danse: Les Aidjolats

Judi 17 octobre

09 h 00 - 13 h 00 Séminaire ADIJ/CJPC: Savoir se présenter dans les expositions régionales
15 h 30 - 16 h 30 Spectacle 3e âge: Francis Lachat
21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Les Aidjolats
22 h 45 - 23 h 30 Spectacle: C. Jérôme (F) et ses deux danseuses
23 h 30 - 00 h 30 Danse: Les Aidjolats

Vendredi 18 octobre

21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Les Aidjolats
22 h 45 - 23 h 30 Spectacle: Bibi Milési, chanteuse (F)
23 h 30 - 01 h 00 Danse: Les Aidjolats

Samedi 19 octobre

21 h 00 - 22 h 30 Animation musicale: Les Vitamines
22 h 45 - 23 h 30 Spectacle: Groupe Amazonia et la chanteuse Mildred (Brésil)
23 h 30 - 01 h 00 Danse: Les Vitamines

Dimanche 20 octobre

11 h 30 - 12 h 30 Concert: Les cadets de la fanfare municipale de Delémont
14 h 00 - 15 h 00 Concert: Les cadets de la fanfare municipale de Delémont
16 h 30 - 17 h 15 Spectacle: Les Papillons de Corban
21 h 00 - 00 h 00 Danse: Les Vitamines

Heures d'ouverture

Exposition:

les jours ouvrables de 14 h à 22 h 30
1er dimanche de 11 h à 22 h 30
2e dimanche de 14 h à 21 h 00
le dernier jour de l'exposition
fermeture à 21 h

Restaurant:

du lundi au samedi à 14 h
dimanche à 11 h
(fermeture: heure de police)

Prix des entrées:

adultes, carte journalière Fr. 8.-
militaires, étudiants, AVS, AI, avec carte Fr. 5.-
enfants Fr. 3.-
cartes permanentes (adultes) Fr. 35.-
entrée après 22 h 30 Fr. 8.-

Renseignements:

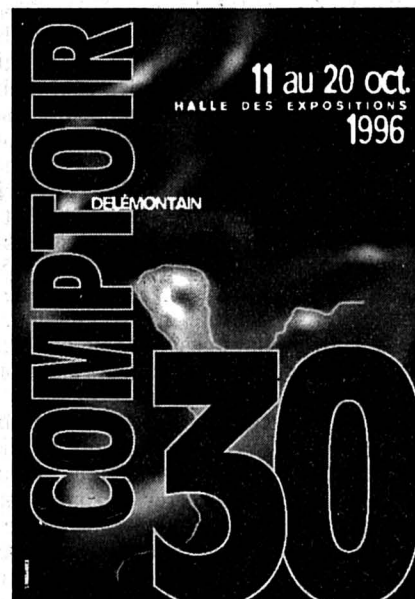
bureau du Comptoir, ☎ 066/22 75 18, durant l'exposition, après l'exposition, ☎ 066/22 31 54

Tous les soirs, musique et danse dans le secteur gastronomique de l'exposition.

Garderie:

tous les jours de 14 h à 19 h

14 790837



Automobilisme - Le Grand Prix du Japon sera décisif

Hill - Villeneuve: le duel!

Ma Junren revendique - Le célèbre entraîneur chinois Ma Junren, de retour à Dalian pour former des athlètes en vue notamment des Jeux olympiques de Sydney, a revendiqué la « paternité » de la médaille d'or décrochée sur 5000 m par son ancienne protégée Wang Junxia, lors des Jeux d'Atlanta. «Même si je ne suis pas allé à Atlanta, la médaille de mon élève m'a rendu très heureux», a-t-il déclaré. (si)

Automobilisme Bas-Monsieur en folie

A quelques détails près, Le Bas-Monsieur retrouvera dimanche les couleurs de ses belles années. Ils seront près d'une centaine à s'élancer dans les trois courbes du kilomètre pentu. Un nouveau record de participation pour la nouvelle formule.

Avant qu'il ne soit transformé en slalom et que les cônes ne poussent sur le bitume, Le Bas-Monsieur (La Cibourg) avait connu des affluences supérieures à la centaine. Pour maintenir ce qui reste un «must» régional, les responsables actuels doivent se plier à quelques exigences qui relèvent aussi bien de la sécurité que des finances. Ce dernier élément les oblige à ouvrir leur compétition aux non-licenciés. Pour ce faire, ils doivent disposer quelques portes sur le tracé.

Qu'importe. Grâce à ces légères retouches cosmétiques, Le Bas-Monsieur se maintient dans la tradition. Il s'imprime dans les souvenirs des plus âgés, il entre dans ceux des plus jeunes. Le plateau millésimé 1996 n'a rien à envier à ses prédécesseurs. Vainqueur l'an dernier, Flavian Rossi (Charmoilles) a fait parvenir son inscription. Cinq monoplaces seront également de la partie. Dans l'une d'elles prendra place le Valaisan Roger Rey (62 ans), un «papy» qui continue de résister.

De nombreux Tessinois et Bâlois feront le déplacement pour se frotter à la cohorte régionale. Les Barbezat, Huguenin, Bercher et autres Vuilleumier, Visinand, Luthi ou encore Muhlemann auront du fil à retordre. Sandrine Schaffo fera sa première apparition de la saison, alors que Laurent Maccabez, provisoirement retraité, sera lui aussi présent.

Le programme. - Dimanche, 9 h à 12 h: essais. Dès 13 h 30: courses. (fl)

BRÈVE

Gymnastique De l'or à Morges
Olivia Jeanrenaud, de la FSG Les Geneveys-sur-Coffrane, a remporté la médaille d'or du test 5, lors des championnats vaudois aux agrès, qui se sont déroulés à Morges. Argent au test 4 pour Valérie Geiser (Hauterive). (ala)

L'ultime affrontement dans la course au titre mondial de Formule 1, le Grand Prix du Japon, dimanche à Suzuka, approche à grands pas. Depuis hier, le compte à rebours a commencé pour Damon Hill et Jacques Villeneuve.

Chaque pilote a eu le loisir de décompresser, de faire le vide avant le duel. Le Britannique à Hong Kong, le Canadien à Montréal. «Pour revoir ma copine!» indique le Québécois. Et aujourd'hui, le duo de l'écurie Williams-Renault affiche une grande sérénité. Pas de déclarations de guerre, pas de coups bas. Hill et Villeneuve se rejettent simplement la pression l'un sur l'autre.

«La pression est plus sur Jacques que sur moi, car il doit absolument gagner, quoi qu'il arrive», estime Hill.

«La balle est dans le camp de Damon. Contrairement à moi, il a tout à perdre», répond Villeneuve.

Si effectivement le Canadien

n'a pas le choix, la victoire étant pour lui une obligation («j'aurai le couteau entre les dents»), reconnaît d'ailleurs le pilote), Damon Hill, lui, pourra se contenter d'une course d'attente, un point lui suffisant pour être couronné.

«Courir pour une place est plus difficile que de courir pour gagner. Je n'ai pas encore décidé quelle tactique j'adopterai. Je ne choisirai sans doute qu'au feu vert, au départ», indique le Britannique.

LA CERISE SUR LE GÂTEAU

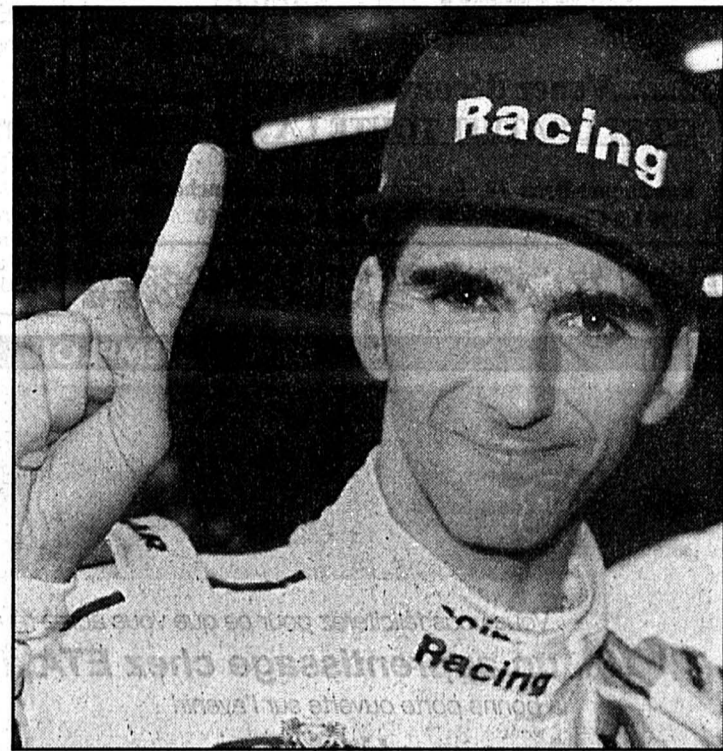
Il apparaît néanmoins que seul un incident mécanique ou une faute pourrait empêcher Hill de remporter son premier titre, dimanche à Suzuka. Incident toujours possible, même si tout a été entrepris chez Williams-Renault pour que le titre ne se joue pas sur la panne de l'un des deux pilotes. «Je ferais une prière pour que, si l'un de nous doit rencontrer un problème, ce soit plutôt lui», déclare malicieusement Hill, avant de préciser: «Au début de la saison, mon but était de me faire plaisir et de m'améliorer. Cela

s'est passé comme ça. Si le titre est au bout, ce sera la cerise sur le gâteau».

Jacques Villeneuve, lui, sait que s'il ne réussit pas dimanche, il aura d'autres occasions. Dès l'an prochain sans doute. «Dès le début, j'ai cru que je pourrais jouer le titre cette saison. Je savais que l'on se battrait durant tout le championnat. Là, ce ne sera pas la course la plus importante, dans la mesure où je ne contrôle pas tous les éléments. Aussi, quoi qu'il arrive dimanche, je serai satisfait de cette première année», dit le Québécois.

Même matériel, «exactement le même», précise-t-on aussi bien chez Williams que chez Renault le motoriste, même décontraction: Hill et Villeneuve vont en découdre sur un circuit qu'ils connaissent tous deux parfaitement. «Bien que mes seuls rères datent de la F3», tient à préciser le Canadien.

Le duel se présente sous les meilleurs auspices. Entre gentlemen. «Nos relations n'ont jamais été aussi bonnes», souligne d'ailleurs Villeneuve... (si)



Damon Hill
Le Britannique a préparé l'ultime combat à Hong Kong. (Keystone)

Barrichello bientôt fixé

Rubens Barrichello, qui participera dimanche à son dernier Grand Prix au volant d'une Jordan-Peugeot, sera bientôt fixé quant à son avenir. Le Brésilien pourrait être le coéquipier du jeune Danois Jan Magnussen au sein de la nouvelle écurie Stewart-Ford l'an prochain. (si)

Hockey sur glace - Coupe d'Europe Kloten entre en scène

Une nouvelle fois, Kloten va tenter, en cette fin de semaine, de prolonger au niveau international les succès obtenus au pays. A Ljubljana, dans une des poules quarts de finale de la Coupe d'Europe, les Zurichois seront opposés aux Croates de Crodus Zagreb et aux Slovénes d'Olimpija Ljubljana.

La victoire est impérative pour Kloten, bien que les deux premiers du groupe seront qualifiés pour les demi-finales (15-17 novembre). Seul Ljubljana, devant son public, pourrait représenter quelque menace pour l'équipe du Wayne Fleming. Le champion de Slovénie, qui affronte en Ligue des Alpes des formations autrichiennes et italiennes, possède dans ses rangs cinq joueurs américains. Le meilleur est David

Haas, un buteur redouté de 102 kilos.

Compte tenu du niveau du hockey croate (l'équipe nationale a été reléguée au printemps du groupe C2 dans le groupe D des Mondiaux), Crodus Zagreb ne devrait guère poser de problèmes au champion de Suisse.

En cas de succès, Kloten jouera ensuite à Bolzano, contre les Slovaques de Kosice et Sheffield ou Tilburg (Ho). Le second de Ljubljana se rendra en Russie affronter notamment Lada Togliatti. Le tour final aura lieu à Düsseldorf, du 26 au 30 décembre.

AU PROGRAMME

Vendredi 11 octobre, 18 h: Crodus Zagreb - Kloten. **Samedi 12, 17 h:** Olimpija Ljubljana - Crodus Zagreb. **Dimanche 13, 17 h:** Kloten - Olimpija Ljubljana. (si)

HOCKEY SUR GLACE - CALENDRIER DE PREMIERE LIGUE

PREMIER TOUR

1re journée. Vendredi 11 octobre: Yverdon - Fribourg, Fleurier - Tramelan. **Samedi 12:** Moutier - Villars, Star Lausanne - Forward Morges, Franches-Montagnes - Saas-Grund, Viège - Sierre.

2e journée. Vendredi 18 octobre: Forward Morges - Viège. **Samedi 19:** Sierre-Yverdon, Fribourg - Star Lausanne, Villars - Franches-Montagnes, Saas-Grund - Fleurier, Tramelan - Moutier.

3e journée. Mardi 22 octobre: Yverdon - Saas-Grund, Fleurier - Forward Morges, Tramelan - Star Lausanne, Franches-Montagnes - Fribourg, Viège - Villars. **Mercredi 23:** Moutier - Sierre.

4e journée. Vendredi 25 octobre: Forward Morges - Yverdon, Fleurier - Villars. **Samedi 26:** Star Lausanne - Sierre, Tramelan - Franches-Montagnes, Fribourg - Viège, Saas-Grund - Moutier.

5e journée. Vendredi 1er novembre: Yverdon - Villars, Fleurier - Fribourg. **Samedi 2:** Star Lausanne - Saas-Grund, Franches-Montagnes - Sierre, Viège - Tramelan, Moutier - Forward Morges.

6e journée. Vendredi 29 octobre: Yverdon - Star Lausanne. **Vendredi 8 novembre:** Viège-Fleurier. **Samedi 9 novembre:** Fribourg - Moutier, Franches-Montagnes - Forward Morges, Saas-Grund - Villars, Sierre - Tramelan.

7e journée. Mardi 12 novembre: Yverdon - Viège, Fleurier - Moutier, Star Lausanne - Franches-Montagnes, Tramelan - Villars, Forward Morges - Fribourg, Sierre - Saas-Grund.

8e journée. Vendredi 15 novembre:

Moutier - Yverdon. **Samedi 16:** Villars - Star Lausanne, Saas-Grund - Forward Morges, Franches-Montagnes - Viège, Sierre - Fleurier, Fribourg - Tramelan.

9e journée. Vendredi 22 novembre: Fleurier - Yverdon, Forward Morges - Sierre. **Samedi 23:** Moutier - Franches-Montagnes, Viège - Star Lausanne, Villars - Fribourg, Tramelan - Saas-Grund.

10e journée. Mardi 26 novembre: Yverdon - Franches-Montagnes, Star Lausanne - Fleurier, Sierre - Villars, Forward Morges - Tramelan, Saas-Grund - Fribourg. **Mercredi 27:** Moutier - Viège.

11e journée. Vendredi 29 novembre: Yverdon - Tramelan. **Samedi 30:** Star Lausanne - Moutier, Franches-Montagnes - Fleurier, Saas-Grund - Viège, Villars - Forward Morges, Sierre - Fribourg.

SECOND TOUR

12e journée. Mardi 3 décembre: Fribourg - Yverdon, Villars - Moutier, Forward Morges - Star Lausanne, Sierre - Viège, Tramelan - Fleurier. **Vendredi 20 décembre:** Saas-Grund - Franches-Montagnes.

13e journée. Vendredi 6 décembre: Yverdon - Sierre, Fleurier - Saas-Grund. **Samedi 7:** Moutier - Tramelan, Star Lausanne - Fribourg, Franches-Montagnes - Villars, Viège - Forward Morges.

14e journée. Mardi 10 décembre: Saas-Grund - Yverdon, Fribourg - Franches-Montagnes, Villars - Viège, Sierre - Moutier. **Vendredi 20 décembre:** Forward Morges - Fleurier, Star Lausanne - Tramelan.

15e journée. Vendredi 13 décembre:

Yverdon - Forward Morges. **Samedi 14:** Moutier - Saas-Grund, Sierre - Star Lausanne, Franches-Montagnes - Tramelan, Viège - Fribourg, Villars - Fleurier.

16e journée. Mardi 7 janvier 1997: Sierre - Franches-Montagnes, Villars - Yverdon, Forward Morges - Moutier, Saas-Grund - Star Lausanne, Tramelan - Viège, Fribourg - Fleurier.

17e journée. Vendredi 10 janvier: Forward Morges - Franches-Montagnes, Fleurier - Viège. **Samedi 11:** Star Lausanne - Yverdon, Moutier - Fribourg, Villars - Saas-Grund, Tramelan - Sierre.

18e journée. Samedi 4 janvier: Viège - Yverdon. **Mardi 14:** Franches-Montagnes - Star Lausanne, Villars - Tramelan, Saas-Grund - Sierre. **Mercredi 15:** Fribourg - Forward Morges, Moutier - Fleurier.

19e journée. Vendredi 17 janvier: Yverdon - Moutier, Forward Morges - Saas-Grund, Fleurier - Sierre. **Samedi 18:** Star Lausanne - Villars, Viège - Franches-Montagnes, Tramelan - Fribourg.

20e journée. Mardi 21 janvier: Yverdon - Fleurier, Star Lausanne - Viège, Fribourg - Villars, Sierre - Forward Morges, Saas-Grund - Tramelan. **Mercredi 22:** Franches-Montagnes - Moutier.

21e journée. Samedi 25 janvier: Franches-Montagnes - Yverdon, Viège - Moutier - Fleurier - Star Lausanne, Villars - Sierre, Tramelan - Forward Morges, Fribourg - Saas-Grund. **22e journée. Samedi 1er février:** Tramelan - Yverdon, Moutier - Star Lausanne, Fleurier - Franches-Montagnes, Viège - Saas-Grund, Forward Morges - Villars, Fribourg - Sierre.

PMUR
Demain à Auteuil, Prix du Prince d'Ecouen (haies, handicap divisé, réunion 1, 3e course, 3900 m, 15 h 35)
Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:
Restaurant Cortina
Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/269 335

	CHEVAL	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1	Gambellan	70	J.-Y. Artu	J.-Y. Artu	7/1	7o7o0o
2	Damasko-d'Airy	67	C. Pieux	J. Ortet	15/1	1oTo1o
3	Drag-du-Rochelais	67	S. Juteau	I. Pacault	16/1	(95)Ao3o5o
4	Badlishah	66	F. Menard	J.-P. Pelat	10/1	2o0o(95)2o
5	Concor-de-la-Forge	66	P. Marsac	A. Chelet	10/1	9o2o9o
6	Le-Million	66	C. Aubert	J.-B. De Balanda	8/1	0o4o7o
7	Philours	66	D. Vincent	E. Lellouche	40/1	Ao(95)6o3o
8	Le Patineur	65	B. Jollivet	B. Mohamed	60/1	8o0o0p
9	Young-Fenora	65	D. Bonilla	B. Secly	9/1	6o3o1o
10	Coq-Rose	64	J.-Y. Beaurain	B. Secly	13/1	1o7o1o
11	Barbouzine	63,5	D. Mongeard	G. Chaignon	12/1	5o4o2o
12	Le-Mage	63,5	P. Julien	P. Belmont	9/1	4o0o0o
13	Rouge-Ruban	63,5	A. Kondrat	J. Barbe	23/1	2o8o0o
14	Mister-Tri-Tri	63	Ph. Chevalier	M. Rolland	25/1	0o0o(95)0o
15	Nipigon	63	L. Metais	J.-Y. Artu	14/1	4oAo9o
16	Accord-Parfait	62,5	J. Mercier	J. Barbe	25/1	Ao2o7o
17	Sanzio	62,5	A.-S. Madelaine	J.-P. Gallorini	10/1	5o7o0p
18	Chamby	62	J.-J. Manceau	E. Leenders	17/1	3o4oAo

NOTRE OPINION

12
Sa rentrée plaide en sa faveur. Il revient gentiment en forme et pourra briguer la victoire.

1
Bien que pénalisé, il saura tirer son épingle du jeu

10
Il n'aime pas trop le terrain lourd. Mais il est en forme...

6
Nettement mieux placé au poids, cette fois, il vise un accessit.

11
Retrouvera Young-Fenora avec un certain avantage pour prendre une revanche.

9
Elle doit effacer sa dernière course et mérite à nouveau un crédit.

13
Court en progrès, il retrouve Coq-Rose dans de meilleures conditions.

17
Si le terrain n'est pas trop lourd, il a une chance de figurer dans la bonne combinaison.

LES REMPLAÇANTS:

18
C'est le trouble-fête idéal pour perturber la logique de l'épreuve.

2
Il n'a pas revu Auteuil depuis un an, mais c'est un grand amateur du terrain lourd.

Impar-prono
12*
1*
10*
6
11
9
13
17
*Bases
9
Au 2/4
12 - 10
Au tiercé
12 - 1 - X
.....
Impar-surprise
7
10
13
1
3
12
17
6

VENDREDI 11 OCTOBRE 1996
20 heures

Maison du Peuple

ADMIS DÈS 16 ANS

moitié bons, moitié marchandises

CE SOIR

1ER GRAND LOTO DE LA SAISON organisé par le F.C. ÉTOILE

Abonnement Fr. 18.- pour 40 tours
Fr. -50 la carte - 1 tour gratuit

4 cartons. Bons d'achat. Fr. 1700.-
Consolation aux perdants

COIN NON-FUMEUR

132-795520

SPECTACLES - LOISIRS

GLOBAL
café

Samedi
12 OCTOBRE

132-795663

..... Venez découvrir Internet
C'EST GRATUIT TOUTE LA JOURNÉE

Rue Jaquet-Droz 18, En face de la halle aux enchères
2300 La Chaux-de-Fonds - Tel: 039/ 22.56.60

**ATELIER
DE GRAVURE SUR ACIER**
cherche

**employé(e)
minutieux(euse)**

précis(e), polyvalent(e) et désirant
travailler au sein d'une petite équipe.
Conditions à discuter.
Faire offre sous chiffre U 132-795645
à Publicitas, case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds.

132-795645

OFFRES D'EMPLOI

Recherchons

UNE GOUVERNANTE

Personne disposée pour s'occuper d'une femme
handicapée, faire le ménage et la cuisine. Disponi-
ble également pour nous accompagner en vacances
3 mois par année. Permis de conduire souhaité.
☎ 039/23 07 02 de 12 à 14 heures ou dès
18 heures.

132-795605

Nous engageons tout de suite ou à
convenir

une ouvrière visiteuse

Nous demandons:

- expérience du visitage de petites
pièces;
 - habile et méticuleuse;
 - sachant travailler à partir d'échantil-
lon et de manière indépendante;
 - esprit critique et d'initiative;
 - apte à travailler avec une loupe;
 - Suisse ou permis C uniquement.
- Nous offrons une place stable et la
semaine de 38 heures. Rémunération
selon les capacités.

Faire offre écrite à: H. HADER SA
DENTAL PRODUCTS
Jardinière 31/33
2300 La Chaux-de-Fonds

132-795635

DIVERS

**SOS
DETTES**

aide efficace
GESTIFIN sa MÉZIERES
021 903 24 45

132-795175

**tout
pour la
vue...**

novoptic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richmond
Tél. 039/23 39 55

OFFRES D'EMPLOI



Vous vous félicitez pour ce que vous aurez réussi ...

un apprentissage chez ETA à St-Imier ...

la bonne porte ouverte sur l'avenir!

Apprenti/e

Pour août 1997, nous vous
offrons la possibilité de faire un
apprentissage avec CFC en tant
que

horloger-praticien

Vous recevrez une formation
très complète et profiterez des
nombreux avantages d'une
grande entreprise.

Pour tous renseignements, visites,
stages et inscriptions, contactez
M. S. Donzé au 039/425 760.

ETA SA, Fabriques d'Ebauches,
Centre d'assemblage T1
2610 St-Imier

Réussir sur les marchés internatio-
naux de l'horlogerie et de la micro-
électronique exige de s'atteler aux tâches les
plus diverses. Vous avez les aptitudes requises
pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SMH

145-725697

Publicité intensive, Publicité par annonces

PARTNER
Job
A la hauteur
de vos ambitions

Mandatés par une importante entreprise
du canton de Neuchâtel, nous recherchons un

**Technicien-constructeur
en mécanique**

De formation technicien ET en mécanique
ou équivalent.

Maîtrisant parfaitement la construction
sur AUTOCAD.

Capable d'analyser les données fournies
par le département ventes et de suivre un
projet jusqu'à l'expédition.

Langues: français et allemand, l'anglais
serait un avantage.

Intéressé, curieux? Alors n'hésitez pas
à soumettre votre dossier complet et
détaillé à M. Tosalli.

Rue St-Maurice 2
2001 Neuchâtel
Tél. 038/25 44 44

**Temporaire
et stable**

Uhrenunternehmen von internationalem
Ruf in La Chaux-de-Fonds sucht
nach Vereinbarung eine

dreisprachige Sekretärin
Engl. / Deutsch / Französisch

Ihre Aufgaben:

- Sekretariat im Verkauf
und Publizität
- Empfang

Ihr Profil:

- Kaufmännischer
Abschluss
- Sehr gute Kenntnisse
von Word und Excel

Sind Sie polyvalent, kommunikativ und haben
eine gepflegte Erscheinung, Ihr Alter ist zwischen
22 und 32 Jahren?

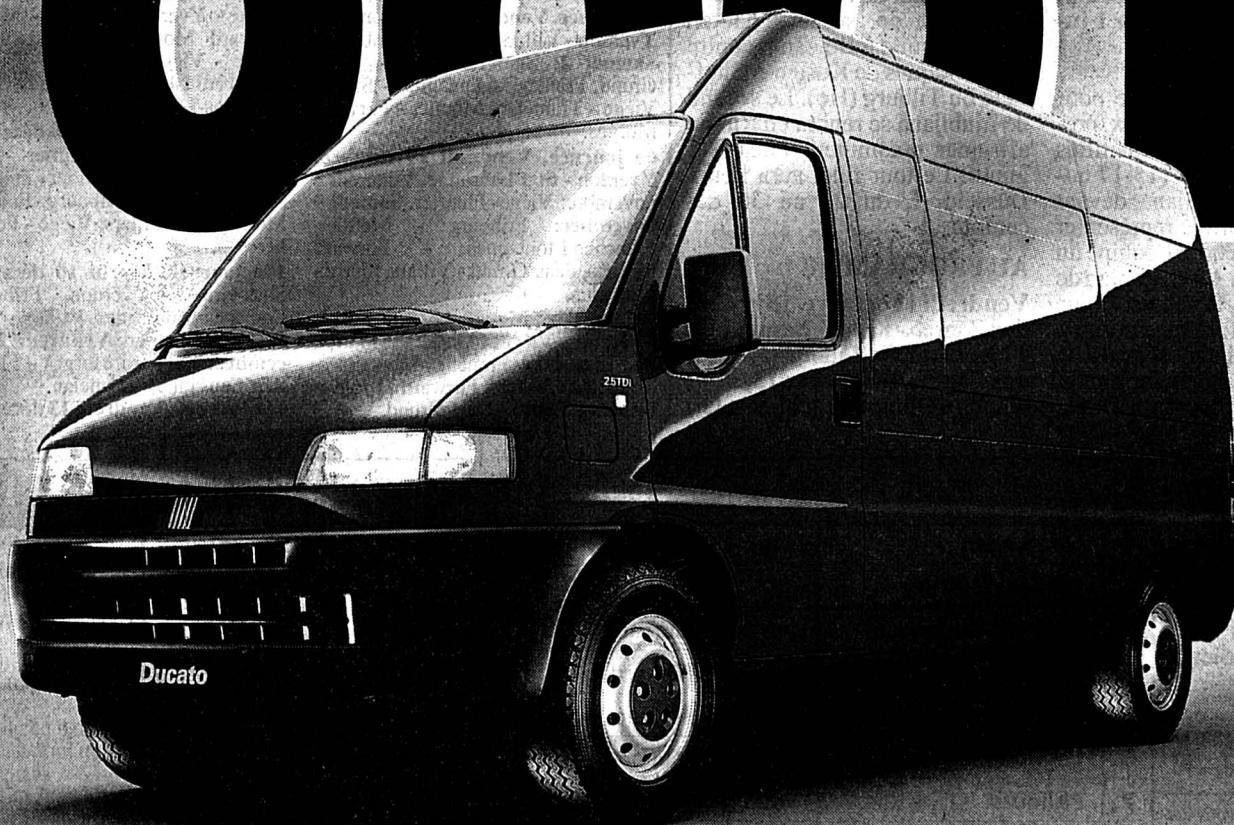
Dann bitte ich Sie, mir Ihre Unterlagen zukom-
men zu lassen **Anne-Claude Bonny**.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 La Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

IMBATTABLE! EN PLUS DE LA VALEUR EUROTAX, NOUS VOUS OFFRONS

4'000 Fr.



On ne vous fera jamais une offre pareille. Jus-
qu'au 30 novembre 1996, nous reprenons votre
véhicule actuel, sans limitation d'âge, pour
4000 francs* de plus que sa valeur Eurotax si

vous faites l'acquisition d'un nouveau Ducato.
Disponible dès 26750 francs, ce champion rallie
tous les suffrages. D'abord parce qu'il se dé-
cline en 120 versions et notamment en 4x4.

Ensuite, parce qu'il se transforme à volonté.
Quant aux autres bonnes raisons, vous les
découvrirez vous-même en vous rendant dans
l'un de nos nombreux centres professionnels.

UNE OFFRE DE REPRISE DU RÉSEAU FIAT DES VÉHICULES COMMERCIAUX.

FIAT

Nos conseillers se réjouissent de vous accueillir dans plus de 70 agences Fiat et dans les centres professionnels des véhicules commerciaux Fiat: **Belp:** ABAG (ALFAG BEMP AG), 031/819 47 54. **Bioggio:** Augustoni Giovanni S.A., 091/610 00 60. **Bulle:** Garage Michel Barras S.A., 029/2 44 12. **Castione:** Siesi S.A., 091/829 41 72. **Chur:** Hosig Automobile AG, 081/252 00 35. **Delémont:** Ets Merçay S.A., 066/22 17 45. **Emmenbrücke:** Hammer Auto Center AG, 041/280 11 11. **Eschenbach:** Garage Kläui AG, 055/286 23 86. **Frauenfeld:** Schloss Garage AG, 052/728 04 04. **Liestal:** Garage Karl Abt AG, 061/921 46 40. **Mels:** Ackermann Automobile AG, 081/723 32 83. **Meyrin:** Fiat Auto (Suisse) S.A., 022/989 07 00. **Möhlins:** Aresag AG, 061/855 91 11. **Neuchâtel:** Garage M. Facchinetti, 038/24 21 33. **Rennaz:** Gilbert Dubuis, 021/960 16 66. **Romanel:** Cilo-Autos S.A., 021/648 06 12. **Sion:** Garage de Champsec, 027/31 39 17. **Studen:** M. Frankhäuser, 032/53 18 88. **Wil:** Mobas AG, 071/923 43 23. **Zofingen:** Garage Epper Zofingen AG, 062/751 76 76. **Zürich:** Fiat Auto (Suisse) S.A., 01/405 77 55.

* A l'achat ou en leasing. Offre valable pour tous les véhicules commerciaux sans limitation d'âge. Valeur Eurotax sous réserve d'une expertise par votre représentant Fiat, conditions déjà accordées comprises. Tous les prix s'entendent TVA de 6,5% incluse.

FVU 64

Football - Coupe du monde 98: la presse italienne réclame la tête de Sacchi

Haro sur le sélectionneur!

La presse sportive italienne dans son ensemble réclamait hier la tête d'Arrigo Sacchi. Au lendemain d'une piètre victoire (1-0) sur la Géorgie pour le compte des éliminatoires de la Coupe du monde 1998, le sélectionneur de l'équipe de la Péninsule était coupable, à ses yeux, de ne pas avoir donné une identité et un visage à la «squadra azzurra», pourtant finaliste de la Coupe du monde 1994 contre le Brésil.

«Adieu Sacchi. C'est la fin d'une époque», titrait en première page le «Corriere dello sport» de Rome, demandant le départ im-

médiat du sélectionneur. «Une Italie pénible, Toldo (réd.: le gardien de but) nous sauve», écrivait pour sa part la «Gazzetta dello sport», à Milan. Pour «Tuttosport» de Turin, l'Italie a été «insupportable» tellement le jeu pratiqué a été décevant.

Mercredi soir, la «squadra azzurra» avait quitté le terrain du stade de Pérouse sous un concert de sifflets. Les jours du sélectionneur, déjà très critiqué après l'élimination au premier tour de l'Euro 96 en Angleterre, semblent désormais comptés aux yeux des observateurs et il est fort possible qu'il ne soit plus à la tête de la sélection pour le match du 12 février à Wembley contre l'Angleterre, l'autre grand favori du groupe 2.

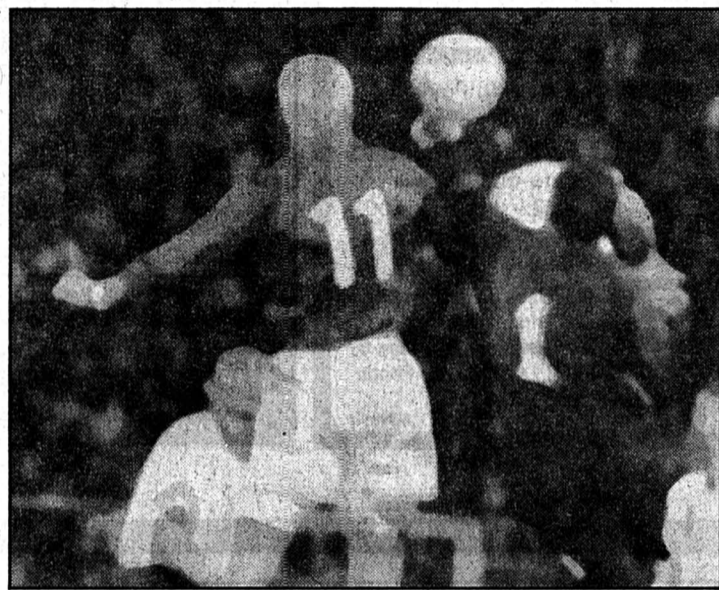
Cela paraît d'autant plus probable que les deux principaux responsables du sport en Italie ne semblent plus lui apporter un soutien aussi ferme qu'auparavant. Interrogé sur l'avenir de Sacchi, le futur président de la Fédération italienne, Luciano Nizzola, a déclaré: «Si j'étais président (réd.: il prendra ses fonctions en décembre), ce n'est pas une décision que j'aimerais prendre seul, mais collectivement. Les supporters ne sont pas satisfaits avec les trois points de la victoire car ils veulent aussi voir du bon football. Et ils ne l'obtiennent pas».

Le président du Comité olympique italien, Mario Pescante, a simplement fait remarquer pour sa part que «Sacchi est sous le feu

de la critique. Mais ce n'est pas nouveau. C'est un problème qui existe depuis quelque temps».

«Si nous battons l'Angleterre 1-0, tout le monde aura un comportement différent, répond Sacchi. Je ne suis pas heureux mais je dois être réaliste». Le buteur Fabrizio Ravanelli s'est porté à son secours en affirmant que le sélectionneur était «traité comme un criminel».

«Ce traitement me blesse car cela nous rappelle que nous n'avons pas réalisé ce qu'il nous avait demandé. Si nous ne sommes pas capables de mettre ce qu'il nous dit en pratique durant la rencontre, je pense que la majorité des critiques doit être adressée aux joueurs plutôt qu'à l'entraîneur», concluait l'avant-centre de Middlesbrough. (si)



Fabrizio Ravanelli

Son but ne suffit pas au bonheur de la presse italienne. keystone

Estonie - Ecosse: la Suède proteste

La Suède déposera une réclamation auprès de la FIFA si l'Ecosse est déclarée vainqueur sur le tapis vert de la rencontre du groupe 4 de la Coupe du monde 98 qui devait l'opposer à l'Estonie à Tallin, a déclaré le secrétaire général de la Fédération suédoise, Lars-Christer Olsson.

L'arbitre yougoslave du match avait constaté l'absence des Estoniens au coup d'envoi et sifflé aussitôt la fin de la rencontre, une première en Europe. La rencontre, qui devait avoir lieu à 18 h 45, avait été avancée à 15 heures le matin

même par la FIFA, à la suite d'une réclamation écossaise déposée mardi, aux termes de laquelle l'éclairage du stade était insuffisant. Selon le règlement de la FIFA, l'Estonie devrait avoir match perdu 3 à 0.

«Le match Estonie-Ecosse devrait être joué», a indiqué L.-C. Olsson. Selon le secrétaire général de la Fédération suédoise, «cette décision d'avancer le match est bizarre, car toutes les nations participant aux éliminatoires de la Coupe du monde 1998 ont été inspectées et le stade de Tallin avait été homologué». (si)

Révolution -
L'International Board, l'institution qui régit le rugby mondial, a introduit une innovation allant contre sa philosophie en autorisant le «coaching». Désormais, les entraîneurs pourront procéder à tout instant à des changements de joueurs, et ce sans devoir justifier d'une blessure. Un an après avoir ouvert ses portes au professionnalisme, le Board a ainsi officialisé un mode de gestion des joueurs qu'il avait toujours combattu. (si)

Tennis de table

Plus de 200 écoliers

Gros succès que celui obtenu par le 18e tournoi annuel de tennis de table organisé par le Service des sports de la ville de Neuchâtel à l'intention des écoliers du canton. Deux cent cinquante inscriptions, toutes catégories confondues, sont arrivées sur le bureau de Jean-Pierre Jaquet et 210 concurrents et concurrentes se sont classés.

Une ambiance de tonnerre a régné durant les trois jours à la Halle omnisports. Grâce à la collaboration de nombreux aides et moniteurs bénévoles, entraînements et compétitions se sont déroulés sans problème. Les finales ont pour leur part donné lieu à de magnifiques confrontations. Soulignons enfin que la générosité de donateurs et de «sponsors» a permis de garnir un pavillon de prix pour chaque catégorie.

LES PRINCIPAUX RÉSULTATS

Catégorie I (écoliers et écolières nés en 86, 87 et 88): 1. Nicolas Donner; 2. Cyril Charbon; 3. Michael Penaloza; 4. Rémi Grossmann; 5. Dominique Schmalz (36 classés). **Catégorie II (83 à 85):** 1. Philippe Zumsteg; 2. Christophe Giorgis; 3. Eric Zumsteg; 4. Adriano Todisco; 5. Bastian Nicoud; 6. Alexis von Büren; 7. Yves Segesmann; 8. Jonathan Dumani; 9. Navid Azem; 10. Gilles Weber; 11. Pascal Jornod; 12. Sandro Pane; 13. Muriel Tschirren (1ère fille); 14. Daniel Lombardet; 15. Daniel Sousa (137 classés). **Catégorie III (85 et avant):** 1. Valentin Girard; 2. Laurent Zumsteg; 3. Michaël Staehli; 4. Michel Bozzi; 5. Luc Pazeller; 6. Maxime Desneux; 7. Alexandre Brodard; 8. Basile Weber; 9. Christophe Donner; 10. Julien Coï (47 classés). (Imp)

BRÈVE

Athlétisme

Coupe romande: finale demain

C'est demain après-midi, à Yverdon-les-Bains, que se disputera la finale de la 4e Coupe romande d'athlétisme. Après les cinq premières manches (Thonon, Lausanne, Bulle, Lausanne encore et Fribourg), Raynald Vaucher (Olympic) mène le bal sur 110 m haies, Marc Pasquier (FSG Saint-Imier) et Joanne Scheibler (Olympic) pointent au deuxième rang au lancer du poids et sur 400 m, Pierre-Alain Rickli (Neuchâtel-Sports) et Brigitte Pasquier (FSG Saint-Imier) au troisième, sur 400 m et au poids. Cette finale de la Coupe romande mettra un terme à la saison sur piste 1996. (al)

Football - Tous les matches de l'Association neuchâteloise

Dans le canton cette semaine

DEUXIÈME LIGUE

Samedi

15.00 Bôle - Boudry
16.30 Saint-Imier - Corcelles
16.30 Serrières II - Cortaillod
17.30 Pts-de-Martel - Le Locle

Dimanche

10.00 Saint-Blaise - Marin
15.30 Deportivo - Audax Friül

Quarts de finale de Coupe neuchâteloise

Mercredi

20.00 Fontainemelon - Saint-Imier

Hauterive - Deportivo

TROISIÈME LIGUE

Groupe 1

Samedi

16.30 Ticino - Couvet
17.00 Colombier II - Coffrane
18.00 AS Vallée - Auvornier
Dimanche
14.45 Azzurri - Hauterive Ia
15.00 C.-Portugais - Bevaix
Le Locle II - Béroche-Gorgier

Groupe 2

Samedi

17.30 Le Landeron - NE Xamax II
Etoile - Dombresson
18.30 Fontainemelon - Lignières

Dimanche

10.00 Hauterive Ib - Comète
15.00 La Sagne - Superga
15.30 Les Bois - Le Parc

QUATRIÈME LIGUE

Groupe 1

Samedi

16.30 Travers - Blue Stars
17.00 Noiraigue II - Saint-Sulpice

Dimanche

09.45 Corcelles II - Buttes
Môtiers - Fleurier

14.30 Bôle II - Helvétia Ib

Groupe 2

Vendredi

20.00 Superga II - Deportivo II

Samedi

14.30 Ticino II - Etoile II
15.00 C.-Espagnol - Chx-de-Fds II

Dimanche

10.00 Le Parc II - Floria
14.30 Les Brenets - La Sagne II

Groupe 3

Samedi

16.00 Gen. s/ Coffr. - Font'melon II

16.30 Valangin - Cantonal Milan

Dimanche

15.00 Sonvilier - Mont-Soleil
Dombresson II - Saint-Imier II

16.30 Espagnol NE - US Villeret II

Groupe 4

Vendredi

20.00 Béroche-G. II - Saint-Blaise II

Samedi

15.00 Cortaillod II - Boudry II

17.30 Marin II - Comète II

17.30 Helvétia Ia - Cornaux

Cressier - Le Landeron II

Mercredi

20.00 Marin II - Saint-Blaise II

CINQUIÈME LIGUE

Groupe 1

Jour

Heure Fleurier II - Bevaix II

Samedi

17.30 St-Blaise III - AP Val-Travers

Lignières II - Cornaux II

Dimanche

10.00 Auvornier II - Couvet II

Groupe 2

Samedi

14.30 Pts-de-Martel II - AS Vallée II

Dimanche

10.00 Mont-Soleil II - Les Bois II

C.-Espagnol II - Sonvilier II

FOOTBALL FÉMININ

Dimanche

11.00 NE Xamax - Spreitenbach

(Coupe de Suisse)

15.00 Etoile - Laupen

JURA

TROISIÈME LIGUE

Groupe 7

Vendredi

20.00 Tramelan - Courroux

Dimanche

15.00 Les Breuleux - Corgémont

Championnat des espoirs

NE Xamax avec Cyprien

● NE XAMAX - BÂLE 0-0

La Maladière accueillait les espoirs du FC Bâle, leaders du groupe A avec la meilleure attaque (22 buts marqués/9 encaissés), alors que ceux de NE Xamax sont deuxième avec la meilleure défense (11 buts marqués/8 encaissés). A cette occasion, l'équipe neuchâteloise bénéficiait du renfort Jean-Pierre Cyprien dont la suspension de 15 matches, comme toute autre pénalité, n'est valable que pour l'équipe fanion.

La prestation du défenseur français a largement contribué au blanchissage de la formation de Roland Guilloid. Sur le plan offensif, le Guadeloupéen n'a jamais manqué de tenter de «placer sa tête» lors des balles arrêtées mais les grands gabarits de l'arrière-garde rhénane veillaient au grain.

Le résultat vierge est trompeur car il y a eu de bonnes occasions de marquer de part et d'autre. Mais, lorsque les défenseurs péchaient - rarement! - les gardiens opposaient leur veto aux atta-

quants adverses ou, alors, le ballon frôlait le cadre du but mais du mauvais côté.

Si la défense xamaxienne s'est montrée à la hauteur de sa réputation, il a manqué un peu de concentration aux milieux de terrain et aux avants qui ont ainsi manqué la concrétisation de plusieurs bonnes occasions.

La Maladière: 150 spectateurs.

Arbitre: Molina.

NE Xamax: Colomba; Mansueto, Gomez, Cyprien, Lameiras; Ferra (46e Pittet), Rodal (80e Renfer), Ribeiro; Gizzi, Tavolletta, Feuz.

Notes: Ne Xamax avec Cyprien. Avertissements à Lameiras (11e), Buess (48e) et Schmidiger (63e). Coups de coin: 7-6.

G. D.

LA PHRASE DU JOUR

«Si je n'avais pas raté mon Tour de France, je n'aurais probablement pas gagné la Vuelta et ne serais pas champion du monde aujourd'hui.»

Alex Zülle

OÙ ET QUAND

AUTOMOBILISME

● COURSE DU BAS-MONSIEUR

Dernière manche du championnat cantonal neuchâtelois. Premier départ à 9h.

BASKETBALL

● UNION NEUCHÂTEL-SPORTS - VERSOIX

LNA. Samedi 12 octobre à 17h30 à la Halle omnisports.

● LA CHAUX-DE-FONDS - VEVEY

LNB messieurs. Samedi 12 octobre à 17h30 au Pavillon des Sports.

● LA CHAUX-DE-FONDS - CITY FRIBOURG

LNB dames. Samedi 12 octobre à 15h au Pavillon des Sports.

● UNIVERSITE NEUCHÂTEL - RUETI

1ère ligue messieurs. Samedi 12 octobre à 17h30 au Mail.

FOOTBALL

SERRIERES - WANGEN

1ère ligue. Dimanche à 15h.

GOLF

● COUPE ROBIN DES BOIS

Programme spécial, dimanche 13 octobre aux Bois.

HALTEROPHILIE

● CHALLENGE «210»

A TRAMELAN. Samedi 12 octobre à la Salle de la Marelle. Début à 11h, 5e plateau à 20h.

HIPPISME

● JOURNÉE CANTONALE DU CHEVAL

Dimanche 13 octobre à Planeyse-sur-Colombier dès 9h. Combiné cross-saut.

RUGBY

● CHALLENGE FRANCO-SUISSE

La Chaux-de-Fonds - Lucerne, samedi 12 octobre à 15h aux Arêtes.

VTT

● CROSS ET COURSE DU TABEILLON

Dimanche 13 octobre à Glovelier. Départ de la course à 9h20 et du cross à 10h. Enfants à 11h30.

CITRON PRESSÉ

Le sourire de Corminboeuf

Même si du côté de Lausanne on a l'air de ne toujours pas être d'accord avec la présence d'une équipe chaux-de-fonnière de hockey en ligue nationale A, ici on trouve ça très bien. Même si, ici, on ne se fait pas trop d'illusions sur le parcours de cette équipe face à tout ce que la Suisse compte de fines lames, on se dit que ça donne du punch et de l'aplomb de voir les Chaux-de-Fonnières se débattre dans l'élite du hockey helvétique. Et tant pis si tout ne marche pas comme on le souhaite (un match = une victoire) on imagine la prochaine saison bien mieux que celle qui vient à peine de commencer.

Des vedettes locales, des sportifs qui mouillent le maillot week-end après week-end à une poignée de kilomètres, c'est impeccable. Parce que, déjà, ça fait rêver les enfants. Qui, comme on le sait bien, aiment beaucoup les champions et les gens qui sont plus forts que tout le monde. Et rien que pour les enfants, c'est impayable d'avoir Xamax et le HCC dans ce brave canton de Neuchâtel, même si ça ne plaît pas du tout aux Lausannois et, parfois, aux reporters de la télé romande. Des champions qu'on peut croiser dans la rue, pour un enfant qui apprécie les

champions et colle des photos d'eux tout partout, c'est le grand frisson et des étoiles plein les yeux.

A la Fête des vendanges, c'est super, tout ce petit monde sportif qu'on peut voir à portée d'enthousiasme. Il fallait voir ce regard de petit garçon de huit ans qui se pose sur les épaules de Joël Corminboeuf! Et puis toute cette lumière dans ce regard de gosse quand le même Corminboeuf sourit et serre la main du supporter de poche. Il est vraiment gentil, ce Corminboeuf, et il joue très bien son rôle de Monsieur presque comme tout le monde et qui n'a pas l'air d'avoir la grosse tête.

Et puis, encore, avoir la chance d'aller voir des matches de football ou de hockey sur glace, avec ces vedettes de proximité, c'est bien pour l'aération du cerveau et des poumons. Crier sa joie d'être là pendant toute une soirée donne sûrement un sentiment irremplaçable. Etre associé à des événements, semaine après semaine, ça rythme la vie et ça raconte aussi que dans la vie, il vaut la peine de mouiller le maillot, pour soi tout seul, pour le reste de l'équipe et les grappes de supporters.

Ingrid



**A VENDRE
LE LOCLE**

Quartier sud-ouest

**MAISON
FAMILIALE
MITOYENNE**

Trois chambres à coucher, séjour avec cheminée, cuisine entièrement agencée, terrasse et jardin. Notice à disposition.

S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33. Fax 039/23 77 42

132-794623

LE LOCLE Rue du Foyer 17
A louer

APPARTEMENT 3 pièces
au rez-de-chaussée

Loyer: Fr. 432.- + Fr. 100.- (charges).

Pour tous renseignements:



Fiduciaire de gestion et d'informatique SA
Avenue Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 63 60

132-795452

Le Locle
A vendre
Appartement
dans **VILLA moderne**

Spacieux living et coin à manger, cuisine agencée, 4 chambres, 2 salles d'eau, terrasses-jardin. Dépendances et places de parc. Très bonne occasion.

Pierre Grandjean

Immobilier, Jardinière 15/Parc 14
☎ 039/24 16 40 - Fax 039/24 16 45

132-795649

A vendre à La Chaux-de-Fonds, rue Numa-Droz 21, dans immeuble rénové, avec ascenseur

**APPARTEMENT
CHALEUREUX**

01-84

de 3 pièces + galerie, séjour avec cheminée, cuisine agencée, bain, cave. Prix de vente à discuter.

HERZOG & CIE
SERVICES

Tél. 038/24 77 40 - Fax 038/24 77 04

en collaboration avec

Göhner Merkur SA

249-242801

IMMOTEL 157 0 300

600 autres offres de logements et de locaux professionnels à acheter ou à louer

A vendre

immeuble locatif

8 logements, bien situé centre ville, avec dégageement arborisé. Bon rendement.

Ecrire sous chiffre M 132-795633 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-795633

Vends MAISON

Centre ville Charquemont

2 appartements - 5 pièces. Combles aménageables, chauffage central. Terrain 11 ares.

☎ 0033/81 68 61 38 après 19 heures.

132-795313

La Chaux-de-Fonds

A louer pour date à convenir à la rue du Président-Wilson 15

Appartement 2 pièces

Fr. 713.-, charges incluses
- cuisine neuve agencée moderne
- salle de bain rénovée
- cave à disposition
- ascenseur dans l'immeuble

Renseignements et visites:

☎ 031/300 42 44

5-349056

LES COLLONS (VS)

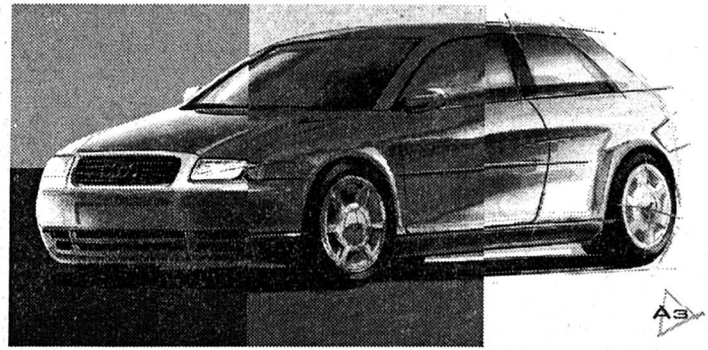
A vendre

studio

complètement équipé, dans immeuble résidentiel avec piscine, près des pistes. Prix intéressant.

Tél. 027 223823 (heures de bureau);
027 252716, (privé).

36-360843/4x4



Audi A3: déjà à partir de fr. 25 800.-

Attraction. Ambition. Ambiente.

La nouvelle Audi A3.

A voir, à essayer dès à présent.

La Chaux-de-Fonds:
Sporting Garage SA - Carrosserie
J.-F. Stich, Crêtets 90. ☎ 039/26 44 26

Le Locle: Garage Pandolfo & Cie ☎ 039/31 50 00

Saint-Imier: Garage Touring, L. Fiorucci ☎ 039/41 41 71

Saignelégier: Garage du Bémont ☎ 039/51 26 51

Saignelégier SA

132-795537

Leasing AMAG dès Fr. 12.75/jour, Fr. 387.65/mois, durée 48 mois, 10000 km/an. Prix catalogue Fr. 25.800.-, TVA comprise.



**fachlich qualifizierte/r
INFORMATIK-
KURSLEITER/IN**

Interessante Nebenbeschäftigung

als nebenamtliche Dozenten für Halbtageskurse (jeweils nachmittags). Sie sollten die notwendigen fachlichen Qualifikationen mitbringen: PC-Erfahrung mit Windows, Word für Windows und Excel sowie allgemeine Kenntnisse im Gastronomie-Bereich und in der französischen Sprache. Interessiert? Verlangen Sie bei Frau Brunner unseren Bewerbungsbogen.



Institut Scheidegger

Hansmatt 32 · 6370 Stans · Telefon 041-619 19 12

**MISE
AU CONCOURS**

La direction de police de la Ville de La Chaux-de-Fonds met au concours un poste d'

**auxiliaire
de police**

Nous cherchons: une femme ou un homme de nationalité suisse, âgé(e) de 20 à 27 ans.

Si vous avez une éducation et une instruction de bon niveau, si vous avez la pratique d'un métier et jouissez d'une bonne santé, si votre réputation est honorable, si vous êtes sociable et avez le sens des responsabilités, nous attendons votre offre jusqu'au 31 octobre 1996.

Traitement selon l'échelle communale.

Date d'entrée en fonction: 1er janvier 1997 ou à convenir.

Vous pouvez faire vos offres de service accompagnées d'un curriculum vitae à la Direction de police
Place de l'Hôtel-de-Ville 1
2302 La Chaux-de-Fonds 2

Pour tous renseignements, veuillez appeler le No de tél. 039/276 554 durant les heures de bureau

132-795626

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

**Pourquoi
communiquer
avec la moitié de
la Romandie
seulement?**

Quand vous téléphonez, vous n'écoutez qu'un mot sur deux?

Quand vous lisez une annonce, vous sautez un argument?

Quand vous vivez, vous ne goûtez un bonheur qu'à moitié?

Alors pourquoi négligez-vous la moitié du marché romand qui, du Jura aux Alpes, vous offre l'autre moitié de votre réussite...

PUBLICITAS

Place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/210 410. Fax 28 48 63



**ROMANDIE
COMBI**

ROC around the clock

RENZEN & PARTNER



Lever: 7 h 44
Coucher: 18 h 52



15°
Lever: 6 h 23
Coucher: 18 h 25



0°
2800 m

Lac des Brenets
749.77 m
Lac de Neuchâtel
429.22



Cour d'assises neuchâteloise: il avait cisailé le cou d'un camarade Voulait-il donner la mort?

La Cour d'assises neuchâteloise a condamné hier un jeune homme de Saint-Blaise au placement dans une maison d'éducation au travail. Au printemps dernier, il avait failli égorger un camarade.

Dans la nuit du 6 au 7 avril dernier, sous la voûte d'un tunnel des CFF à Saint-Blaise, un jeune homme de 22 ans cisaille le cou de son camarade au moyen d'une lame de sécateur. Ils avaient convenu d'aller commettre un cambriolage ensemble. Mais l'assaillant surprend sa victime par derrière. Le cou tranché sur une quinzaine de centimètres, la veine jugulaire sectionnée, l'entaille

parvient à prendre la fuite. Il rattrapera à l'agression, quitte pour une vilaine cicatrice.

Six mois après les faits, quelle intention réelle faut-il discerner derrière ce geste cruel? Hier devant la Cour d'assises, les explications divergeaient. Pour le substitut du procureur Daniel Blaser, l'esprit de vengeance a conduit D. à une authentique tentative de meurtre. Il n'avait pas supporté que F. lui fasse porter le chapeau après un vol par effraction commis dans une buvette.

Au-delà de ce modeste contentieux, le prévenu a surtout tenté d'empêcher son copain de répandre des bruits humiliants sur ses mœurs. En l'entraînant dans un endroit isolé, muni d'un véritable scalpel, D. «voulait donner

la mort». «Je ne m'y serais pas pris comme ça», proteste mollement l'intéressé. Au juge d'instruction, il a déclaré qu'il voulait «marquer» sa victime par une entaille à la joue. Après avoir attaqué ce garçon de quatre ans son cadet mais d'une stature plus imposante que la sienne, il est vrai que D. n'a ni frappé à nouveau, ni tenté de rattraper le fuyard.

A la théorie de l'intimidation marquante, Daniel Blaser en oppose une autre, plus sordide. Resté seul avec F. après une soirée entre amis, D. n'avait pas besoin de sortir de chez lui s'il voulait le défigurer. Le prévenu a sournoisement entraîné sa proie vers les voies de chemin de fer. Le cas échéant, il aurait pu y camoufler son crime en suicide...

La Cour n'est pas parvenue à se convaincre que D. avait délibérément voulu attenter aux jours de celui qui menaçait de le railler en public. L'assaillant a néanmoins pris le risque d'une issue funeste. Raison pour laquelle la Cour retient la tentative de meurtre par dol éventuel. Afin de soustraire un jeune de 22 ans à l'environnement «dur» d'une prison comme Bouchuz, elle ordonne son transfert de la prison préventive à une maison d'éducation au travail. Il y apprendra peut-être l'assiduité à la tâche qui lui a toujours fait défaut depuis qu'il a obtenu son CFC. «J'espère en sortant trouver un travail, me marier comme tout le monde», avait-il déclaré avant le verdict.

C. G.

Honte de sa faiblesse

«Marquer» un camarade devenu encombrant? Quelle démarche barbare et horrible! s'est exclamé l'avocat du plaignant. A ses yeux, D. a menti de façon effrontée depuis son arrestation. Ce serait «un être fier, imbu de lui-même, rancunier». Il prétend avoir agi par peur de menaces qui auraient mis son honneur en cause. Mais n'y avait-il pas d'autres moyens dissuasifs? La thèse selon laquelle D. s'est saisi de la lame avec la simple intention de faire peur est «indéfendable et grossière», venant d'un connaisseur des armes blanches, par ailleurs friand de films d'action.

La défense a exhorté juges et jurés à ne pas se fier aux apparences. Pour elle, les faits incriminés ne devaient pas grand-chose au hasard. L'agression résultait de l'alchimie de deux personnalités particulières, déboussolées à certains égards. Du dossier, il ressortait par exemple que la victime avait à l'occasion gagné de l'argent sans vergogne, en faisant chanter une de ses connaissances.

Selon son avocat, D. a constamment souffert d'un complexe d'infériorité. Il a donc élaboré des mécanismes de défense narcissiques pour donner le change. Mais en fait, «il a honte de tout ce qui lui rappelle sa faiblesse». Et il avait de bonnes raisons de craindre des révélations dégradantes à son sujet.

Non, poursuit la défense, le prévenu n'avait pas l'intention de tuer. Les représentations classiques de l'égorgeaient l'auraient conduit à agir différemment. Et pourquoi n'a-t-il pas «fini le travail»? La lucidité altérée sous le coup de l'alcool et de l'émotion, le jeune homme a seulement pris le risque d'infliger une souffrance morale permanente. Il n'y aurait donc pas lieu de retenir le délit manqué de meurtre, mais des lésions corporelles simples. (cg)

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

Agriculture

Des jeunes se mobilisent

De jeunes agriculteurs neuchâtelois ont invité cette semaine à La Chaux-de-Fonds les parlementaires fédéraux du canton à partager leurs préoccupations. A propos du prix à payer pour l'élimination des vaches folles, nos représentants à Berne ont rassuré les agriculteurs: ils combattront la retenue sur le lait.

Page 21

Serrières

Bâtiments industriels à vendre

Encore propriétaire des bâtiments qui abritaient à Serrières son département de recherche et de développement, Kraft Jacobs Suchard cherche à les vendre par l'intermédiaire d'un cabinet genevois. Mais correspondent-ils, malgré leurs qualités, à ce que cherchent les entreprises prospectées par la Promotion économique?

Page 22

Mont-Soleil

Nouveau départ pour des agriculteurs

Le 26 mars dernier, le feu ravageait la ferme de M. Francis Tschanz. Cet incendie a permis de vérifier que, dans le monde agricole, la solidarité n'est pas un vain mot.

Page 24

Chômage dans le canton de Neuchâtel

Légère hausse en septembre

Après avoir assisté à un léger reflux en août, le chômage a augmenté en septembre dans le canton de Neuchâtel pour atteindre un taux de 5,3% (5,2% en août) de la population active. Le nombre de chômeurs inscrits a du même coup passé à 4498 personnes (2297 hommes et 2201 femmes), soit 56 de plus qu'à fin août.

Les femmes sont de plus en plus touchées; elles constituent 48,9% des personnes au chômage. Le nombre de demandeurs d'emploi - englobant notamment les personnes ne bénéficiant plus d'indemnités de chômage - a augmenté de 103 unités pour atteindre le nombre de 6464.

Les jeunes restent particulièrement concernés, et en particulier la classe des 20-29 ans qui constitue à elle seule près d'un tiers des sans-emploi.

Les branches les plus touchées sont l'administration et le bureau (près de 16% de l'ensemble des chômeurs), l'hôtellerie et la restauration

(11,7%) et l'industrie des métaux et des machines (10,2%). Enfin, le nombre

d'offres d'emploi publiées dans la presse s'est à peine redressé, passant de 737 en

août à 747 en septembre. Elles étaient plus d'un millier il y a une année... (ssp)

Situation du chômage dans le canton en septembre 1996

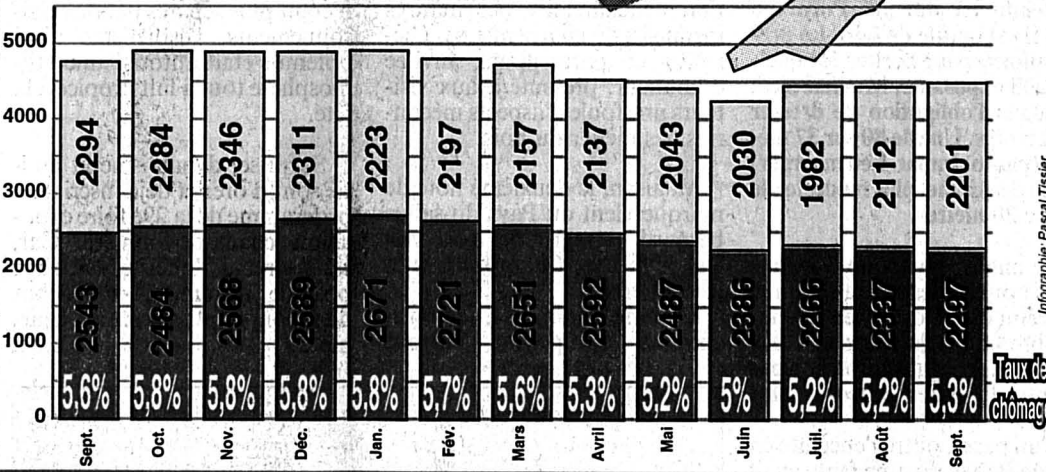
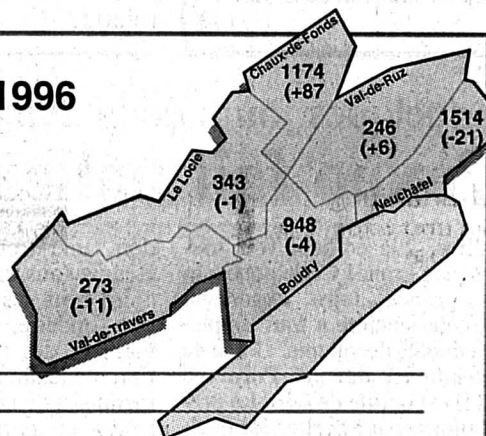
Demandeurs d'emploi:

6464 (+103) (-) par rapport à août 1996

Chômeurs inscrits:

4498 (+56)

Femmes
Hommes



Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: pour toute la Suisse: ce matin, stratus sur le Plateau avec sommet vers 1100-1500 m, dissipation en grande partie l'après-midi. Au-dessus du stratus et en Valais, temps devenant bien ensoleillé. Température en plaine, tôt le matin 9 degrés, 7 en Valais, l'après-midi 15 sur le Plateau et jusqu'à 17 en Valais central et au Tessin. Zéro degré vers 2800 mètres. Vents généralement faibles.

MÉTÉO

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Nuageux	10°	15°	Madrid Nuageux	8°	23°
Athènes Nuageux	15°	21°	Mexico Nuageux	10°	17°
Barcelone Clair	10°	21°	Montréal Nuageux	10°	14°
Bruxelles Pluvieux	11°	15°	Moscou Nuageux	9°	12°
Buenos Aires Clair	13°	27°	New York Nuageux	14°	21°
Copenhague Clair	6°	14°	Paris Nuageux	12°	14°
Francfort Nuageux	9°	16°	Rio de Janeiro Nuageux	19°	24°
Hong Kong Clair	24°	28°	Rome Clair	14°	24°
Lisbonne Clair	11°	25°	San Francisco Nuageux	14°	23°
Londres Nuageux	11°	16°	Stockholm Clair	8°	15°
Los Angeles Nuageux	17°	27°	Varsovie Clair	8°	15°

Le temps qu'il va faire

Les zones d'humidité sur les Alpes s'évacueront peu à peu sous l'influence d'une région de haute pression qui déterminera le temps en Suisse en cette fin de semaine. Evolution probable de samedi à mardi: samedi en général ensoleillé et doux, bancs de brouillard matinaux sur le Plateau. Dimanche au nord encore bien ensoleillé sous l'influence du föhn. Au sud augmentation de la nébulosité et début des pluies en cours de journée.

Samedi 12 octobre 1996 à 20 h 30
Dimanche 13 octobre 1996 à 18 heures
 Réservations: OTN Le Locle, tél. 039/31 43 30

LES NONNES TROPPO

Un spectacle bidonnant, tendre et intelligent et sous leurs vêtements de religieuses, 3 musicomédiens pleins d'humour et de délicatesse!

Avec le soutien de L'Impartial



Rédaction
LOCALETél: 039/210 210
Fax: 039/210 360Pierre-F. BESSON
Irène BROSSARD
Christiane MERONI
Robert NUSSBAUM

AGENDA

Echecs

Tournoi «blitz»

Organisé par le Club d'échecs de La Chaux-de-Fonds, le Championnat cantonal de parties éclair (dit blitz) aura lieu demain à 14 h 30 à La Channe valaisanne. Le tournoi se joue en neuf rondes de cinq minutes, des parties ultra-rapides spectaculaires, que le public est invité à suivre. Inscription sur place, ouverte à tous les amateurs. (Imp)

Maison du peuple

Marché aux puces

Demain de 8 h à 17 h à la Maison du Peuple (1er étage) aura lieu un marché aux puces au profit du groupe sportif local de l'Association suisse des invalides. Grand choix d'articles en tous genres, opercules, laine, etc. (Imp)

NAISSANCE

Coucou!
je m'appelle

ANTHONY

et j'ai décidé de montrer le petit bout de mon nez plus tôt que prévu, le 7 octobre 1996 à la Clinique LANIXA S.A. 2300 la Chaux-de-Fonds.

Mes parents sont fous de joie. Un chaleureux merci au Dr Magnanelli ainsi qu'à l'équipe de la Clinique.

Carine et Giuseppe
ROSEANO
Jardinière 43
2300 La Chaux-de-Fonds

Une offre du Cercle de billard aux chômeurs et chômeuses

Comme il y a soixante ans...

En se plongeant dans ses archives, le Cercle du billard a découvert que, dans les années trente, ses aînés avaient ouvert gratuitement leur tables de jeux aux chômeurs. Chiche, s'est dit Jean-Pierre Huther, président du club, qui reprend l'idée. Bonne nouvelle pour les chômeurs, car ce type d'ouverture reste rare. Ils pourront jouer gratuitement quatre après-midi par semaine dès le 1er novembre.

Le Cercle des amateurs de billard chaux-de-fonnier fut, un temps, le plus grand de Suisse. «C'est peut-être à la suite de cette possibilité, déjà offerte aux chômeurs il y a 60 ans, que le

club a pris son essor», relève Jean-Pierre Huther, président. Lors de l'assemblée générale, sa proposition a passé la rampe avec applaudissements.

Ainsi, dès le 1er novembre, tous les lundi, mardi, jeudi et vendredi après-midi, de 14 à 18 heures, les chômeurs et chômeuses (sur présentation de leur

carte) pourront jouer librement dans les locaux de la rue de la Serre 64. A leur disposition, ils auront un billard français, un billard américain (pool) et un billard 5 quilles à jouer sur un billard français (le jeu italien qui monte). Mieux encore, les membres du club et les moniteurs présents sont prêts à former les

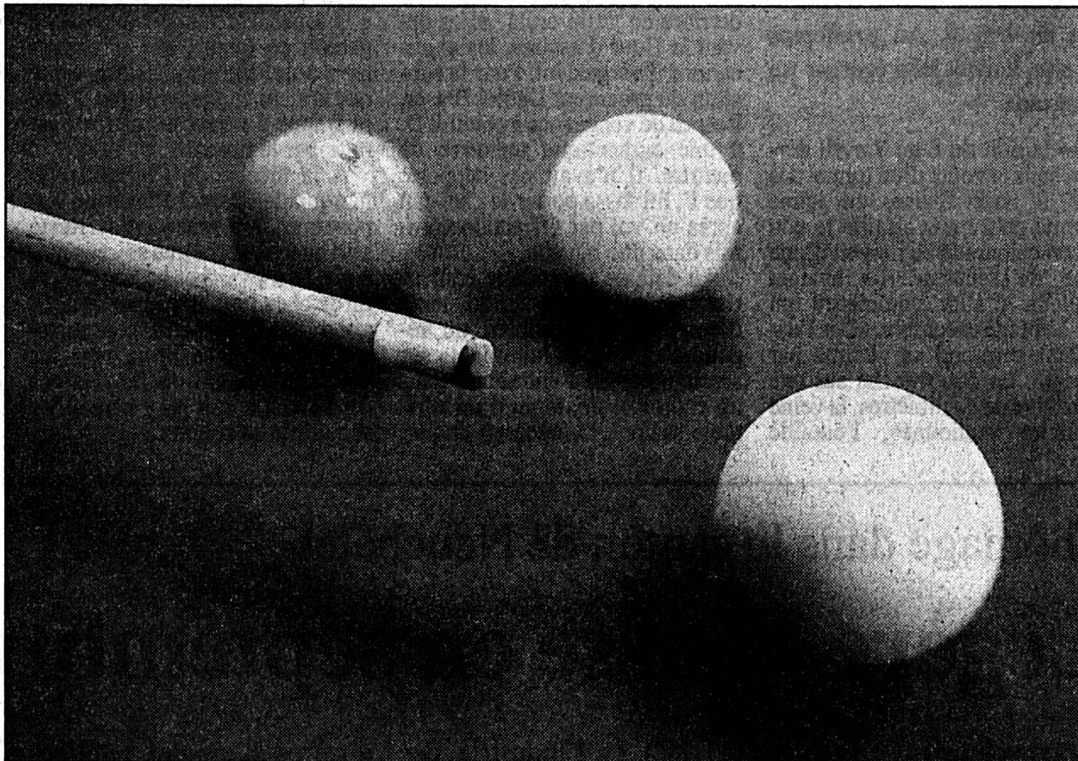
néophytes; on espère aussi que les retraités joueront les compagnons de jeu.

Le billard est effectivement un sport aux multiples atouts, exerçant l'habileté, la concentration, la réflexion; il a aussi une face conviviale et de plaisir. «On ne devient pas forcément champion mais on retrouve une équipe

pe sympa», souligne Jean-Pierre Huther.

Actuellement le club, qui compte quelque 70 membres de 15 à 85 ans, a une équipe en LNA et une autre en LNB. Cette année, l'équipe espère se maintenir en Ligne nationale A. Mais, comme leur ont glissé leurs adversaires genevois, «il vous faudrait une bonne crise et des chômeurs pour redevenir une grande équipe», peut-être que leur générosité portera des fruits inattendus. I.B.

● Cercle des amateurs de billard, Serre 64, tél. 23 38 45.



Le Cercle du billard gratuit pour les chômeurs

Activité d'habileté, d'adresse, de concentration, de réflexion, et de convivialité: qui dit mieux? (Impar-Leuenberger)

Champion de la ville

Le club de billard est également largement ouvert aux jeunes et lance, dès le 10 novembre prochain, son premier championnat junior chaux-de-fonnier de billard pool (à la 8). Ce concours est ouvert à tous les jeunes nés après 1975 (inscriptions au club jusqu'au 31 octobre); il sera décerné le titre de champion de la ville. (ib)

A quelques jours de la 29e édition de Modhac

L'expo fait halles combles

Modhac, 29e édition, voit toujours plus grand! Cette année, la plus grande foire exposition chaux-de-fonnier a tout simplement doublé de volume. Dotée de l'enceinte en dur de Polyexpo dont il est inutile de faire les présentations, pour abriter les quelque 205 exposants, Modhac s'est vue dans l'obligation de dresser deux tentes. Une de 80 sur 37 mètres (photo Impar-Leuenberger) et une deuxième, plus modeste, de 12 sur 20 mètres.

Cette année, pour que Modhac puisse ouvrir ses portes comme convenu du 25 octobre au 3 novembre et que la fête soit belle, le comité d'organisation n'a pas craint de viser encore plus grand.

L'an passé, outre l'enceinte en dur de Polyexpo, une tente avait déjà été dressée, augmentant ainsi de 50% la surface d'exposition. Cette année, elle a doublé grâce à une deuxième tente de 80 sur 37 mètres qui occupe déjà toute l'aire du parking.

Le thème de Modhac 29e édition étant le bois, la plus grande foire exposition chaux-de-fonnier avait un urgent besoin de place pour recevoir, comme il se

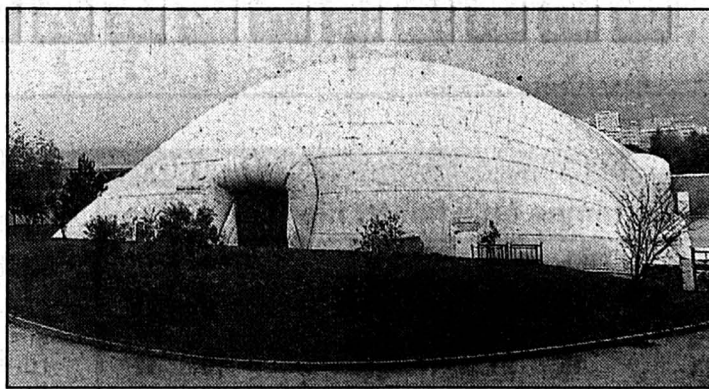
doit, une trentaine d'artisans. Réunis sous la grande tente, ils animeront les journées. Entre une fonderie, des souffleurs de verre et des potiers, l'Association neuchâteloise des maîtres menuisiers, charpentiers, ébénistes et parqueteurs, invitée d'honneur, présentera aux visiteurs une foule d'aspects méconnus des métiers du bois.

Valaisan, le deuxième hôte de marque vient du Pays du saint-bernard et regroupe trois vallées, Orsières, Champex-Lac et le val Ferret.

Comme l'an passé, les agriculteurs occuperont l'espace

campagne situé au centre du lieu de passage principal. Novatrices, les idées d'expansions de Modhac ont remporté un grand succès l'an passé. Les stands n'étant plus séparés par des cloisonnements, l'esthétique ainsi obtenu s'était autorisé une atmosphère tout à fait propice à la fête.

Surprise, dynamisme et amitié sont d'ores et déjà inscrits au programme de la 29e foire exposition chaux-de-fonnier. Car, sans virer à l'obésité, Modhac possède néanmoins un début d'embonpoint tout à fait charmeur. Ch.M.



Roméo et Juliette pour un 10e anniversaire

United colours of Sinopia

En un style qui rappelle le néo-réalisme, Sinopia marque son dixième anniversaire avec Roméo et Juliette. Aucune innovation dans le déroulement du mythe mais une manière de tirer l'émotion par la juxtaposition d'images provocantes, filmées, révélant l'amour sur fond de ruines de Sarajevo et d'ailleurs.

La chorégraphie d'Etienne Frey, théâtrale dans sa première partie, est soutenue par la bande son, les lumières suggérant, au début, le célèbre balcon de Vérone. De la foule, anonyme, évoquée par le film projeté sur le mur du Temple allemand, un couple va se détacher pour prendre vie sur scène. Sur la musique de Arvo Pärt, de Michael Nyman, les Roméo et Juliette contemporains vont danser la peur, la fuite.

Puis, sur la musique de Tchaïkovsky, le chorégraphe fait remonter l'histoire à ses sources, au XVIIe siècle, où malgré la haine qui sépare leurs deux familles, Roméo et Juliette s'aiment tandis que la fatalité les entraînera dans la mort. Cathy Dethy et Etienne Frey

donnent à cette œuvre populaire la couleur du drame de Shakespeare. Vibrante, Cathy Dethy est habitée par son personnage. Avec une justesse de ton, une palpitation intérieure et une technique impeccable, elle emplit la scène de sentiments d'amour. La bande son est signée Jean Gazareth, le montage du film Vincent Mercier, les lumières sont de Dominique Dardant et Gérald Isler, la scénographie de Jean-Daniel Corbet.

Délicieuses cerises sur le gâteau, Ariane Haering, Esther Walker, pianistes, Dimitri Ashkenazy, clarinettiste, ont voulu que le 10e anniversaire de Sinopia revête un caractère exceptionnel. Ils ont offert, en première régionale, les «Preludia Taneczne» pour clarinette et piano de Witold Lutoslawski, génialement interprétés. D. de C.

● Temple allemand, vendredi 11 octobre, 20 h 30, même programme. Samedi 12 octobre, 20 h 30, dimanche 13 octobre, 18 h, El Baze, voix et ses musiciens, en deuxième partie.

VENTE À QUAI

Samedi 12 octobre 1996 de 8 à 13 heures

- Vins du monde entier
- Spiritueux et liqueurs (grand choix) **Prix attractifs!!!**
- Bières étrangères

Rabais spéciaux pour fin de casier, jusqu'à 20%

Cadeau: dès achat de Fr. 100.-, au choix:

- 1 entrée à MODHAC
- 1 bouteille de moût frais du pressoir d'Auvernier

CAVE DE LA SERRE

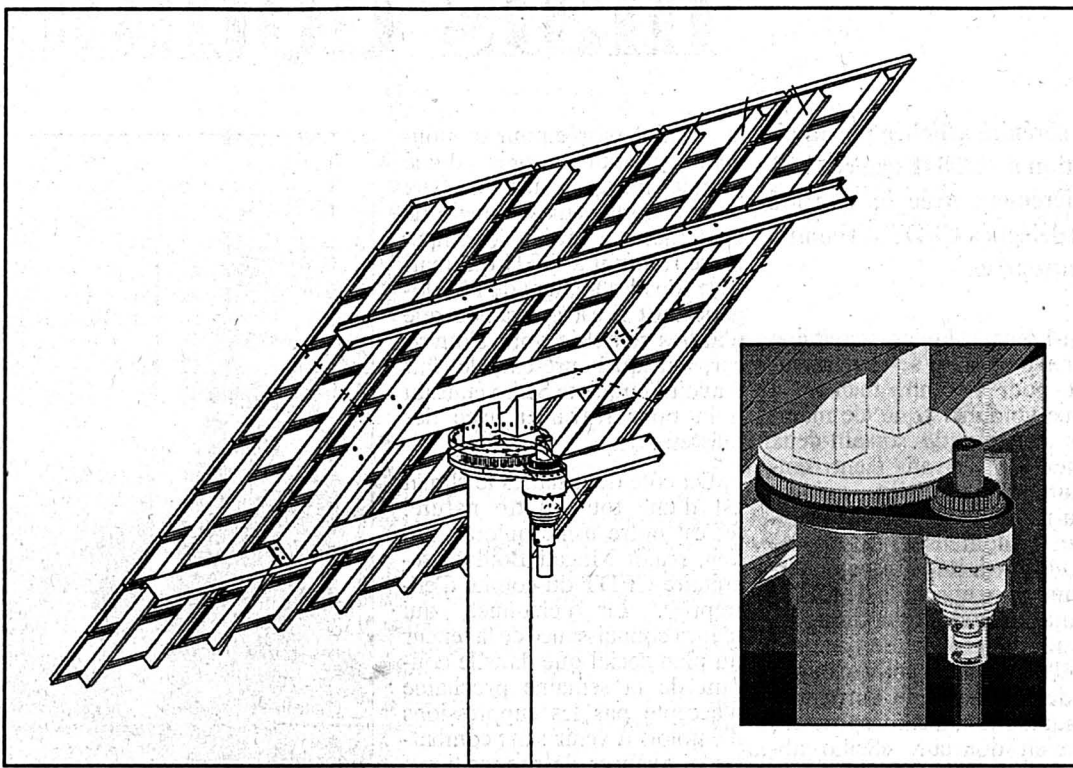
RUDOLF & KAISER SA

VINS-SPIRITUEUX-BIÈRES-EAUX MINÉRALES
2300 La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 91-93
Tél. 039/23 23 80-23 23 78 - Fax 039/23 23 81

Les laboratoires solaires de l'Ecole d'ingénieurs

Tournesol géant sur le Communal

Deux arbres de sept mètres de haut seront plantés au printemps prochain sur le Communal. Des arbres solaires, précisons-le, dont un héliotrope, ou plus prosaïquement, un arbre photovoltaïque mobile. Le même site comprendra une installation fixe, également photovoltaïque, une installation thermique et une station météo. Une installation solaire thermique sera placée sur le toit de l'Ecole d'ingénieurs. Celle-ci recevra et traitera toutes les données provenant du Communal, ainsi que des installations solaires de la J20. Voilà brièvement résumé un projet dont ENSOL II est une composante, divisé à plusieurs centaines de milliers de francs, mis au point par l'EICN, en collaboration avec diverses autres instances.



Projet soleil

Un «héliotrope» et son moteur: l'un des arbres solaires qui seront «plantés» sur le Communal. (sp)

bres photovoltaïques seront implantés au Communal, à proximité immédiate de la patinoire. Hauts de 7 mètres, ils auront chacun 18 m² de surface de panneaux (40 panneaux par arbre) avec une puissance de 2 kW. Un arbre sera fixe, l'autre suivra la marche du soleil selon le principe du tournesol! Sur le même site, l'école disposera encore d'une installation également photovoltaïque qui doit être incorporée dans les bâtiments existants, et d'une installation de production d'eau chaude mise à disposition par la commune du Locle. Le tout sera complété par une station météorologique.

TRANSMISSIONS HAUTE FRÉQUENCE

Toutes les données seront transmises par voie hertzienne à l'EICN et affichées dans le hall d'entrée. Même chose pour les caractéristiques des installations photovoltaïques de la J20 côté sud et côté nord, où l'EICN réalisera l'acquisition, la transmission et le traitement des données, y compris celles d'une station météo implantée au sud de la J20.

De plus, une installation solaire thermique de 8 m² sera fixée sur le toit de l'EICN, et produira hiver comme été une

partie de l'eau chaude consommée à l'école. Celle-ci surveillera l'ensemble de ces installations et traitera les mesures effectuées dans ses laboratoires.

Ce projet est conduit en collaboration avec l'Office fédéral de l'énergie, le Service cantonal de l'énergie, la commune du Locle, l'Ecole technique des Montagnes neuchâteloises, et naturellement, le club ENSOL, lancé en juin 1994.

DES VENTS FORCE 4!

Les travaux pourraient commencer cette année encore. Les arbres solaires et la station météo pourraient être montés en avril prochain. D'autant que

par le biais de travaux de diplôme, l'EICN a déjà étudié l'acquisition et le traitement des données, la conception et la commande d'un arbre solaire. Ce qui a par exemple permis de déterminer qu'un arbre devait résister à des rafales de vent de 150 ou 160 km/h: on se donne de la marge!

Remarque annexe: les vaches qui ont l'habitude de paître sur ces verdoyantes hauteurs pourront continuer à le faire en toute tranquillité. Entre les «arbres».

RELIÉE AU «NEUD» INFORMATIQUE

Ces installations ont un but pédagogique, destinées à former les jeunes ingénieurs en matière d'énergies renouvelables. Cela dit, elles pourraient aussi avoir un usage grand public (voir cadre). Autre aspect intéressant: les données pourraient être transmises par l'intermédiaire du réseau informatique cantonal. L'Hôtel judiciaire y est relié, l'EICN également. Il est permis de supposer qu'un jour, ce pourrait être le cas pour l'Hôtel de ville... CLD

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

Francs-Habergeants par monts et vaux
Folklore sans frontière



Les Francs-Habergeants n'ont vraiment pas l'esprit cocorico, si on peut dire. Ainsi, samedi passé au Château des Monts, le groupe de la Chanson locloise portait bien costume neuchâtelois, mais n'en a pas moins entonné des chants de l'abbé Bovet, «Le vieux chalet» ou «L'armaili des grands monts», pour le 50e anniversaire de la Fribourgia. Ce week-end, les Francs-Habergeants s'en vont dans le canton de Vaud, participer à la Fête du vin d'Echallens. Puis retour au «terroir» le 16 novembre, où ils vont danser lors de la fête de la fanfare Sainte-Cécile des Ponts-de-Martel. Les 7 et 8 décembre, ils chanteront et danseront pour le Noël de l'AVIVO à La Chaux-de-Fonds. Et, en principe, ils participeront le 6 décembre au téléthon, à Morteau. L'an prochain, ils iront plus loin encore: parmi moult autres activités, un festival est prévu, en Suède ou en Bulgarie! (Imp/photo privée)

Marché aux puces à Paroiscentre
Ce monde!

Julio Iglesias voisinant avec des souvenirs de la Fête des vigneron, au rayon 33 tours: ce que c'est que de nous... Hier, le grand marché aux puces, à Paroiscentre, a commencé sur les charpeaux de roue. On n'entrerait plus, au début de l'après-midi! Il a lieu encore aujourd'hui vendredi, de 14 h à 18 heures. (Imp)

«La salle d'attente» de Novembre au Casino

Le grand Tom, et inversement

«J'aime bien les lieux communs, ça favorise les rencontres...et inversement». Le grand Tom présente sa «salle d'attente» au Locle. Un tout nouveau spectacle, joué chez nous en avant-première. Tom Novembre, (Jean-Thomas Couture pour l'état civil), son intelligence percutante, son élégance nonchalante, brosera une galerie de «prototypes» pas tristes puisque son ambition, c'est «d'abord, que les gens rigolent».

Cet «enculeur de mouches» comme il aime à se décrire lui-même, a l'art de s'attirer les épithètes les plus flatteuses de la part de ses amis. Grand dadais mitigé petit ouistiti, grande sauterelle grise à la voix de bombardier, chat graphiste (joli, ça), voire grande quenelle à hupette, cette ménagerie ne cache guère l'attachement fraternel qu'il suscite inmanquablement. Même s'il a l'habitude de mettre du vinaigre en bouteille qu'il sert

pour l'apéro. Après le «Cocktail de Sergio» et «Un soir au bout du monde», Tom Novembre propose «La salle d'attente», jouée en avant-première au Casino. Au menu, neuf caractères touillés à la mode du chef: tics de langage, manies, complexes, obsessions, phobies, idées fixes... La salle d'attente est un thème récurrent chez Tom Novembre, «peut-être parce que c'est symptomatique de notre fin de siècle, les réponses qu'on

nous donne ne sont jamais à la hauteur de nos désirs. Tout le monde attend quelque chose ou espère quelqu'un...ou inversement». Samuel Beckett n'est pas loin.

Dans cette salle d'attente, il y a l'accro au sucre, un Bernard au tapis, une femme de poids, ex-championne de javelot, un jeune père ingénieur informaticien qui s'inquiète de l'illogisme de son fiston, ou bien un paparazzi qui vendage et vidange bruits et ragots. «En réunissant tous mes prototypes, je les banalise. Ils se sentent moins seuls et s'ouvrent davantage. ça leur laisse une chance. C'est peut-être mon côté fossoyeur optimiste ou nain de jardin perplexe...ou inversement». (cld)

● Tom Novembre au Casino, vendredi 18 octobre à 20 h 15. Réservations: office du tourisme au Locle, tél. 31.43.30.



Sur scène et sur écran

«Grossesse nerveuse», l'un des nombreux films où Tom Novembre a prêté sa nonchalante élégance. (sp)

Météo

Le centre-ville, c'est le moins qu'on puisse dire, n'est pas riche en indications météo. D'où l'idée, proposée par l'EICN, d'afficher sur la place du Marché les données recueillies sur le Communal. Par exemple, les températures, la pression, la vitesse et la direction du vent, l'humidité, tout cela «on line». Quel réconfort de savoir, nageant ici-bas dans le brouillard, qu'il fait grand soleil à la patinoire! (cld)

Paroiscentre

Le cœur qui chante

«Le Fribourgeois est un être, on peut presque dire d'exception. Bien sûr il n'en laisse rien paraître, étant modeste de tradition». Des vers signés Louis Gavillet, un «ancien» de l'abbé Bovet, comme il se décrit lui-même. Il est aussi l'initiateur du Cabaret du cœur qui chante, qui donnera un spectacle samedi à Paroiscentre. Toujours dans le cadre du 50e anniversaire de la Fribourgia.

Louis Gavillet dit «Gabouille» est né à Paris, a suivi toutes ses écoles à Fribourg et a créé un cabaret vaudois. «Le Cabaret du cœur qui chante» a déjà plusieurs spectacles à son actif: sketches, extraits de revues, airs populaires d'antan, hommage à Gilles et à l'abbé Bovet, revue satirique...

DES HABITUÉS DE LA SCÈNE

Il est populaire au sens propre du terme et d'ailleurs le public en redemande, reprenant en chœur les vieux refrains. Louis Gavillet est entouré de Ginette Gavillet, Gaston Curchod, Marinette Deppen, Daniel Gaillard et Gilbert Vaucher, tous des habitués de la scène et de l'art choral. Ce cabaret «veut rire, donner du plaisir, sans grand fracas, prendre la vie comme une jolie comédie». (cld)

● «Le Cabaret du cœur qui chante», samedi 12 octobre à 20 h à Paroiscentre. Location: kiosque de Simone Favre, rue D.-JeanRichard 33, ou le soir du spectacle à l'entrée.

Places

Pour participer au concours donnant droit à cinq places gratuites, veuillez répondre à la question suivante: qui a écrit «En attendant Godot»? Les réponses sont à envoyer jusqu'au dimanche 13 octobre à minuit à: «L'Impartial», service de promotion, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds. Les gagnants seront avertis personnellement.

Morteau: la compagnie générale horlogère au pied du mur

Restructuration jouable mais douloureuse

La sérénité affichée par la direction de CGHI tranche singulièrement avec la fébrilité des délégués CFDT du comité d'entreprise.

Jean-Louis Alquier, capitaine du navire CGH, se veut rassurant pour l'avenir, même s'il avoue volontiers que «le maintien à terme de soixant-deux postes de travail (cent cinquante-huit salariés aujourd'hui) aura une conséquence sociale douloureuse». Il précise que «le pire a été évité, car la fermeture pure et simple de CGHI faisait partie des hypothèses de travail du groupe Seiko». Au lieu d'un retrait brutal qui aurait condamné le site de Morteau à la liquidation, Seiko se désengage en douceur. «Seiko absorbe les pertes de l'exercice 1995 d'un montant de 7,8 millions de FF et prendra aussi en charge celles à venir», assure M. Alquier pariant sur «un retour à une situation financière saine à la fin 1999». Durant ces trois années probatoires et décisives pour la pérennité de la manufacture horlogère, Seiko soutiendra encore l'activité industrielle. «La pression énorme sur les prix contraint Seiko à produire ailleurs, mais néanmoins il nous donnera du travail de manière dégressive pour encore deux à trois ans», observe M. Alquier.

Le temps que devrait mettre à profit la direction pour se repositionner dans le haut de gamme. Un virage déjà amorcé, à en croire M. Alquier, faisant état «d'une commande obtenue

la semaine passée pour un nouveau produit auprès d'une grande marque suisse». Cela prouve à ses yeux «le degré de confiance et le niveau de compétence reconnu à CGH qui maîtrise tous les métiers de l'horlogerie». Et il est convaincu que d'autres marchés vont s'ouvrir car, «jusqu'à présent, le fait d'avoir l'étiquette Seiko était un frein pour travailler avec des Suisses».

Du côté des salariés le climat est d'une toute autre nature! «C'est notre usine qu'on liquide», réagit Magali Boillod, secrétaire CFDT du comité d'entreprise. Le personnel, qui n'aura connaissance de la teneur du plan social que dans le courant de la semaine prochaine n'accepte pas les suppressions d'emplois à venir sans combattre ni avancer de propositions. «Nous sommes contre tout licenciement sec» avertit Mario Steri, secrétaire général de la CFDT Métallurgie pour la Franche-Comté. Il préconise «la réduction du temps de travail à trente-deux heures hebdomadaires ouvrant de surcroît une exonération de 50% des charges patronales».

«ACTIONS COUP DE POING»

D'autre part ce syndicaliste rencontre aujourd'hui même Joseph Parrenin, conseiller régional socialiste, «afin qu'il intervienne auprès de son assemblée pour le déblocage de plusieurs millions de francs destinés au maintien et à la création d'emplois». Le comité d'entreprise CFDT de CGHI annonce aussi



Siège de CGH Morteau

Les délégués du personnel refusent «tout licenciement sec».

(Impar-Prêtre)

«des opérations coups de poing» de même que «des débrayages dans l'usine et un rassemblement devant la préfecture à Besançon». Autant d'initiatives visant à alléger la facture sociale d'autant que, d'après Gabrielle Mouchet, membre du CE, «on est en plein paradoxe avec l'ins-

tauration d'une équipe de travail de nuit et la remise de nouvelles blouses à tout le personnel».

D'où l'appel lancé par le comité d'entreprise à un cabinet d'expertise de Dole mandaté pour effectuer un audit de CGHI et apprécier par consé-

quent la pertinence du plan de restructuration. Le personnel croit en tout cas aux qualités intrinsèques de CGHI: «L'atout personnel, très professionnel est très important, et il existe des marchés où on pourrait s'engouffrer», martèle Magali Boillod. (pr.a.)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVE

Villers-le-Lac

Branché
sur Maastricht

Jean-Marie Girardot, principal du collège de Villers et président national des radios locales en milieu scolaire participe actuellement au Congrès international des radios scolaires se déroulant à Maastricht. (pr.a.)

AGENDA

Morteau

Concours de la saucisse

Le Restaurant l'Epoque à Morteau accueille cet après-midi le concours officiel de la véritable saucisse de Morteau sous label. Les produits des vingt-trois fabricants agréés seront goûtés, auscultés, analysés par un jury de connaisseurs. (pr.a.)

Villers-le-Lac

Zach Prather
en concert au Surabaya

C'est à un concert de Rock Blues que vous invite ce soir le Surabaya, le célèbre café des hauteurs de Villers-le-Lac. Zach Prather est né à Chicago en 1952. Il enregistre son premier album pour Curtis Mayfield à l'âge de seize ans puis il devient le batteur de Luther Allison. Avec sa propre formation, il évoquera aussi bien les musiques noires américaines que les Rolling Stones des années 70. (tm)

Indevillers

Légumes de la solidarité

La Fête des légumes ce dimanche à Indevillers poursuivra un objectif humanitaire.

Depuis douze ans déjà, douze communautés villageoises du plateau de Maîche se sont associées pour l'organisation d'une fête tournante autour du thème des légumes. Sa résonance est importante avec pour chaque édition la visite de plusieurs milliers de personnes partageant le souci humanitaire des organisa-

teurs. La préparation de l'édition 1996 a commencé comme les précédentes par le semis au printemps de pommes de terre, carottes et oignons sur une parcelle de trente hectares mise gracieusement à disposition par un agriculteur d'Indevillers. La récolte a produit récemment quatre tonnes de patates, 2,5 tonnes de carottes, quatre cents d'oignons et une centaine de kilos de poireaux. Ces légumes entreront dans la composition de la soupe

qui sera servie aux 1000 convives attendus sous le chapiteau dressé près de l'église. Le reste des légumes sera donc vendu sur place pour la bonne cause et en l'occurrence le soutien de projets de développement à l'île Maurice (construction d'un orphelinat) en Centrafrique (aménagement d'un puits de captage, réfection d'un centre de soins) et à Haïti (construction d'une école).

Cette Fête des légumes de la

solidarité sera inaugurée dès le samedi soir dans l'église du village voisin de Damprichard où le couple de chanteurs Cécile et Jean-Noël Klinguer animeront une veillée en chansons. Le dimanche, messe à 10 h 30 à Indevillers suivie d'un apéritif-concert avec la fanfare de Fournet-Blancheroche puis du repas sous tente. Durant tout l'après-midi le public pourra s'informer et se divertir auprès des stands du CCCFD (Comité catholique

contre la faim et pour le développement, artisans du monde...) et en participant aux concours de la plus longue épluchure ou du légume le plus gros. Un stand de fabrications artisanales et de produits locaux (paniers à bois, broderie, pommes, fleurs séchées...) permettra de compléter le montant de l'enveloppe destinée au tiers monde. Les enfants ne seront pas oubliés avec un coin pâte à sel et un espace maquillage. (pr.a.)

GASTRONOMIE

Auberge de la Roche Feuillier

F-25570 GRAND-COMBE CHATELEU
(2 km de Morteau direct. Pontarlier, à droite)

Une cuisine de saveurs pour
le bonheur de vos papilles

Menu à FF 198.-

Le sourire
Les toasts de bienvenue
La petite mise en bouche

La mousseline de brochet,
beurre de safran

La fricassée de champignons
des bois,
raviole de chanterelles

Le granité au vin de Bordeaux

Les médaillons de faisan
désossés et farcis

Le choix du chariot de fromages

Le grand chariot de desserts
et petits fours

Réservez votre table au 0033/381 68 80 05
Fermé le dimanche soir et lundi

132-795652

L'AUBIER
Chasse fraîche...
... à la carte
et menu spécial
Filets, médaillons ou
rable, bolets, aïnelles
ou figue, spätzlis
maison...
... quelques touches
de notre goûteux
tableau d'automne.
038
30 30 10
MONTEZILLON

DIVERS

L'adresse sûre...

**ELECTRO
MULLER**

Service moteurs + stock

2500 Bienne 4

☎ 032 42 13 93

Fax 032 42 13 71

...quand un
moteur électrique
vous lâche!

06-99503/4x4

L'annonce, reflet vivant du marché

MARCHE DE L'OCCASION

**POUR UN HIVER EN TOUTE SÉCURITÉ
ROULEZ EN 4x4**

Ford Sierra 2.0 CL 4x4 ABS, verr. central	9.91	grise	76 000 km	Fr. 11 300.-
Lancia Dedra 2.0 stw 4x4 ABS, toit ouvrant, jantes alu	12.95	grise	16 000 km	Fr. 25 900.-
Nissan Terrano II 2.4 4x4 Toit ouvrant, attelage, sièges chauffants	4.94	blanche	41 000 km	Fr. 24 600.-
Range Rover 3.9 Vogue Plus toutes options	12.90	bleue	86 000 km	Fr. 23 600.-
Subaru Justy 1.2 GLI 4x4 radio K7, jantes alu	2.93	grise	51 000 km	Fr. 11 400.-
Subaru Justy 1.2 aut. 4x4 jantes alu, vitres électriques	2.94	rouge	19 000 km	Fr. 12 600.-
Toyota Corolla Tercel 1.8 4x4 vitres électriques, verr. central	9.95	blanche	8 700 km	Fr. 21 800.-

Toutes nos occasions sont à l'état de neuf

VÉHICULE NEUF, PRIX EXTRÊMEMENT INTÉRESSANT

Land Rover Discovery 2.5 Turbo Diesel injection, 7 places
ABS, deux airbags, climatisation...

FACILITÉ DE PAIEMENT - GARANTIE

Centre de vente TOYOTA

Michel Grandjean SA
Agent principal

Avenue Léopold-Robert 107-117
La Chau-de-Fonds - Tél. 039/23 64 44

132-795642



Agriculture: mobilisation des jeunes

Appel aux parlementaires

De jeunes agriculteurs neuchâtelois ont invité cette semaine à La Chaux-de-Fonds les parlementaires fédéraux du canton à partager leurs préoccupations. A propos du prix à payer pour l'élimination des vaches folles, nos représentants à Berne ont rassuré les agriculteurs: ils combattront la retenue sur le lait quand elle sera discutée aux Chambres.

Les importations illégales de viande et la politique fédérale «agriculture 2002» ont aussi été au centre de cet échange auquel ont participé Claude Frey, Daniel Vogel et Rémy Scheurer (leurs collègues étaient excusés) et une trentaine d'agriculteurs du groupe «Agro-jeunesse neuchâteloise» (voir encadré).

Ceux-ci estiment injustifiée la décision du Conseil fédéral d'éli-

miner 230.000 vaches, vu la «gravité relative du problème». Mais admettant sa complexité, ils s'opposent pour le moins totalement à la retenue de 2 centimes sur le lait pour payer une partie de la facture. Les trois parlementaires, sur ce point, ont pleinement partagé leur avis et se sont engagés à combattre cette retenue lors du débat des Chambres en décembre.

SUR LE DOS DES AGRICULTEURS

Les agriculteurs craignent d'autant plus cette retenue pour la raison suivante: quand elle arrivera à échéance au bout de deux ans, disent-ils, elle sera remplacée par une diminution des contingents laitiers. Afin de limiter les frais de la Confédération. Ce sera une nouvelle fois sur le dos des agriculteurs, disent-ils. Politique agricole fédérale: les jeunes agriculteurs affirment que la restructuration roule trop vite. Nicolas Rohrbach, animateur du groupe: «Il faut nous laisser le temps de nous restructurer. On ne passe pas en deux ou trois ans d'un marché protégé depuis plus de cinquante ans à un marché libre. Une libéralisation trop rapide ne profitera qu'aux distributeurs qui sont, eux, très bien organi-

sés.» Politiciens et agriculteurs ont convenu de se retrouver en temps utile pour examiner plus précisément certains aspects de la future politique agricole de la Confédération. Les jeunes agriculteurs ont demandé aussi aux parlementaires de faire pression là où il fallait pour qu'aboutisse

rapidement l'enquête sur les importations illégales de viande. Mais au nom de la séparation des pouvoirs, les membres du législatif fédéral leur ont répondu qu'ils ne pouvaient pas être très efficaces. Sans pour autant minimiser cette préoccupation.

R. Gt

Rédactions

CANTON

Claudio PERSONENI

Tél: 038/21 26 08

Fax: 038/21 38 34

NEUCHÂTEL

Annette THORENS

Tél et fax: 038/31 62 04

BRÈVES

Neuchâtel

Pierre-Yves Gabus sort de prison

Condamné à 27 mois d'emprisonnement par le Tribunal correctionnel de Boudry (NE), le marchand d'art neuchâtelois Pierre-Yves Gabus a fait recours. Il a ainsi pu quitter la prison grâce à l'effet suspensif accordé par le président de la Cour cantonale neuchâteloise de cassation. Pierre-Yves Gabus a été condamné le 28 août dernier. Il avait été reconnu coupable d'abus de confiance répétés par négligence de 1990 à 1992. Le procureur Thierry Béguin a confirmé hier sa sortie de prison annoncée par la radio RTN. Selon lui, l'accord de l'effet suspensif «correspond à la pratique ordinaire». Il a cependant émis des doutes sur «l'opportunité» de la décision. Agé de 52 ans, Pierre-Yves Gabus était considéré dans les années 80 comme le premier marchand d'art romand. Sa société, qui organisait des ventes aux enchères et des expositions, a fait faillite en septembre 1993. Cette déconfiture a laissé une ardoise allant de un million de francs, selon un comptable, à cinq millions de francs selon l'acte d'accusation. (ats)

Colombier

Conducteur blessé

A 7 h 15 hier matin, un automobiliste de Boudry, M. D. R., circulait sur l'autoroute N5 d'Areuse à Neuchâtel. Peu avant le passage sous le pont de Cescole, alors qu'il entreprenait un dépassement, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui a alors heurté un mur à droite de la chaussée. Sous l'effet du choc, l'auto a traversé la chaussée et est entrée en collision avec celle de M. R. C., de Bevaix, qui circulait normalement sur la voie de dépassement et qui, à son tour, a effectué un tête-à-queue pour percuter la glissière de sécurité. Blessé, M. D. R. a été transporté par ambulance à l'Hôpital des Cadolles. L'autoroute, chaussée Bienne, a été fermée à la circulation durant une heure entre Areuse et Colombier.

Boudry: la rue Louis-Favre est ouverte aux véhicules

A trente à l'heure à la montée

Colonne vertébrale du vieux Boudry, la rue Louis-Favre sera rendue à la circulation aujourd'hui, à 17 h, après six mois de travaux. Route collective et non de transit, elle sera toutefois soumise à des restrictions. Comme auparavant, seul le trafic montant sera autorisé. Mais – et c'est nouveau – la vitesse sera limitée à 30 km/h et le stationnement, à 30 minutes.

Il y a sept ans maintenant que la rue Louis-Favre occupe les autorités et la population de Boudry. Pour les premiers travaux, il faut en effet remonter à 1989. En l'occurrence, une réfection en profondeur de la chaussée et des infrastructures. Rouverte à la circulation en novembre, avec un revêtement provisoire, elle doit être achevée l'année suivante. Mais en février 90, l'Areuse, dé-

chaînée, vient à bout du vénérable pont (datant de 1842) situé au bas de la rue. Urgente, la reconstruction oblige les autorités à reporter les travaux envisagés.

VACHES MAIGRES

En septembre 91, le pont est à nouveau sur pied, mais la rue, elle, reste telle quelle. «Il a fallu prendre en compte l'aspect financier, nous étions au début d'une période de vaches très maigres» justifie Luce North, directrice des Travaux publics. «Entre 1992 et 1995, par exemple, nous avons dû mettre un bon million de francs dans l'Areuse, dans le cadre de dépenses liées.» Comprenez, dans des travaux imposés par la Confédération, pris en charge en partie par cette dernière, en partie par le canton et la commune. De tractations en enquêtes,

d'études en difficultés financières, le projet, devisé à un million et demi de francs, passe néanmoins le cap du Conseil général en octobre 1995. Un an plus tard, le pavage est achevé.

«Nous avons mis beaucoup de soin à choisir le jointoiement des pavés», explique Daniel Kissling, chef du service technique communal. «Après visite dans plusieurs villes romandes, nous avons opté pour un jointoiement en mortier plutôt qu'en sable. Il résiste mieux à la charge du trafic et se nettoie mieux.»

Car trafic automobile il y aura de nouveau dans la rue Louis-Favre. A la fois privé et public, puisque la ligne de bus Boudry TN-Perreux l'empruntera. Mais uniquement dans le sens montant et avec des restrictions. Toute la rue, ainsi que celles des Rochettes (qui absorbe le trafic descendant) et des Vermondins (du château vers les quartiers nord-ouest de la ville) sera soumise à

une limitation de vitesse à 30 km/h. Le stationnement, lui aussi, sera réduit à une demi-heure. Pour assurer la sécurité des piétons, qui, par ailleurs, ne rencontreront plus la moindre marche d'escalier sur le cheminement public, mais aussi pour dissuader les adeptes du parking sauvage, des potelets en fonte amovibles ont été placés aux endroits sensibles. Dont fait partie la voûte des Vermondins, sous laquelle les véhicules ne passeront plus. Les gens désireux de rallier le nord-ouest de Boudry sont donc priés d'emprunter la route des Buchilles.

«Nous voulons éviter de faire de la rue Louis-Favre une route de transit, ce qu'elle était devenue de fait», souligne Luce North.

Dans l'immédiat, la population boudryenne admirera lesd pavés neufs à l'occasion de la petite fête de réouverture de la rue, fixée au samedi 26 octobre.

S. Dx



Rue Louis-Favre à Boudry

Elle sera rouverte aujourd'hui à 17 h, après six mois de travaux. Nouveautés de taille, la vitesse y sera limitée à 30 km/h et le parcage à 30 minutes. (Olg)

Pont N5 fermé lundi soir

Dans la nuit de lundi à mardi prochains, entre 22 h et 5 h du matin, la rue Louis-Favre sera utilisée comme itinéraire de détournement de la circulation, dans le sens Neuchâtel-Yverdon. Si la météo le permet, le pont de la N5 sera fermé cette nuit-là, le temps de poser un parapet entre la voie descendante et les deux voies montantes.

La circulation dans l'autre sens sera déviée par Cortaillod. Entre 19 h et 22 h, le trafic, alterné, sera réglé par la gendarmerie. «Nous poserons à l'aide de grues des éléments préfabriqués en béton», explique Roland Monnier, ingénieur responsable des ouvrages d'art aux Ponts et chaussées.

Les nuisances seront limitées dans les localités. D'abord parce que les poids lourds n'ont pas le droit de circuler après 22 h. Ensuite parce qu'il est prouvé, chiffres à l'appui, que le lundi est le jour le moins chargé question circulation. (s.dx)

Traversée du lac à la nage

Juge d'instruction saisi

La procédure pénale lancée contre le nageur de Neuchâtel Stefan Volery à la suite de la dernière traversée du lac à la nage a franchi récemment un nouveau palier: après la dénonciation envoyée par le Service cantonal des automobiles et de la navigation, l'enquête de police qui s'en est suivie et le passage du dossier au Ministère public, le juge d'instruction Pierre Aubert est entré en action il y a une quinzaine de jours.

Il doit examiner dans quelle mesure Stefan Volery, patron des organisateurs de la course, a enfreint l'article 127 du code pénal suisse.

Cet article punit «de la réclusion pour cinq ans au plus ou de l'emprisonnement celui qui, ayant la garde d'une personne hors d'état de se protéger elle-même ou le devoir de veiller sur elle, l'aura exposée à un danger de mort ou à un danger grave et

imminent pour la santé, ou l'aura abandonnée à un tel danger».

Le 4 août, une forte bise soufflait sur le lac et avait contraint les organisateurs à interrompre la traversée une heure et demi après le départ. Or, le nombre de bateaux accompagnateurs était inférieur à l'effectif des participants. Et un des nageurs, selon sa mère, n'était monté sur un bateau que 20 minutes après le rapatriement de tous les autres. Une

controverse s'était faite jour sur la question de savoir s'il avait été repêché par hasard ou si les organisateurs le cherchaient encore.

Le juge Aubert espère pouvoir boucler son instruction en un mois. Il relève que le Ministère public a abandonné la prévention d'infraction à la loi fédérale sur la navigation intérieure, qui faisait partie de la dénonciation du Service des automobiles et de la navigation. (Jmp)

Tribunal de police
Une absence qui coûte cher

Baby-sitter à temps partiel, C. D. devait parfois, dans le cadre de son travail, faire des achats à la demande de son employeuse. Plutôt que de lui donner de l'argent liquide, la dame confiait alors sa carte cc à C. D., avec, bien sûr le code approprié. En manque d'argent, C. D. n'a pas résisté à la tentation: en trois opérations, elle préleva 1500 francs pour son propre usage. A la suite de la réaction de la plaignante, une quatrième tentative s'était conclue par la disparition de la carte à l'intérieur du bancomat. C. D. aurait dû comparaître hier devant le Tribunal de police de Neuchâtel.

Préventions: appropriation illégitime, utilisation et tentative d'utilisation frauduleuse d'un ordinateur.

«Je viens d'être avertie que C. D. est partie aux États-Unis», a indiqué hier la plaignante. La jeune fille réalisait apparemment là une idée qui lui trottait dans la tête depuis un bon moment. Mais le président Daniel Hirsch n'a guère apprécié qu'elle n'ait ni demandé un report de l'audience, ni même informé le tribunal de son départ. «La prévenue montre ainsi qu'elle ne souhaite pas faire amende honorable», a-t-il estimé.

Du reste, a relevé pour sa part la plaignante, C. D. a dû se faire quelque peu tirer l'oreille pour lui rembourser ce qui restait de la somme indûment perçue après la confiscation de 700 francs lors de son interpellation. Et d'autres personnes venaient de porter plainte contre elle pour vol. Pouvait-on dès lors émettre sur son avenir le pronostic favorable qui autoriserait, comme le proposait le Ministère public, d'assortir du sursis une peine de prison?

Daniel Hirsch a répondu par la négative. Pour «garder le sens des proportions», il a donc ramené la peine de 20 – quotité demandée par le Ministère public – à sept jours d'emprisonnement, mais sans sursis. C. D., qui avait immédiatement tout avoué, devra en outre payer 280 francs de frais. (jmp)

Serrières: après le départ du département R+D de Kraft Jacobs Suchard Bâtiments industriels à vendre

Encore propriétaire des bâtiments qui abritaient à Serrières son département de recherche et de développement, Kraft Jacobs Suchard cherche à les vendre par l'intermédiaire d'un cabinet genevois. Mais correspondent-ils, malgré leurs qualités, à ce que cherchent les entreprises prospectées par la Promotion économique?

Treize mois après l'annonce de la décision de Kraft Jacobs Suchard (KJS) de transférer de Neuchâtel à Munich son centre de recherche et de développement (R+D) installé au fond du vallon de la Serrière, le bâtiment qui l'abritait, les

locaux industriels et de dépôt situés immédiatement en aval, ainsi qu'une petite construction de turbinage installée de l'autre côté de la rivière, cherchent toujours un preneur. Selon HC Marketing, cabinet genevois de conseils en immobilier d'entreprise chargé de les vendre par KJS, ils subissent encore quelques opérations de nettoyage. Il y a quelques mois, HC Marketing a publié une brochure de présentation « à l'américaine », selon le commentaire qu'en fait Karl Dobler, conseiller à la promotion industrielle et commerciale du canton. Après la pause estivale, les opérations de prospection ont commencé il y a cinq semaines. Elles doivent notamment prendre la forme d'une « lettre personnal-

sée aux décideurs suisses et étrangers », indique le patron de HC Marketing Eric Howard. « Il y a déjà un certain intérêt, pas pour l'ensemble, mais pour l'une ou l'autre des parties de ce complexe », affirme-t-il. « Mais l'idéal consisterait à trouver un entrepreneur prêt à acheter en bloc », relève pour sa part l'avocat neuchâtelois Fritz Stahl, mandataire juridique de l'actuel propriétaire pour cette opération. Quels arguments utilise-t-on pour vendre de tels immeubles? La brochure met l'accent sur la « disposition rationnelle », l'« excellente luminosité naturelle » ou les « locaux de stockage à température contrôlée » du bâtiment dit administratif. Quant au bâtiment industriel et de stockage, il offre

de « grandes surfaces ouvertes », un « monte-charge d'une capacité de 2200 kg » ou une « hauteur et charges au sol excellentes ». En somme, « ils conviendraient très bien au département de recherche et développement d'une autre entreprise », estime Fritz Stahl. Karl Dobler n'est pas du genre pessimiste et ne conteste pas les qualités techniques de l'ensemble. Mais il lui trouve deux sérieux défauts, du moins aux yeux des entreprises américaines high tech tentées par une implantation dans la région: sa situation: et une image qui manque de modernisme. « Pour des activités de production ou de recherche, ces gens veulent des parcs technologiques dans des espaces verts ou du moins d'importantes surfaces

dans des bâtiments modernes et immédiatement disponibles avec vue sur le lac et la Jungfrau et non un ancien bâtiment rénové au fond d'un vallon abritant des friches industrielles. Quant à ceux qui veulent installer des services financiers, qui demandent généralement bien moins de surfaces, ils veulent du distingué dans un centre historique. » Mais Karl Dobler ne désespère pas: il met le site de Serrières au programme des représentants de toutes les entreprises américaines ou allemandes qui viennent visiter la région. « Mais il ne faut pas leur forcer la main, c'est contre-productif. » On imagine que le bouillonnant Appenzelois doit parfois retenir son tempérament... Jean-Michel Pauchard

AGENDA

Club du boxer
Concours cantonal
Le Club du boxer de Neuchâtel met sur pied ce dimanche le concours cantonal neuchâtelois. Une quarantaine de conducteurs sont attendus pour cette compétition. Ils se répartiront entre quatre catégories: accompagnement, défense, sanitaire et international. Les exercices d'obéissance et d'attaque se dérouleront à la cabane du Puits-Godet, à Neuchâtel, le flair et la quête (qui demandent davantage d'espace) prenant place, eux, au lieu-dit La Main de La Sagne/La Corbatière. Début de la manifestation à 7 h, remise des prix un peu avant 15 heures.

Neuchâtel
Un salon pour le corps

Il est haut en couleur - et c'est le cas de le dire -, le programme de la deuxième édition du Salon de l'esthétique, ou NEB 96 (N comme Neuchâtel, E comme esthétique, B comme beauté). C'est pour ce week-end à l'Hôtel Beaulac, plus précisément dimanche et lundi de 10 à 20 heures. Outre la présentation de différentes boutiques, instituts de beauté et autres salons de coiffure, ce rendez-vous propose un certain nombre de conférences à l'attention de « tous ceux qui s'intéressent et prennent soin de leur corps ». Dans le détail, il sera possible d'assister à des exposés d'une coloriste (dimanche et lundi à 11 h), de diététiciennes (dimanche à 14 h), d'un chirurgien esthétique (dimanche et lundi à 15 h), d'un pharmacien (dimanche à 16 h 30), d'un graphologue et d'un astrologue (dimanche à 17 h 30 et lundi à 16 h), sans oublier une démonstration d'extension de cheveux. L'entrée est gratuite tant au salon lui-même que pour les conférences. (pho)

Temple du Bas
Soirée de louanges

Dimanche, à 19 h 30 au Temple du Bas, soirée de louanges avec Jeunesse en mission, en présence de Michel Renvier, qui exerce un ministère international au sein des Eglises apostoliques. (E)

RTN
6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal. 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 19.00 Flash Infos. 6.15 PMU + rapports. 7.15 PMU + rapports. 7.40 Eclats de bulles. 8.50 Petites annonces. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 13.00 Les naissances. 13.10 Les anniversaires. 13.50 Petites annonces. 17.30 Ticket Corner. 19.02 PMU + rapports. 19.03 Musique non-stop (jusqu'à 6.00).

Artufabe freiné

Qu'en est-il des autres bâtiments de feu le complexe Suchard? Situés en contrebas de l'ex-laboratoire R & D de Kraft Jacobs Suchard, ses friches industrielles constituent un immense dédale reliant d'anciens bureaux, entrepôts et ateliers. Surface totale: 50.000 mètres carrés, acquis en 1990 par Artufabe SA (qui regroupe quatre entreprises de construction) pour plusieurs dizaines de millions de francs.

La société nourrit alors l'espoir de mettre en valeur ces friches industrielles, mais cet espoir est rapidement refroidi. Il y a d'abord des problèmes d'ordre juridique, des oppositions naissant contre les différents projets tant au nord qu'au sud de la rue de Tivoli (certaines de ces oppositions ne sont d'ailleurs toujours pas levées). Il y a également, et surtout, une situation économique qui fait que les investisseurs ne se bousculent pas au portillon; il faut dire que le projet immobilier le plus ambitieux dépasse les 150 millions de francs.

En plus des blocages juridiques et de la morosité économique, la situation géographique a-t-elle joué un rôle négatif? « Non, répond Fritz Stahl, l'avocat d'Artufabe. Le site en lui-même n'a jamais été un handicap. Le principal problème est en fait d'ordre conjoncturel: en raison de la fermeture de nombreuses entreprises, à l'instar des fours Borel ou de la Favag, la concurrence en matière de locaux disponibles est très rude. Cela dit, il faut savoir que la situation est maintenant stabilisée et que les charges financières (réd.: qui font suite à l'achat du terrain) sont désormais couvertes par les loyers et autres ventes. » (pho)

Administrative Centre
The building is set on four levels providing some 3761 m² of office, laboratory and cool storage accommodation and has within landscaped grounds.
Rational layout
Excellent natural light
Recently renovated buildings
In-house cafeteria with roof-top terrace
Ventilation/C.A.C. in part
Security access + switch case + system
Private hydro-electric power station
Excellent parking facilities
Temperature controlled storage
Goods lift capacity 17000kg
Laboratory facilities
Workshop areas
Smoke detectors

Industrial & Warehouse Facility
A recently renovated six floor industrial and warehouse facility with 4198 m² of accommodation.
Large open plan production/storage areas
Ancillary office accommodation
Security access + switch case + system
Excellent heights & floor loadings
Laboratory & analysis areas
Temperature controlled areas
Passenger lift capacity 3200kg
Goods lift capacity 22000kg
Humidity detectors
Smoke detectors

Centre Administratif
Implanté au fond du vallon de la Serrière, ce centre administratif de 3761 m² dispose de quatre niveaux et comprend des bureaux, des laboratoires, et des locaux de stockage à température contrôlée.
Disposition rationnelle
Luminosité naturelle excellente
Bâiments récemment rénovés
Cafétéria en toiture avec terrasse
Ventilation/Chauffage centralisé en partie
Sécurité accès + coffret à disjoncteurs
Station hydro-électrique privée
Facilités de parking excellentes
Stockage à température contrôlée
Capacité de levage de marchandises 17000 kg
Facilités de laboratoire
Ateliers
Détection incendie

Locaux Industriels & Dépôt
Local industriel et dépôt rénovés, surface totale de 4198 m², situés au bord de la rue de Tivoli, ils offrent un excellent potentiel.
Grandes surfaces ouvertes adaptées pour la production et le stockage
Local de stockage à température contrôlée
Grandes hauteurs et charges au sol
Cafétéria en toiture avec terrasse
Humidité et détecteurs incendie
Ascenseur à capacité de 3200 kg
Atelier de réparation et de maintenance
Détection incendie et humidité
Détection incendie

Une partie de la brochure
Une présentation « à l'américaine », selon Karl Dobler. (E)

Saint-Blaise: le projet immobilier des Jardins du Tilleul libre d'opposition Le hêtre fait place au Tilleul

Symbole d'opposition au projet immobilier des Jardins du Tilleul à Saint-Blaise, le vieux hêtre rouge a été abattu. Avec lui sont tombés les problèmes soulevés par des voisins à propos de certains aspects des trois immeubles locatifs à construire.

Le projet immobilier des Jardins du Tilleul à Saint-Blaise démarrait ce printemps sur fond de controverse. Le voisinage immé-

diat s'insurgeait contre l'abattage d'un hêtre rouge centenaire. Celui-ci était en plein milieu d'un des trois futurs bâtiments. Suspendu un temps par les autorités, l'abattage a tout de même eu lieu il y a quelques semaines. « Nous allons planter deux arbres de hautes futaies en remplacement », souligne Etienne Perrottet, chef du bureau technique au service cantonal de la gérance des immeubles.

Le principal problème soulevé à l'époque était la sortie des véhicules sur la route cantonale. Pour assurer la visibilité, le projet prévoyait de tailler la partie basse du bûcher, un bâtiment protégé situé en contrebas de la sortie. Les monuments et sites avaient donné un préavis favorable. Le Heimatschutz s'y était opposé.

Les caisses de pensions de l'Etat ont alors mandaté un bureau d'ingénieur-conseil lausannois spécialiste des problèmes de circulation, qui a rendu sa copie la semaine dernière.

La solution privilégie la modération du trafic et recueille les faveurs des parties. « On ne touche plus au bûcher », explique Etienne Perrottet. Par contre, la route cantonale qui mène à Enges sera légèrement rétrécie. Le trottoir ouest sera maintenu. Une bordure sera ajoutée à l'est de la route, depuis la sortie des Jardins jusqu'au carrefour en contrebas. Cette avancée assurera la visibilité à la sortie du futur quartier résidentiel.

Par ailleurs, un chemin piétonnier longera les Jardins du Tilleul du nord au sud, puis la voie de chemin de fer, pour accéder au village en évitant de longer la route cantonale. Autre problème soulevé au printemps, l'évacuation des eaux usées du complexe immobilier. La canalisation devait passer au beau milieu de la cour de la maison du Tilleul. Quand ce projet avait été conçu, cette maison était vide. Mais depuis une année, elle est à nouveau habitée par deux familles. La solution a été toute trouvée en déplaçant la canalisation quelques mètres plus haut que

prévu. Plus rien ne semble s'opposer aujourd'hui à la fin du chantier. P. D. L. - photo sp



Fondation Dürrenmatt Larges soutiens au projet

Le projet de création d'une fondation Dürrenmatt à Neuchâtel obtient de larges soutiens. Considérant que des membres du Conseil général du chef-lieu et 112 élus du Conseil national ont marqué un intérêt certain, le député André Opiel (PS) a déposé lors du dernier Grand Conseil une motion demandant au Conseil d'Etat de s'approcher des autorités communale et fédérale pour étudier la faisabilité du projet. Fait assez rare, cette motion est contresignée par 47 élus issus des quatre groupes politiques du Grand Conseil et de presque tout le canton.

André Opiel rappelle que l'architecte Mario Botta a fait cadeau d'un projet de bâtiment à la veuve de l'écrivain, Charlotte Dürrenmatt-Kerr, et que cette dernière offre à la collectivité neuchâteloise le terrain du vallon de l'Ermitage, une des maisons qui s'y trouvent ainsi que l'ensemble des peintures et dessins de Friedrich Dürrenmatt.

LIEU D'EXPOSITION
L'institution projetée en ces lieux où l'écrivain a vécu jusqu'à son décès en 1990 pourrait être un lieu d'exposition pour l'oeuvre picturale de Dürrenmatt, un centre d'études en littérature, une antenne des archives littéraires Dürrenmatt de la Bibliothèque nationale et même un but de visite combiné avec le jardin botanique voisin. Cette institution pourrait, selon André Opiel, représenter un attrait supplémentaire pour le canton lors de l'Expo 2001. (axb)

Vieux de huit ans

Le projet immobilier des Jardins du Tilleul est vieux de huit ans déjà. Elaboré et abandonné par un entrepreneur privé, il avait été repris par la Caisse de pensions de l'Etat l'an passé. Assez luxueux à l'origine, il avait été revu à la baisse. Le premier bâtiment sort de terre. La construction du deuxième immeuble débutera le mois prochain. « Les premiers appartements seront mis sur le marché en août 1997 », indique Etienne Perrottet. Les trois immeubles locatifs à trois étages comprendront 56 logements, de une à cinq pièces. « Les appartements sont plus petits qu'à l'origine », note Etienne Perrottet. Des toits en tuile surmonteront le tout. Un parking collectif souterrain proposera 59 places, dont seize garages. « L'architecture s'inscrit dans le cadre villageois », ajoute le responsable du chantier. Le site sera arborisé par la suite; une place de jeux est prévue. La facture s'élève à environ 18 millions de francs. Les constructions s'échelonnent tous les six mois. Le chantier devrait se terminer au printemps 1998. (pdl)

Couvet: une coopérative reprend la gestion du café de l'Union

Pour que tous se rencontrent

La Société Coopérative Union à Couvet? Elle a été fondée il y a quelques mois par une poignée de Zurichois désireux de créer un lieu de rencontre entre les cultures romande et alémanique. En guise de local, un restaurant, l'Union, sis à la rue Saint-Gervais. Un endroit qui, à terme, pourrait devenir une communauté de vie et de travail. Explications.

Travailleur de rue à Zurich, Theo Bünzli, à l'instar des autres initiateurs de la coopérative, a été quotidiennement confronté à des gens recherchant un sens à la vie. D'où l'idée de créer un lieu offrant un emploi, temporaire, à quelques personnes encadrées par un groupe fixe, dans

le but de vivre le travail non pas comme une source de frustrations mais comme un plaisir et une force.

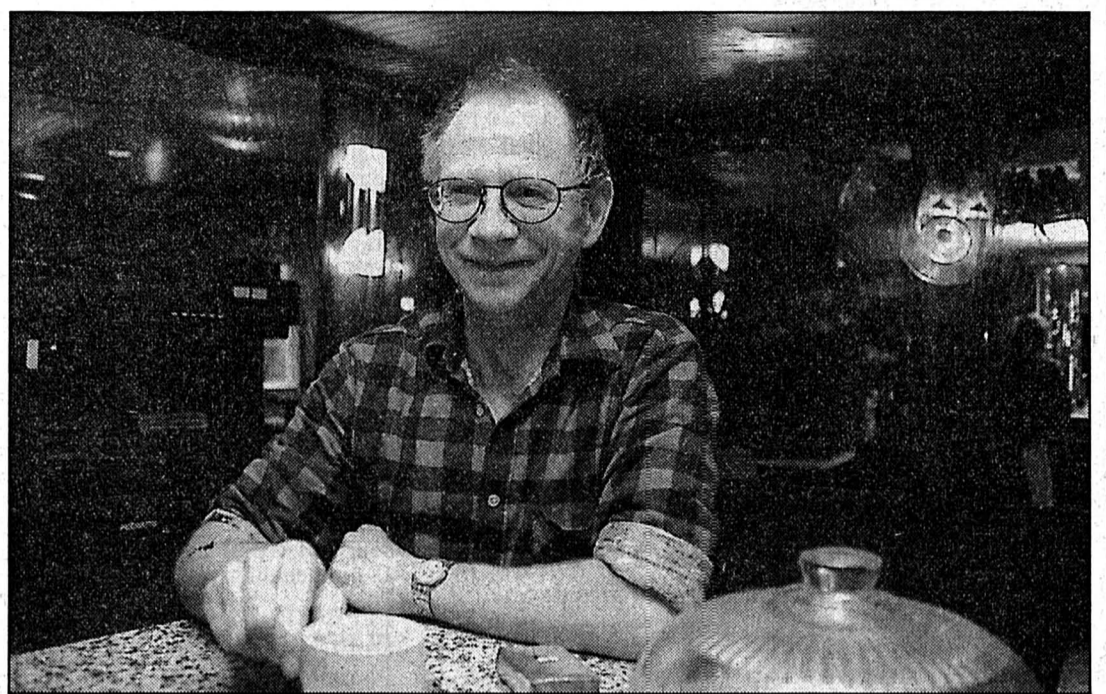
Au printemps 1995, l'équipe de Zurichois tente de racheter le restaurant du Chapeau de Napoléon, à Saint-Sulpice. Mais la barre est fixée à près de deux millions de francs, somme qui ne peut être réunie. Les ambitions sont dès lors revues à la baisse. A vendre, l'Union à Couvet fera l'affaire.

Pour ses premiers mois d'existence, la coopérative s'est focalisée sur la gestion du restaurant covasson. Cinq personnes, trois Alémaniques et deux Romands, se chargent de faire tourner l'Union, 7 jours sur 7, en compagnie du gérant Arthur Jost.

Theo Bünzli explique: «Nous souhaitons que le restaurant de l'Union, qui n'est pas orienté vers le profit, soit un lieu de grande tolérance où toutes les classes d'âge et toutes les classes sociales puissent se retrouver.» C'est le cas. Pour le repas de midi, les tablées réunissent des enfants - qui ne peuvent rentrer chez eux - des apprentis, des adultes. Les aînés ne sont pas en reste. Le week-end, les familles sont nombreuses. Les rencontres et les échanges sont spontanés, la convivialité de mise.

PAS DE DÉBORDEMENTS

Plaintes, pétitions des voisins: par le passé, le café de l'Union était connu pour les débordements de ses clients. D'ailleurs, les autorités exécutives de la commune, échaudées par plusieurs mauvaises expériences, avaient nourri quelques inquiétudes à la création de la coopérative.



Theo Bünzli au bar

Travailleur de rue, le Zurichois souhaite créer au Vallon une communauté pour donner un sens à la vie.

Aux dires de Theo Bünzli et Bétant, présidente de la coopérative, tout se passe bien pour

l'instant. Parmi les problèmes antérieurs, la consommation de drogue figurait en bonne place. Qu'en est-il actuellement? «Nous savons qu'il y a des consommateurs parmi les clients, explique Theo Bünzli. Mais nous ne tolérons pas la consommation ni le deal sur place. Un respect mutuel s'est établi et cela se déroule parfaitement.»

L'Union s'affirme comme un lieu de culture alternatif.

MDC

● Renseignements sur la Société Coopérative Union Couvet au téléphone (038) 63 30 74.

Rédactions

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

AGENDA

Vilars

Fringu'art, ça repart

Le village de Vilars accueillera à nouveau dès ce soir «Fringu'art», une initiative sympathique mêlant œuvres et habits de deuxième main selon une formule proche du troc amical. Chacun est invité à venir admirer la production des Schneider et des Perret - bijoux, poteries et conserves - en apportant les vêtements d'occasion, mais en bon état, dont il n'aurait plus l'usage. Cette exposition particulière sera ouverte jusqu'au 20 octobre, le samedi de 10 à 18 h, le dimanche de 14 à 17 h, et du mardi au vendredi de 14 à 18 h. (comm)

Les Hauts-Geneveys

Les ovins aux Gollières.

La place des Gollières, au nord des Hauts-Geneveys, va connaître demain l'animation inhabituelle du concours obligatoire des béliers de tout le canton. Le Syndicat neuchâtelois d'élevage ovin y présentera les races Blanc-des-Alpes, Brun-noir-du-pays et Oxford, ainsi que des agnelles. Lors de leur arrivée, les bêtes seront prises en charge tout d'abord par l'expert lainier puis par le jury officiel jusqu'à 11 heures. Ensuite, le public pourra admirer les ovins jusqu'à 15 h 30. Une tombola animera la manifestation et il sera possible de se restaurer sur place. (mh)

Partenariat romand

Les coopérateurs de l'Union sont, pour l'instant, essentiellement des Alémaniques. La société souhaite maintenant s'ouvrir à des partenaires romands en général et vallonniers en particulier. Pour faciliter le recrutement, les obstacles financiers ont été abaissés. Il est désormais possible d'acquiescer une part sociale de 100 francs au minimum, contre 500 francs auparavant. Avis aux amateurs de cette aventure alternative. (mdc)

Soirée magie à Fleurier

«En spectacle» revient

L'équipe d'«En spectacle» revient, au complet, pour une soirée consacrée à la magie, à la ventriloquie et à la musique. Un nouveau spectacle qui sera présenté le samedi 19 octobre (dès 20 h 30) à la Salle Fleurisia à Fleurier.

«En spectacle», c'est JPP Animations avec ses grandes illusions et sa ménagerie; c'est aussi Roger Alain - le ventriloque de Coffrane qui vient d'obtenir le premier prix de ventriloquie au

Congrès français de l'illusion à Aix-les-Bains - et ses poupées Marius et Edgar; c'est également Zébrano et Marco qui seront là avec de nouveaux numéros de magie et de nouveaux rythmes musicaux.

FLÛTE DE PAN

Cette année, deux nouvelles personnes seront à l'affiche. Tout d'abord Roger César, de Boudry, ventriloque et «papa» de Roger Alain, bien connu par ses prestations radiophoniques, et, ensuite, Nicolas Besanct, un

jeune prodige de la flûte de pan qui ne manquera pas d'enthousiasmer le public.

Les organisateurs promettent encore de nombreuses autres surprises. Un exemple? Une démonstration de «Didjiroodoo»! Qu'est-ce? Une surprise justement! Nul doute que petits et grands passeront une soirée divertissante. (mdc)

● Réservations: Isabelle Perret au téléphone (038) 61 37 67 ou au téléphone (039) 35 14 36.

Cernier: jubilé de mariage pour les Balet

Noces d'or en croisière

Georges et Germaine Balet, de Cernier, fêteront leurs cinquante ans de mariage en croisière sur la Méditerranée. Né à La Chaux-de-Fonds le 14 septembre 1918, le mari a exercé son métier de coiffeur dans la Métropole horlogère durant plusieurs années, avant de mener une carrière à la centrale des magasins Coop comme magasinier. Il a connu sa future femme, Germaine Retoranz, une fille de la Gruyère, dans un restaurant de la ville. Le mariage a été célébré le 18 octobre 1946 à La Chaux-de-Fonds. Le

couple a un fils et une petite-fille. Il y a maintenant 20 ans, au moment de la retraite, Georges et Germaine sont venus habiter à la rue des Monts à Cernier. Ils s'y plaisent beaucoup et apprécient aussi la nature et les promenades en forêt. Accompagnés de leur fils et de leur petite-fille, ils s'embarqueront dimanche à Gènes pour un circuit qui les fera passer par la Sicile, la Tunisie, Majorque et Barcelone. Le 18 octobre, ils sabreront le champagne pour leur jubilé de mariage. (mh)

DIVERS

Action d'automne



Dethleffs

Exposition permanente à Avenches

de CARAVANES et CAMPING-CARS
Grand choix de MOBILHOMES
Accessoires
Places de camping à disposition à
Chessel, Avenches et Grandson



1580 Avenches Rte de Berne 21

Tél. 037/ 75 14 49

17-185768 Roc

BIJOUTERIE - HORLOGERIE

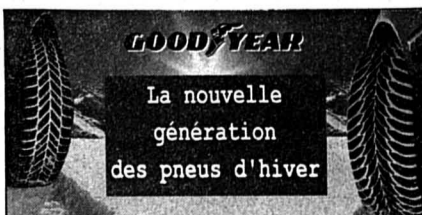


Le diamant

Avenue Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH
swatch

132-793752



Ultra Grip 5 EAGLE Ultra Grip

Chez nous... des prix extraordinaires
Par exemple: 1 pneu 165/70R14 UG4 Q.
Prix brut Fr. 142.70, notre prix: Fr. 101.-
TVA comprise, montage et équili. en sus.

Garage + Carrosserie
des Montagnes
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 64 44

132-795505

VACANCES - VOYAGES



Dimanche 27 octobre

COURSE DE CLÔTURE

Destination surprise

Fr. 64.-

Balade en car, avec repas de midi,
divertissement musical.

Concours et réductions spéciales
pour nos voyages de fin d'année.

Demandez notre programme détaillé.

Renseignements et inscriptions:

La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/24 15 24
Neuchâtel - Tél. 038/25 82 82

GASTRONOMIE

Une bonne FONDUE



Restaurant L'Ecurieil

039/23 16 48

Camping du

Bois-du-Couvent

La Chaux-de-Fonds

132-792324

Police-secours: 117

SPECTACLES - LOISIRS

10e FÊTE DU VILLAGE MURIAUX

Vendredi 11 octobre, concert des

Quick Tempered

Samedi 12 octobre

Soirée disco

Dimanche 13 octobre

Courses VTT

(Inscriptions dès 14 h 30)

Animations - Attractions foraines
Bar à bières, cocktails

Entrée libre

Samedi 19 octobre: **REVIRA**

14-790656

Solution du mot mystère
MANTELET

Mont-Soleil: un domaine rural tourné vers le modernisme

Nouveau départ pour une famille

L'existence d'une famille peut se trouver chamboulée d'une seconde à l'autre. Le 26 mars dernier, à Mont-Soleil, le feu ravageait le quotidien de Francis Tschanz, de sa femme et de leurs trois enfants. De leur maison d'habitation et de leur rural, il ne reste rien. Certes, cet incendie va les priver à jamais de certains souvenirs, mais il va aussi leur permettre de vérifier que, dans le monde agricole, la solidarité n'est pas un vain mot. Demain le retour à l'étable des bêtes aura des allures de fête.

sent pour trouver des habits, d'autres proposent leurs services pour s'occuper du bétail. Tout aussi rapidement se dessine la solution d'un appartement de remplacement.

Plus de six mois après, Francis Tschanz se souvient avec émotion de cette entraide spontanée. «Merci est un mot bien faible par rapport à tout ce qui a été fait pour nous. C'est pourtant le seul que je trouve». Le seul peut-être, mais la journée portes ouvertes à laquelle lui et sa famille convient demain de 9 h à 16 h toute la population, sert également à prouver leur reconnaissance. Une verrée et une soupe aux pois agrémenteront ce moment.

EFFRAYÉ PUIS MOTIVÉ

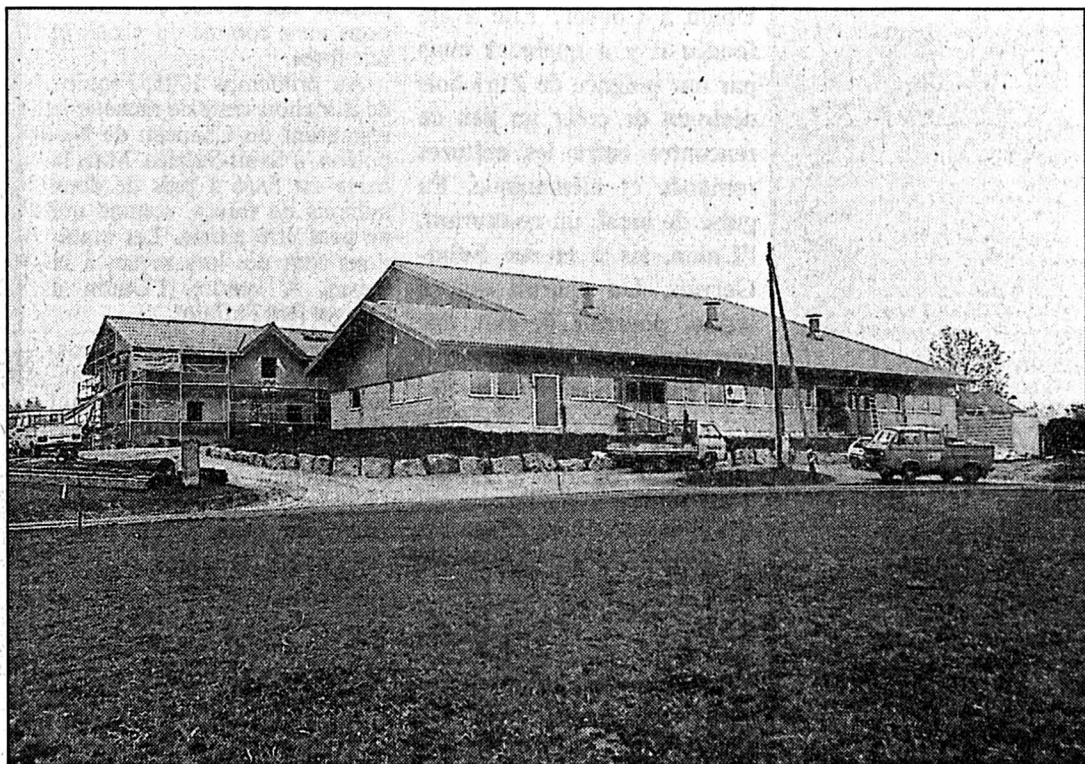
Pourtant, cette manifestation a failli ne jamais être organisée. «C'est vrai, un instant, j'ai pensé tourner le dos à mon activité d'agriculteur. C'était avant que je réalise à quel point j'étais attaché à la terre. Un instant effrayante, la perspective de repartir à zéro s'est ensuite avérée motivante, dans le sens où elle me permettait de modifier mes habitudes». C'est ainsi que Pierre Tschanz a décidé de préférer à la méthode classique, le mode de stabulation libre.

Dans des décennies, la famille de Francis Tschanz sera encore capable de distinguer, sans peine, l'année 1996 de toutes les autres. Le 26 mars, elle assiste impuissante, à l'incendie qui se joue de son habitation comme de son rural. Fort heureusement, personne n'est blessé et les bêtes ont pu être évacuées à temps. Par contre, au niveau matériel, le sinistre ne laisse aux cinq membres de cette famille que les yeux pour pleurer.

La solidarité paysanne aidera à les sécher.

MERCI À TOUS

Les flammes sont encore visibles que, déjà, des voisins se mobili-



Changement d'habitudes

Désormais les bêtes élevées par Francis Tschanz et sa famille goûteront aux joies de la stabulation libre. (Impar-Chiesa)

d'être les premières à réintégrer leur chez-soi.

La famille Tschanz, elle, s'ouvrira ce plaisir comme cadeau de Noël puisque la maison d'habitation devrait être prête début décembre.

Du premier coup de pioche à la journée portes ouvertes de de-

main, quatre mois à peine se seront écoulés. Aux Convers, chez Jean-Pierre Reymond, il n'aura guère fallu plus de temps pour assurer la transformation du rural afin que là aussi la stabulation libre puisse être une option retenue.

Les nouveaux adeptes de ce

mode de production ont pour autre point commun d'organiser simultanément une manifestation similaire. C'est également entre 9 h et 16 h que la population est attendue demain pour la visite d'une étable entrée, comme sa consœur de Mont-Soleil, dans l'ère de la modernité. (nic)

BRÈVES

Montagne de Moutier L'école va fermer

Le Conseil exécutif du canton de Berne a décidé de fermer au 31 juillet 1997 l'école de la Montagne de Moutier. Raison invoquée: la faiblesse des effectifs. L'établissement ne compte qu'une classe et sept élèves, qui pourront être instruits en ville de Moutier sans ouvrir de classe supplémentaire. Le trajet à effectuer par les écoliers apparaît supportable, a indiqué jeudi l'Office d'information du canton de Berne. Le cas échéant, un service de transport pourrait être mis en place. (ats)

Centrale de Mühleberg Les FMB Déposent plainte

Les Forces motrices bernoises ont déposé plainte contre Greenpeace pour dommages à la propriété et violation de domicile. En août dernier, l'organisation écologiste avait barré l'accès principal de la centrale nucléaire de Mühleberg pour protester contre la poursuite de son exploitation. Selon une porte-parole, les FMB examinent également la possibilité de réclamer des dommages-intérêts. (ats)

Finances bernoises Désaccord tramelot

Actuellement à l'état de projet faisant l'objet d'une procédure de consultation, la loi sur l'assainissement des finances cantonales, entend prélever auprès des communes durant cinq ans une part de leur rendement fiscal. Pour Tramelan, il en coûterait environ 150.000 francs par année. Consulté à ce propos par l'Association des communes bernoises, le Conseil municipal, unanime, a manifesté haut et clair son désaccord. (cm)

Reconvilier: spectacle de Gérard William Subtil mélange de genres

A Reconvilier, le Théâtre de l'Atelier entame, ce soir, sa saison 96-97. Par les multiples facettes de son talent, Gérard William lui promet le meilleur des débuts.

Les responsables de la programmation des spectacles présentés au Théâtre de l'Atelier ont joué la carte de la sécurité pour lancer la saison 96-97. Le succès a été au rendez-vous chaque fois

que Gérard William a fréquenté l'endroit. Et comme «Pathétique non?», est de la même veine que ses spectacles précédents «Fou Gris» et «Ja Pazzo Métier», il n'y a pas de raison qu'il en aille autrement ce soir.



La passe de trois

Gérard William partira ce soir, à Reconvilier, à la conquête du public de la vallée de Tavannes (sp)

Sur scène, Gérard William joue de ses dons de comédien, de musicien, et de chanteur pour tour à tour les mettre au service d'un spectacle frappé du sceau de la diversité. Entre caricatures de personnages, mimes et mimiques, jeux de mots et parodies musicales, «Pathétique non?» s'appuie sur l'humour pour aborder, avec tendresse souvent et causticité parfois, des destins s'apparentant à celui de Monsieur tout le monde.

A Reconvilier, le train-train du quotidien stationnera ce soir, à 20 h 30, au Théâtre de l'Atelier. (sp-nic)

Nuit de Jazz à Saint-Imier Des places à gagner

Pour tous les goûts. A Saint-Imier le Centre de culture et de loisirs (CCL) s'accroche fidèlement à sa ligne de conduite. Samedi 19 octobre, ce sont les amateurs de jazz qui bénéficieront de la diversité de sa programmation. Le coup d'envoi d'une nuit pas comme les autres sera donné à 20 h 30.

Huit musiciens de la formation VDR Hairy Stompers et le Quartet Viaggio: lorsqu'il organise une nuit du Jazz, le CCL ne fait pas les choses à moitié. Il porte son choix sur des groupes au bénéfice d'une solide réputation. Les VHR Hairy Stompers, les premiers à se retrouver sur la scène de la Salle de spectacles, disposent d'un répertoire de quelque septante thèmes tous harmonisés par quatre voix mélodiques. Le Quartet Viaggio a, lui, pour particularité de s'appuyer sur une locomotive de

premier plan. Grande figure du jazz international, Richard Galliano a dans sa carrière, collectionné les distinctions. La dernière en date est le Djongo d'or, qui lui a été attribuée en 1994.

CONCOURS

Les lecteurs de «L'Impartial» ont la possibilité d'être gracieusement associés à cette nuit du jazz imérienne. Pour mériter ce privilège, il s'agit de répondre à la question: Comment s'appelle le groupe au sein duquel évolue Richard Galliano? Les réponses à ce concours sont à envoyer jusqu'à dimanche minuit – le cachet postal faisant foi – à l'adresse suivante: «L'Impartial», Service de promotion, 14 rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds. Un tirage au sort sera effectué pour l'attribution des 10 places en jeu. Les gagnants seront personnellement avisés. (nic)

Congrès européen de chronométrie à Bienne Chercheurs au chevet de la montre

Près de 400 personnes, venues du monde entier, sont attendues les 17 et 18 octobre à Bienne à l'occasion du 6^e Congrès européen de chronométrie. Ce sera l'occasion de découvrir des nouveautés, de se familiariser avec des technologies de pointe, mais aussi de se retrouver, entre spécialistes de la branche, pour parler du produit horloger et de son avenir. Une foule de Neuchâtelois s'y exprimeront. Et le président de la Société suisse de chronométrie, le Chaux-de-Fonnière Michel Thomi, remettra son mandat à l'issue de l'assemblée générale.

C'est, tous les deux ans, un «must» de l'industrie horlogère: le 6^e Congrès européen de chro-

nométrie aura lieu les 17 et 18 octobre prochains à Bienne. Il réunira près de 400 spécialistes, venus du monde entier et même du Japon, qui découvriront de nouveaux produits et technologies en même temps qu'ils se pencheront sur l'avenir de la branche, notamment en matière de formation ou de service après-vente. Une quarantaine de conférences sont ainsi prévues en deux jours.

PARTICIPATION RECORD

Fondateur du Forum économique de Davos, Claude Smađja ouvrira les feux avec son thème de prédilection: la globalisation de l'économie.

Depuis quelques années, le congrès de chronométrie ont retrouvé leur vocation première: parler du produit horloger, et moins disserter sur la microélectronique en général. Du coup, et Michel Thomi, président de la Société suisse de chronométrie (SSC), s'en réjouit: «Ce sixième congrès affiche une participation record. Sans exclusion: plusieurs ingénieurs japonais viennent prêter une oreille attentive à l'évolution de la technologie européenne. Et vice versa, puisqu'un projet de Seiko sera présenté dans le cadre du congrès.»

«Se retrouver régulièrement pour faire le point des nouveaux développements technologiques, mais aussi de nos difficul-

tés, est très important, surtout à une époque où la recherche évolue de plus en plus vite, explique Michel Thomi, qui est par ailleurs directeur de la manufacture Girard-Perregaux, à La Chaux-de-Fonds. «Les conférences prouvent d'ailleurs que l'industrie horlogère ne cesse d'innover, puisque cinq nouveaux produits, notamment des mouvements, seront présentés à Bienne.»

Les premiers congrès de chronométrie ont été organisés à Paris au début du siècle. Le tout premier eut même lieu en 1889! Sous une autre formule, et sous l'appellation de congrès européen, les sociétés de chronométrie suisse, française, allemande

et belge ont remis ça il y a dix ans à un rythme biennal et, à tour de rôle, dans chacun des pays qui compte une société. Mais c'est logiquement la SSC qui, fondée en 1924, accueille le plus de membres: ils sont actuellement un peu moins de 800. Certains d'entre eux viennent de Russie, d'Inde ou du Japon.

LE PRÉSIDENT S'EN VA

Dans la foulée, et après un bail statutaire de trois ans, Michel Thomi s'appuie à passer la main. Et sans trahir un secret, le président sortant glisse que son successeur, qui sera désigné le 17 octobre, sera un spécialiste de l'horlogerie établi dans la vallée de Joux. F.K.

Radio Jura bernois

9.30 Chronique TV. 10.00 Flash. 10.05 Les magazines de RJB. 11.00 Radiomania. 11.30 L'apéro. 11.45 Qui dit quoi. 12.00 Les titres de l'actualité. Météo. 12.05 Les activités villageoises. 12.15 Le journal de la journée. 12.30 Le magazine économique. 12.45 L'agenda. 12.45 Radiomania. 13.00 A l'occase. 13.40 Naissances. 13.50 RJBulle. 14.00 100% musique. 16.00 Flash. 16.05 Métro musique. 16.15 Le CD de la semaine. 16.30 Le jeu du mot qui manque. 16.45 Chronique TV. 17.00 Flash. 17.20 Les activités villageoises. 17.30 Top 40. 17.45 Jeu. 18.00 Le Journal du soir. 18.20 L'info sport. 18.30 Disque à la demande. 19.00 Flash. 19.05 Disque à la demande. 20.00 Géant. 22.00 100% Musique.

Archives de l'ancien Evêché L'adhésion de Bâle-Campagne

Prochainement, le demi-canton de Bâle-Campagne décidera d'adhérer à la Fondation des Archives de l'ancien Evêché de Bâle (AAEB) dont font partie les cantons de Berne et du Jura. Il sera ainsi donné suite à une motion du député bâlois Robert Piller, originaire du Jura, qui demandait cette adhésion. Le Grand Conseil avait accepté cette motion.

Les AAEB contiennent des documents antérieurs à 1815, donc avant le rattachement de l'ancien Evêché au canton de Berne. Toute l'histoire des princes-évêques de Bâle, du temps où ils vivaient dans cette ville et lors des deux siècles et demi qu'ils ont passés dans le Jura, s'y trouve réunie. Le district de Laufon est intéressé aux AAEB, puisqu'il appartenait au territoire soumis aux princes-évêques. Comme ce district fait aujourd'hui partie du demi-canton de Bâle-Campagne, l'adhésion de ce dernier à la Fondation en découle logiquement.

APPORT FINANCIER

Elle apporte du même coup un appoint financier important, la contribution bâloise, de l'ordre de 110.000 francs, s'ajoutant aux 360.000 francs de frais de fonctionnement supportés en parts égales par les cantons de Berne et du Jura.

Heureux et fier de l'aboutissement de son idée, Robert Piller souhaite que la contribution bâloise n'amène pas les deux autres cantons à réduire la leur. Il semble toutefois qu'il y aura une légère diminution, de l'ordre de 10% au maximum, de sorte que la dotation annuelle des AAEB avoisinera les 450.000 francs par an.

Les AAEB nourrissent des projets importants. Elles aimeraient modifier la répartition des



L'Hôtel de Gléresse à Porrentruy

Le bâtiment abrite les Archives de l'ancien Evêché de Bâle.

(Giordano)

locaux et transférer la salle de lecture, très exigüe, dans le grand local qui sert de bureau à l'archiviste Jean-Claude Rebetz. De plus, il faudrait développer la bibliothèque de libre accès, en vue d'accueillir les chercheurs qui étudient les documents des AAEB. Le nombre des intéressés ira croissant, une fois l'adhésion de Bâle-Campagne décidée.

La place utile pourrait être trouvée en installant une étagère mobile dite «compactus» pour les documents, en les conditionnant de manière qu'ils prennent le moins de place possible et puissent être aisément consultés. Des études en cours doivent déterminer si de tels aménagements pourront être menés à chef sans nuire à la statique d'un immeuble dont les planchers n'ont pas été conçus à cette fin.

Selon le Contrôle jurassien des finances, rien ne s'oppose, sur le plan juridique, à ce que soit maintenue une clause assez particulière contenue dans la convention conclue par les cantons de Berne et du Jura. Cette clause stipule que si les AAEB n'épuisent pas, au terme de l'année, l'allocation financière versée par les deux cantons, le solde reste acquis aux AAEB. Celles-ci ont, de cette manière, constitué au fil des ans un fonds de réserve de plusieurs centaines de milliers de francs. Une partie de cette réserve pourra financer quelques-uns des importants aménagements que nous évoquons plus haut.

La constitution de cette réserve prouve que les AAEB ont pratiqué une gestion économe, d'autant plus que les subven-

tions des cantons n'ont pas été adaptées à l'inflation qui, depuis 1985, dépasse 35%. Si elle avait été adaptée au renchérissement, cette contribution serait aujourd'hui de 480.000 francs, soit 60.000 de plus par canton.

UN COLLOQUE EN 1999

Sur le plan plus strictement scientifique, les AAEB mettront sur pied, en 1999, un colloque sur l'histoire médiévale jurassienne, notamment pour marquer le millénaire de la donation du Roi Rodolphe de Bourgogne par laquelle il remit l'Abbaye de Moutier-Grandval au Prince-Evêque de Bâle. On mesure toute l'importance de cet événement et la portée qu'un tel colloque peut développer. L'adhésion de Bâle-Campagne lui donnera encore plus de relief.

V. G.

Murs en pierres

A l'aide!

Dans une question écrite, J.-R. Ramseyer, PLR, demandait au Gouvernement pour quelles raisons le programme d'occupation de murs en pierres sèches n'a pas été mené à chef? Pourquoi le responsable de ce programme n'a-t-il pas assumé ses fonctions et pourquoi le programme spécifique de chantiers d'occupation des cinq prochaines années n'a-t-il pas été ratifié et de nouveaux chantiers seront-ils encore ouverts?

Dans sa réponse, l'exécutif indique d'abord que la contribution du «Fonds suisse du paysage» versée à l'Association de sauvegarde des murs en pierres sèches est indépendante de l'organisation de programmes d'occupation de chômeurs.

Le Service des arts et métiers a constaté une divergence dans la répartition des charges du programme des murs en pierres sèches entre l'OFIAMT, le canton, les communes et l'Association et ce mode de répartition dans d'autres projets. Le souci d'égalité de traitement a retardé l'avancement du projet. Celui-ci a commencé en novembre 1995. Le tronçon des Bois est aujourd'hui terminé, celui de Montfalcon aussi. Celui de Saignelégier commencera une fois le matériel acheminé sur place.

EXIGENCES CONTRADICTOIRES

Quant au responsable, il a conduit d'autres chantiers de protection de la nature. Sa présence constante est nécessaire, ce qui explique un certain retard. De plus, l'Etat n'a pas connaissance d'un plan à long terme qu'aurait approuvé le fonds précité. Enfin, il faut rappeler que le but des programmes est la réinsertion des chômeurs. Le respect de cette exigence et de celles des auteurs de projets n'est pas toujours aisé.

V. G.

BCJ: taux

Baissez!

Une nouvelle fois le Parti socialiste jurassien critique la Banque Cantonale du Jura (BCJ). Dans un communiqué, le PS exige une baisse des taux hypothécaires de la BCJ, comme l'ont décidée les banques cantonales de neuf cantons alémaniques et les banques Raiffeisen.

La BCJ ayant indiqué que pareille baisse n'aura lieu «probablement qu'au printemps prochain», le PS se dit «choqué et consterné». Il juge l'attitude de la BCJ «insoutenable et ne peut accepter la politique de la BCJ qui maintient les taux hypothécaires élevés à son seul profit». Le PS lui demande «de revoir très vite sa position», exige une baisse immédiate des taux hypothécaires de la BCJ et demande aux propriétaires de «la répercuter sur les loyers». Dans des circonstances économiques difficiles, «des locataires se trouvent une fois de plus floués par la BCJ» ajoute le PS. D'autre part, «alors que l'industrie de la construction est en pleine déroute, une baisse des taux entraînerait à coup sûr un effet stimulant sur la relance économique», conclut le PS qui n'exige en revanche pas de baisse des taux d'autres avances consenties par la BCJ.

Interrogée, la direction de la BCJ affirme que la baisse est à l'examen. Le cas échéant, elle sera annoncée avec un délai minimal de 100 jours, afin que les régies puissent communiquer à temps les nouveaux loyers. La BCJ rejette les propos excessifs du PSJ et s'étonne qu'il ne réclame pas une baisse des taux des grandes banques qui drainent pourtant un tiers de l'épargne des Jurassiens...

V. G.

Rédaction

JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Commune de Saignelégier

Pas d'élections tacites

Hier soir, la réunion des quatre partis en vue de conclure un accord d'élections tacites a échoué. Les partis ont décidé de présenter des candidats au Conseil communal, les titulaires acceptant, pour le moment, de briguer un nouveau mandat. Dès lors, il y aura aussi élections aux postes majoritaires: mairie et présidence des assemblées, pour autant qu'il y ait plusieurs candidats...

(vg)

Centre sportif à Alle 7,5 millions à investir

La commune d'Alle annonce la construction d'un Centre sportif qui comprendra un terrain de football et un stade d'athlétisme. Le devis se monte à 7,46 millions, dont à déduire une subvention cantonale de 1,3 million, de la LIM de 1,3 million aussi, de la Zone urbaine de Porrentruy 100.000 francs. Le complexe s'étendra sur 6 hectares. La réalisation durera huit ans. Elle n'entraînera pas de hausse de la quotité communale d'impôt. (vg)

Un député démissionne L'Etat sur la sellette

Le député Gilles Chaignat, PDC, bûcheron, de Charmoille, explique, dans sa lettre de démission, qu'il quitte le Parlement pour raisons de santé, mais aussi parce que les collectifs «préfèrent confier leurs travaux à des entreprises extérieures ou les réaliser par leurs propres moyens». Il souhaite que «l'Etat se préoccupe des PME et les aide lorsqu'elles sont en difficulté». (vg)

J'ÉCOUTE 1008 FREQUENCE JURA

5.58 Ephéméride. 6.00 Infos FJ. 6.08 Le journal du matin. 7.15 Regard sur le monde. 7.30 Flash FJ. 8.00 Infos FJ. 8.05 Le journal du matin. 8.30 Flash FJ. 9.05 Transparence. 10.05 Transparence. 10.15 Odyssee du rire. 10.30 Info Plus (rediffusion). 11.00 Flash FJ. 11.05 Eldorado. 11.15 Jouer n'est pas gagné! 11.30 Echos. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura Midi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Gros plan. 12.55 Troc en stock. 13.00 Platine. 13.30 Verre azur. 16.03 Eurotop. 17.00 Flash FJ. 17.03 Adont. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.20 Question de temps. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Question de temps. 19.00 Canal rock. 19.31 Les ensoirées. Vibrations. 0.00 Trafic de nuit.

Le PCSI a 40 ans

Adhésion au Parti suisse

Le plus petit des grands partis politiques jurassiens, le Parti chrétien-social indépendant (PCSI), fête les 40 ans de sa fondation, le 2 novembre à Delémont. A cette occasion les militants intronisent une femme à la présidence et décideront d'adhérer au tout frais émoulu Parti chrétien-social suisse.

Ainsi, cet anniversaire, qui aurait pu être morose après l'éviction du Gouvernement cantonal infligée par l'électorat il y a un an, se transformera en un triple événement, puisqu'aux deux précédents s'en ajoute un troisième: une large réflexion, suivie de plusieurs propositions, concernant le contenu de la Constitution jurassienne.

PRÉSIDENT FONDATEUR

La fête commencera à la salle du Château de Delémont, dès 10 heures, en présence du premier président du parti, le Delémontain Joseph Schaffter. Les délégués étudieront les réflexions d'un groupe de travail sur la Constitution: qu'y changer, quelles nouvelles impulsions donner, quelles orientations nouvelles, à quels changements structurels, administratifs et politiques donner le branle par le biais de modifications constitutionnelles? S'il ne reste pas académique mais se conjugue en propositions concrètes, ce débat peut être fructueux et positif, pour un parti qui a du mal à

trouver sa position dans l'opposition où l'électorat l'a confiné.

Après un repas pris à Develier, un des fiefs du PCSI, les délégués débattront, à Delémont, de l'adhésion au PCSI suisse qui se créera dans les cantons de Fribourg et Lucerne, peut-être aux Grisons, à Zurich-ville et qui pourrait voir aussi le jour dans d'autres cantons, dans le Haut-Valais notamment. Il y a quinze ans, le PCSI se targuait de ne pas souffrir de l'entrave de l'adhésion à une formation de tutelle. Les temps ont changé et les militants en décideront. Il s'agira pour eux de voir en quoi une affiliation suisse peut être utile, sur le plan pratique, mais aussi dans la définition de conceptions politiques, dans la mise au point de stratégies, dans la recherche de points d'ancrage idéologiques.

FEMME À LA BARRE

Le PCSI tournera aussi une page importante en appelant à sa présidence la députée de Bassecourt Françoise Cattin qui remplacera le député adjoint Claude Laville. Celui-ci, on le sait, siègera l'an prochain à la présidence du Parlement; il ne pouvait occuper ces deux fonctions simultanément. Au moment où tous les partis politiques perdent manifestement pied, la tâche qui attend Françoise Cattin sera assurément lourde, à deux ans des élections cantonales.

V. G.

Forum économique

Une brochette d'invités

La Bulle du Forum économique des régions que dirige Jacques de Montmollin accueillera une demi-douzaine de débats importants, jusqu'au 17 octobre à Miécourt. Le premier, consacré à «Agriculture 2002», s'est tenu hier soir en présence d'un nombreux public.

Ce vendredi, après la projection du «Gypaète barbu» film de Michel Terrasse, la discussion répondra à la question: «La réintroduction d'espèces animales en Suisse est-elle vraiment pro-

blématique?». Samedi, Michel Buhler donnera un récital, alors que dimanche se déroulera une course de VTT dans les forêts de Miécourt.

Suivent quatre débats, de lundi à jeudi prochain, consacrés lundi aux «Défis du tourisme en Suisse - l'exemple tessinois», mardi à «Face à la crise, quels défis?» par Mgr Jacques Gaillet, puis mercredi à «Plus de trente ans pour la Terre et la vie» par Franz Weber et, jeudi à «Médecine du sport, éducation et compétition» par le Dr Peter Jenoure.

V. G.

Saignelégier: 3e Fête de la montgolfière

Promesses, promesses

La 3e Fête de la montgolfière, si le retour du beau temps est confirmé, promet beaucoup d'émotions. Le décollage matinal aura lieu à 8 h 45 et non à 9 h 30 et la conférence de Claude Nicollier commencera samedi à 18 heures et non à 20 h 30, à l'Hôtel de Ville.

Samedi, ou dimanche, selon le temps, une nacelle prendra l'air avec à bord un pilote, un copilote, un photographe et une coiffeuse, Anita Saner de Courtedoux qui, au-delà de 6000 mètres, fera une coupe de cheveux au copilote. L'inscription de cet exploit - c'en est un, puisque la température est largement infé-

rieure à -20 degrés à pareille altitude - dans le Livre des records (Guinness) sera demandée.

Cette tentative sera faite sous la seule responsabilité du pilote. Une démonstration de kart électrique sera présentée lors de la fête. Autre démonstration, celle d'un ULM (Ultra léger motorisé) équipé d'un moteur électrique. Donc, ni bruit ni pollution, les deux motifs d'interdiction des ULM en Suisse.

Pince-sans-rire, le comité annonce en outre la présence de son principal parrain: le beau temps. Alors, vogue la montgolfière!

V. G.

Cinéma: «La seconda volta», de Mimmo Calopresti à l'abc

L'émotion de l'Histoire

Présenté en compétition au dernier Festival de Cannes, «La seconda volta» est le «premier film» de Mimmo Calopresti, réalisateur expérimenté de vidéos documentaires. Rencontre exclusive.

Professeur d'économie à l'Université de Turin, Alberto Sajevo (Nanni Moretti), croise par hasard Lisa Venturi (Valeria Bruni-Tedeschi), une terroriste qui, douze ans plus tôt, a tenté de l'abattre alors qu'il travaillait comme cadre à la Fiat. Sajevo s'en est sorti, mais péniblement: depuis, il garde dans la tête la balle qui a failli le tuer.

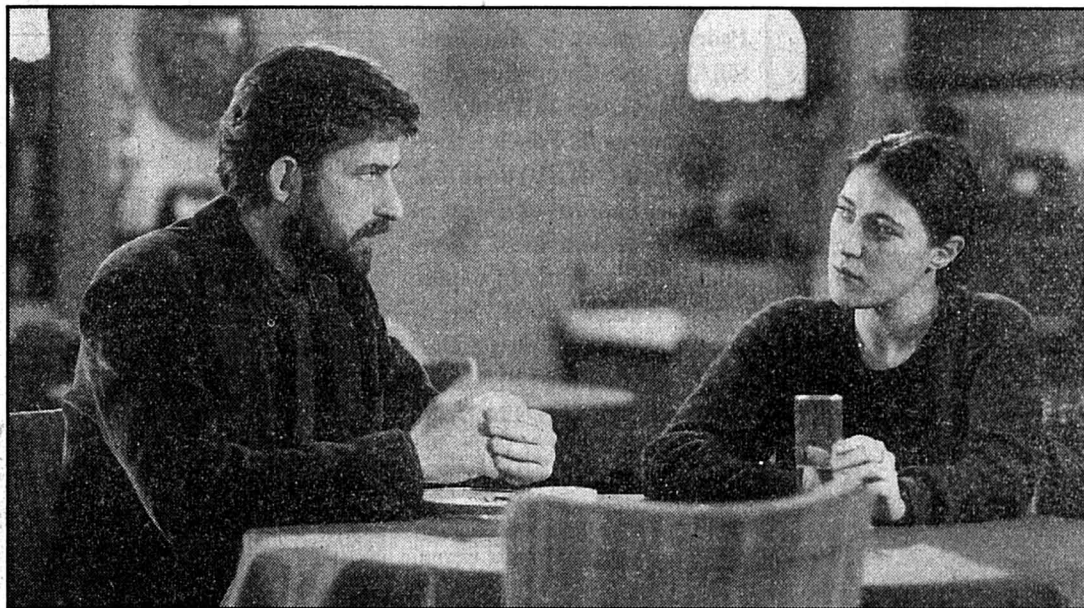
Lisa, en liberté surveillée, rentre chaque soir dormir en prison. Sajevo la suit, jusqu'au moment où, dans un self-service bondé, elle s'assied par hasard à sa table. Lisa ne le reconnaît pas et feint d'être une modeste employée comme tant d'autres. Sajevo aussi lui ment. Il espère sans doute trouver une réponse à la question qui l'obsède depuis tant

d'années: «Pourquoi moi?» Pour Mimmo Calopresti, pendant ces douze ans, les deux personnages ont évolué; ils ne pensent plus aujourd'hui la même chose qu'à l'époque de l'attentat; et leur rencontre ébranle plus encore leurs certitudes. Mais aucun des deux n'est, à ce moment, prêt à reconnaître qu'il s'est (peut-être) trompé.

Le titre du film, «La seconda volta» («la deuxième fois») suggère ainsi que le cinéma est capable de revenir sur ce qui a été fait, de manière nouvelle, sans innocence, mais aussi sans cynisme. Les deux personnages incarnent sans doute une métaphore de la société italienne et d'une part importante (et tragique) de son histoire. Mais - et là réside la force contenue du film - ils résistent à toute réduction symbolique et préservent, sans pathos, toutes leurs émotions d'hommes, marqués par l'Histoire.

Frédéric Maire

• ABC, La Chaux-de-Fonds; 1h20



Une oeuvre en compétition au dernier Festival de Cannes. Premier film d'un réalisateur italien déjà expérimenté.

(sp)

EN BREF

Pellicule fraîche

LE JAGUAR - On ne rencontre pas toujours son voisin de palier dans l'ascenseur. On n'y tombe pas toujours non plus, comme Perrin (Patrick Bruel), sur un ethnologue (Jean Reno) accompagné d'un Indien d'Amazonie. Grand spécialiste des assemblages insolites et des aventures piquantes, Francis Veber ne s'en tient bien sûr pas là: il lance ses personnages dans les profondeurs de la forêt sauvage, à la recherche de l'âme d'un guerrier. Dignes successeurs de Gérard Depardieu et Pierre Richard, les deux nouveaux compères feront-ils mouche à leur tour? /dbo

• **Apollo 1, Neuchâtel; Scala, La Chaux-de-Fonds; 1h40**

Phénomène (Phenomenon)

John Travolta coule des jours heureux dans une paisible bourgade de Californie, lorsque, le soir même de ses 37 ans, il est frappé par une lumière. Ses facultés s'en trouvent décuplées, ce qui suscite quelque peu la méfiance de ses concitoyens. Réalisateur du sympathique «Rasta Rockett», Jon Turteltaub oriente sa fable vers le sentimentalisme et le mélodrame. Elle n'en demeure pas moins une touchante revendication en faveur de la dignité et de l'intégrité de la personne humaine. /dbo

• **Rex, Neuchâtel; Eden, La Chaux-de-Fonds; 2h03**

Ponette

Comment une fillette de quatre ans peut-elle comprendre la mort de sa mère? Comme Ponette sans doute, qui ne cesse de lui parler, de l'attendre, de la chercher. Comment filmer le désarroi total d'un enfant? Jacques Doillon a choisi de faire totalement corps avec la douleur de la petite fille, de la capter à vif, sans jamais la réduire ni l'étouffer sous la toute-puissance de la raison et de la morale adultes. Le festival de Venise n'a pu résister au minois chaviré de Victoire Thivisol, la talentueuse interprète de Ponette, qui s'est vu décerner le prix de la meilleure interprétation féminine. /dbo

• **Bio, Neuchâtel; 1h37**

Multiple Moretti

Homme à tout faire du cinéma italien, Nanni Moretti est à la fois réalisateur, acteur, producteur et exploitant de cinéma. Après «Caro Diario» («Journal intime») (qui sera reprogrammé à l'ABC les 19 et 20 octobre prochains), Moretti entend parler du scénario écrit par Mimmo Calopresti, dont il avait vu «Alla Fiat era così» à Turin. Il demande à lire: «Ce scénario traitait d'un thème intéressant sans pour autant se contenter d'un «sujet important». Souvent, dans les films politiques, c'est justement l'aspect politique qui prend le dessus, au détriment de l'aspect cinématographique. Ici, le terrorisme n'était qu'un point de

départ, développé avec pudeur et discrétion, dans un récit ni banal, ni plat...»

Pour Moretti, Calopresti parvient à traiter «un thème d'hier avec une histoire d'aujourd'hui». En tant que producteur, ce qui m'intéressait dans ce film, c'est qu'il ne s'agit pas d'une reconstitution de cette période. Le passé est derrière, à l'intérieur des personnages. Moretti précise que «ce n'est que très tardivement que Calopresti a eu envie de moi comme acteur. Un rôle que j'ai eu plaisir à interpréter plus en tant qu'individu (pour ce qu'il m'apporte) qu'en tant qu'acteur.»

fm

«La belle verte», de Coline Serreau

Petits hommes trop verts

Sur scène ou sur grand écran, Coline Serreau refait inlassablement le monde. Généreuse démarche qui, dans «La belle verte», s'engueule dans trop de candeur et de minimalisme.

Rien ne vaut un regard extérieur pour débusquer les absurdités de notre pauvre monde civilisé. Deux cents ans après Montesquieu et ses «Lettres persanes», Coline Serreau fait débarquer elle aussi un étranger dans un milieu qui ne lui est guère familier. Comme la pièce «Lapin Lapin», que la réalisatrice française joue actuellement en tournée, «La belle verte» recourt au regard le plus distancé qui soit: celui d'une extraterrestre. Celle-ci vit

très écologiquement sur une planète herbeuse, parmi des hordes davantage apparentées aux babas cool de Woodstock qu'aux destructeurs caoutchouteux d'«Independence Day». Le jour où il est question d'envoyer quelqu'un sur terre, aucun des pacifiques habitants de la belle planète verte ne se bouscule au portillon. Dame, c'est que les terriens ont fort mauvaise réputation, eux qui sont incapables de se passer de monnaie et de communiquer par télépathie. De mère terrienne, seule Mila (Coline Serreau) s'intéresse à notre monde arriéré, qu'elle se résout à rallier grâce à son «vaisseau spatial», une bulle toute ronde, protectrice comme une matrice.

Larguée en plein Paris, l'extraterrestre pur coton découvre toutes les nuisances, ou presque, de la civilisation urbaine. Ne se souciant plus de remplir le contrat initial de l'histoire - retrouver les membres de la famille de Mila -, Coline Serreau enfle ses thèmes de prédilection sur un scénario aussi mince qu'une feuille de salade. Ainsi les rencontres donnent-elles surtout lieu à de véritables sketches, parfois irrésistibles, où pollution, matérialisme, manque de communication et cynisme politique sont impitoyablement montrés du doigt.

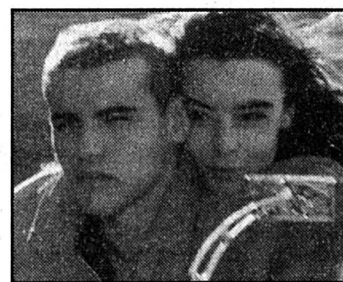
On ne reprochera pas à Coline Serreau sa générosité ni son humanisme, qui dans «Trois hommes et un couffin» ou «Romuald et Juliette» ont donné naissance à des fables moins minimalistes que celle-ci. Mais l'utopie de «La belle verte», celle d'une société ennuyéusement lisse et sans hiérarchie, où l'on cultive sainement son corps et son lopin de terre, trempe dans la caricature et la naïveté simpliste. Candides plaidoyers en faveur du végétarisme ou du troc, peuplades primitives, sereines et hospitalières opposées aux Occidentaux bouffés par le stress et l'agressivité: ces relents d'idéologie passiste ruinent la portée du film bien plus sûrement que la facétieuse absence d'effets spéciaux et de technologie spectaculaires.

Dominique Bosshard

• **Studio, Neuchâtel; Corso, La Chaux-de-Fonds; 1h39**

«A toute vitesse», de Gaël Morel

Fureur de vivre bis



«À toute vitesse»

Les jeunes vus par Morel.

La France est sans doute en Europe le pays où est produit le plus grand nombre de premiers longs métrages. «A toute vitesse», tourné par un débutant âgé de vingt-quatre ans, témoigne de façon exemplaire d'une «politique» d'encouragement à la relève dont devraient s'inspirer maintes cinématographies nationales. L'audacieux s'appelle Gaël Morel. Repéré par André Téchiné, Morel aborde le cinéma en jouant dans «Les roseaux sauvages» (1994). Gagné par le virus de la mise en scène, il passe à la caméra en réalisant un premier court métrage, puis s'hardit à se lancer dans l'aventure du premier long métrage - non sans avoir obtenu la bénédiction de Téchiné.

Auteur du scénario, Morel a puisé dans son expérience personnelle la matière première de son film. Entrelaçant quatre destinées, il dessine selon sa propre perspective une sorte d'«état

C'est d'ailleurs pourquoi il n'y pas, dans mes films, la notion d'intervention politique.

«La seconda volta» est pourtant aussi un film politique, un film sur ce qui est resté du terrorisme...

«Quand j'écrivais ce film, je pensais en effet faire comprendre quelque chose aux autres. Mais aujourd'hui, avec la distance, je me rends compte que je cherchais d'abord à comprendre une part de moi-même, et un phénomène qui me restait obscur: pourquoi des amis, des gens que je connaissais, qui ont le même passé et la même histoire que moi au départ, se sont, à un moment donné, engagés dans la voie du terrorisme. Ce qui est, finalement, l'attitude d'un cinéaste qui fait un documentaire...

Propos recueillis par Frédéric Maire

Propos recueillis par Frédéric Maire



Gentils extraterrestres

L'harmonie règne autour de Coline Serreau (au centre).

• **Apollo 3, Neuchâtel; 1h26**

Vincent Adatte

Vendredi 11 octobre 1996

L'Impartial

Clôture de la 10e année de Sinopia

Immortels Roméo et Juliette

Argument universel par excellence, le Roméo et Juliette de Shakespeare ne connaît ni âge, ni frontière, ni langue particulière. Il est partout et en tout temps. Mais en notre fin de siècle saignante, la déchirure est surtout dans les Balkans, en Tchétchénie, en Algérie, là où l'intolérance et la peur de la différence règnent en maîtres. C'est le propos de l'ensemble de danse chaux-de-fonnier Sinopia, qui a créé un pas de deux interprété par Etienne Frey et Cathy Dethy sur des musiques de Tchaïkowsky et Arvo Pärt et des images émanant des archives du CICR et du Croissant rouge en clôture de sa dixième année d'activités.

Une décennie d'engagement total pour la danse, langage commun à tous les hommes, durant laquelle la petite troupe a créé une trentaine de chorégraphies originales. Avec des danseurs qui se sont frottés aux grandes scènes internationales, de Tokyo à Bratislava, de Séoul à Bruxelles, de Florence à New York et qui ont choisi de prendre du recul pour plus d'authenticité et d'identité. Mais si regarder en arrière et dresser un bilan, aussi positif soit-il, est chose bien agréable, l'avenir demeure toutefois le plus important. Roméo et Juliette marque donc la fin d'une étape et les premiers pas d'une nouvelle. Pleine de projets, que l'ambition et le talent sauront servir, sans aucun doute. Le plus proche, dans le temps et l'espace, est la



Cathy Dethy et Etienne Frey

Un message et un langage universels.

(Impar-Leuenberger)

Revue Cuche et Barbezat 96. Le 200e anniversaire de la naissance de Schubert retient aussi l'attention, de même que le théâtre estival du Val-de-Ruz, Napoli Mutta au Théâtre de la ville de Paris en avril prochain ou, à moyen terme, la création des Ballets suisses, une résurgence au-

dacieuse des Ballets russes, dans un contexte pluriculturel helvétique bien défini.

Réjouissances à venir, nous en reparlerons en temps opportun. En attendant, Roméo et Juliette sera interprété trois fois encore durant cette fin de semaine, avec après-ballet en musique (Ariane

Haering-Esther Walker-Dimitri Ashkenazy ou El Baze et ses musiciens). (sg)

• La Chaux-de-Fonds, Temple Allemand, vendredi 11 et samedi 12 octobre, 20 h 30, dimanche 13 octobre, 18 heures.

BOL D'AIR

Par champs et bois

La nature s'apprête à accueillir la saison froide et comme les prévisions du week-end sont plutôt optimistes, il vaut la peine d'enfiler une veste et des bonnes chaussures pour aller y voir de plus près.

En ce moment, le ciel est traversé par de grands vols de migrateurs. C'est dans les champs ou mieux encore sur les crêtes que l'observation est la plus favorable. Les petits passereaux se concentrent surtout tôt le matin. Dans la matinée et vers midi, on peut voir passer des rapaces et de grands groupes de pigeons ramiers. En route vers le sud de l'Europe et l'Afrique du Nord, les pinsons et les grives notamment voyagent de préférence par beau temps et par vent arrière. Dans les vols de migrateurs visibles de jour en octobre, les ornithologues distinguent également les pigeons, les alouettes, les étourneaux, les mésanges et les bruants. Au bord du lac, les canards et pinsons du nord commencent à arriver.

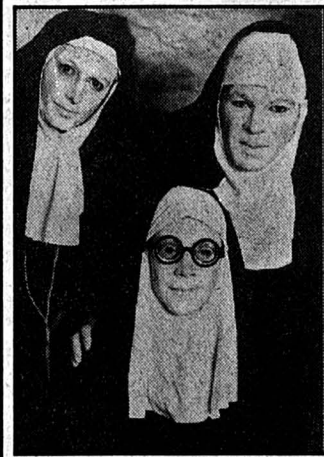
La douce mort des feuilles rend la forêt encore plus attrayante. Il faut se glisser dans son silence pour se mettre à l'écoute de ses frémissements. Il y a peu de tourments qui résistent à son discret accueil. Les traces de vie sont partout, révélées par des détails. Des rameaux coupés au pied d'un épicéa, ou un cône dont il ne reste plus que quelques écailles au sommet, signalent la présence d'un écureuil. D'une manière quelque peu cavalière, le renard marque son territoire en déposant ses crottes sur une souche, ou une pierre dépassant le sentier. Les zoologues, qui ne reculent devant rien, y ont découvert des noyaux de fruits, preuve que goupil sait aussi apprécier des menus végétariens.

C'est la saison de toutes les séductions visuelles. Dans le Haut-Jura, les sorbiers et les alisiers offrent le feu de leurs baies. A mi-côte, les buissons de « bonnets de prêtre », ou les « bois carés » se reconnaissent au rouge rosé de leurs baies. Le houx va bientôt les rejoindre dans la symphonie des couleurs. Et avec tout cela, il y a bien sûr les champignons, les principaux appâts qui attirent les promeneurs dans les bois. /lc

• Renseignements supplémentaires: brochures du Service des forêts de la Ville de Neuchâtel et Station ornithologique suisse, Sempach

Spectacle

Peu catholiques



Les nonnes troppo

L'habit ne fait pas toujours la religieuse.

Si elles sont missionnaires dans l'âme, les Nonnes Troppo n'ont rien de rébarbatives précheuses de bonne parole. Car sous le voile noir et la guipure blanche des religieuses s'abritent trois gaillards, juste résolu à convertir leur public au rire. Armées d'un rétroprojecteur, au fil d'une conférence d'une drôlerie subtile, les fausses bonnes sœurs dispensent leur leçon de choses sur le monde, depuis la création de la Bretagne à celle des hospices où il est si commode de parquer les vieillards. Ces drôles de nonnes entrelardent leur «bonne parole» de délirants airs de rap, de disco ou de country, joués sur des instruments de musique faits de bric et de broc: guitare, balai à corde reconverti en contrebasse ou bassine.

Cette prestation bien peu catholique a vu le jour en 1986, sur le bitume parisien, place de la Contrescarpe.

En 1988, les Troppo ont quitté les trottoirs du Quartier latin pour sillonner la France à bord d'une vieille 2CV. Le contact direct avec les gens de la rue, puis les rencontres et les discussions en marge des spectacles, ont permis au trio de prendre conscience des problèmes sociaux. Ce qui a donné naissance à une collaboration avec l'association Droit au logement, qui défend les sans-abri avec la bénédiction de l'Abbé Pierre. Une façon pour les nonnes de ne pas nourrir leur mission que de paroles, fussent-elles bonnes.

Après une première campagne d'évangélisation, les nonnes ont jeté leur robe aux orties et se sont muées en VRP (Vendeurs Représentants Placiers), un groupe rock qui cultivait l'humour acide. Mais en 1993, soeur Troppo 1, soeur Troppo 2 et soeur Troppo 3 ont réintégré les ordres pour poursuivre leur salutaire mission humaniste. Personne ne s'en plaindra. D. Bo.

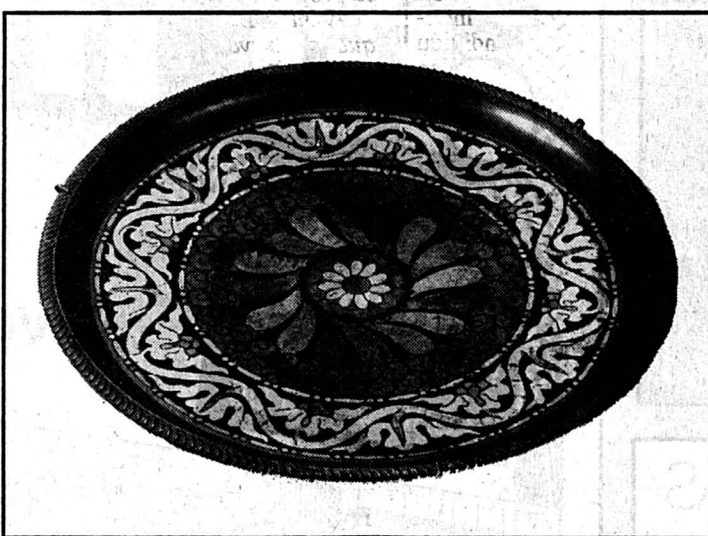
• Les Nonnes Troppo, demain à 20 h 30 et dimanche à 18h au théâtre La Grange, au Locle

La magie du cloisonné à Neuchâtel

Clément Heaton, génie du décor

Dans les murs qu'il a lui-même décorés, au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, Clément Heaton reçoit enfin l'hommage qu'il mérite par une importante exposition qui permet de se rendre mieux compte de ses facultés d'invention. Un volume, paru aux éditions Attinger, perpétuera le souvenir de cette manifestation qui débute demain et dure jusqu'au 9 février 1997.

L'escalier monumental du musée de Neuchâtel est un de ses chefs-d'œuvre. Le procédé de cloisonné et du papier repoussé dont il est l'audacieux expérimentateur s'applique à l'un des décors les plus suggestifs qu'il ait réalisés avec cette technique. L'exposition permet pour la première fois de se rendre compte de ses réalisations de vases, plats et autres objets en cloisonné, dont il est l'inventeur et dont la for-



Cloisonné Heaton

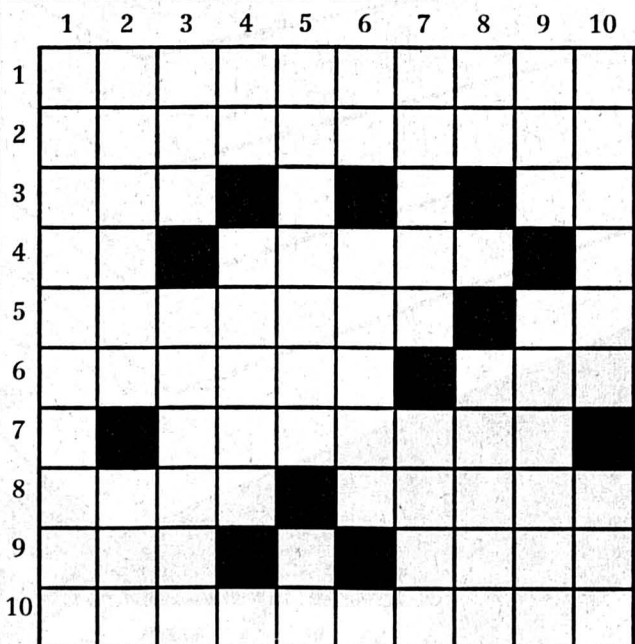
Plat, (entre 1895 et 1906) sur cuivre, 43 centimètres de diamètre, collection privée

mule s'est aujourd'hui perdue. A l'époque de leur création, au début de ce siècle, ces objets ont obtenu un grand succès, à Londres et Paris.

Fils du fondateur de la firme Heaton, Butler & Bayne, l'une des plus importantes manufactures de vitraux établies en Angleterre au XIXe, Clément Heaton (1861-1940), passa sa jeunesse en Angleterre. Il séjourna à Neuchâtel de 1893 à 1914. A la suite de l'incendie de son atelier neuchâtelois, il a émigré aux Etats-Unis et dès lors, il s'est livré exclusivement à une activité de verrier. Il a laissé une oeuvre considérable dans des bâtiments religieux, à Manhattan et ailleurs aux Etats-Unis. /lc

• Clément Heaton, Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, jusqu'au 9 février 1997

MOTS-CROISÉS No 949



Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 948:

Horizontalement : 1. Rachialgie. 2. Amiable - NP. 3. Pontiers. 4. Prêts - Cour. 5. Oc - CH - Rg. 6. Récré - Eton. 7. Oint - Ode. 8. Espace - Lé. 9. AELE. 10. Relieur - Et. Verticalement : 1. Rapporteur. 2. Amorçe. 3. Ciné - Copal. 4. Hatteria. 5. Ibis - Encre. 6. Ale - Te. 7. Lerche - Ar. 8. SO - Tôle. 9. In - Urodèle. 10. Epargne - Et.

ROC 744

Premier concert de l'abonnement à La Chaux-de-Fonds

Schubert en ouverture

Pianiste de haut niveau, que sa carrière conduit à jouer avec les orchestres internationaux les plus prestigieux, Christian Zacharias ouvrira la saison des concerts de l'abonnement de la Société de musique de La Chaux-de-Fonds en interprétant trois sonates de Schubert.

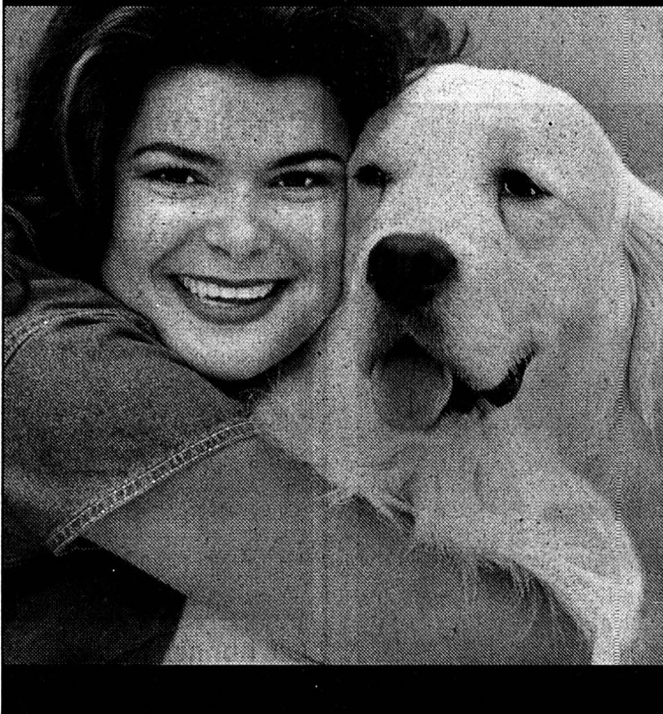
La Sonate no 11 en si majeur a été composée durant une période d'intense activité, en 1817. Elle se distingue par une forme très libre, des couleurs sonores et un caractère plutôt joyeux - l'allegro final surtout -, malgré un second thème empreint de nostalgie. Ecrite en 1823, la Sonate no 16 en la mineur s'inscrit dans l'oeuvre de Schubert comme une étape pivot, entre jeunesse et maturité, pleine de contrastes, pour se terminer sur un mouvement agité et tempétueux. Enfin, composée trois ans plus tard, la So-

nate no 20 en sol majeur est construite sur un thème méditatif, suivi par une seconde partie bien plus fluide. Un développement dramatique mêlant les oppositions entre apaisement et violence précède une conclusion dont l'allégresse et la légèreté l'emportent sur quelques passages sombres.

Pianiste allemand né en Inde, Christian Zacharias a notamment travaillé avec Vlado Perlemutter à Paris. Diverses récompenses internationales (Genève 1969, Concours Van Cliburn (1973), premier prix du Concours Maurice Ravel à Paris (1975) ont servi de tremplin à un parcours dont le succès ne cesse de se conforter. (sg)

• La Chaux-de-Fonds, Salle de musique, mercredi 16 octobre, 20 h 15.

«En fait, on m'avait
parlé d'un caniche.»



On peut se tromper. C'est pourquoi il y a la nouvelle
Suzuki Baleno Wagon. Dès 19 990 francs net.



Envoyez-moi des infos sur la Suzuki Baleno Wagon.

Nom/Prénom _____

Rue/N° _____

NPA/Localité _____

Téléphone _____

Suzuki Automobile AG, Brandbachstrasse 11, 8305 Dietlikon
Ou: téléphone 01 805 66 66, fax 01 805 66 15

intantes alu en option. Tous les prix TVA incl.



Suzuki Baleno Wagon: avec double airbag, direction assistée, chaîne HiFi, verrouillage central, toit ouvrant. Dès 19 990 francs (4WD 21 990 francs) net.



Plus un bon Gübelin de 1000 francs en cette année anniversaire.

UN ZESTE D'EXCEPTION



41-227055/ROC

CONCESSIONAIRES DIRECTS: JU: Chevenez: Garage de Pionniers, Route de Fahy 92, Tel: 066-76 64 80; NE: La Chaux-de-Fonds: Béring & Co., 34 rue F. Courvoisier, Tel: 039-28 42 80; Neuchâtel: Terminus SA, Faubourg du Lac 31, Tel: 038-25 73 63
CONCESSIONAIRES LOCAUX: BE: Biemme: Garage J. Morros, Tel: 032-25 45 78; Courtelary: Garage des Isles, Tel: 039-44 11 33; Sorvilier: Garage du Rallye, Tel: 032-92 18 20; JU: Develier: Garage R. Sugnaux, Tel: 066-22 77 78; NE: Boudry: Garage ATT, Tel: 038-41 47 30; Fleurier: Garage D. Schwab, Tel: 038-61 11 44

EFL Suzuki Hit-Leasing via EFL Finanz und Leasing AG - discret et rapide - téléphone 052 208 26 40.

CSP MARCHÉ AUX PUCES
CENTRE SOCIAL PROTESTANT
Meubles, vaisselle, bibelots, (vêtements, livres)

- **A LA CHAUX-DE-FONDS**
Rue du Puits 1
mercredi et vendredi de 14 - 18 h
samedi 9 h 30 - 11 h 30
Rue du Soleil 2
du mardi au vendredi 14 - 18 h
samedi 9 h 30 - 11 h 30
- **A LA JONCHÈRE** (Près de Boudevilliers)
OUVERT samedi de 9 h 30 - 12 h

28-50687

GASTRONOMIE

Hôtel-Auberge du Jura, F - 68480 Kiffis
(à quelques km de Delémont)
Tél. 0033 8940 33 33 - Fax 0033 8940 47 81

SAISON GIBIER
MENU 4 PLATS À FF 140.-
SPÉCIALITÉS POISSONS
CHATEAUBRIAND

Pour toute consommation du menu 7 plats, nous vous offrons la chambre double au prix de FF 100.-. Repas d'affaires et de familles - 2 salles, 8 chambres doubles FF 300.-, 50 % WIR. Fermé le lundi.

03-394043/4x4

DIVERS

POMPES FUNÈBRES
NIGGLI S.A. SERVICE PERMANENT
Saint-Imier P. Kupferschmid
Tél. 039 / 41 27 55

L'annonce, reflet vivant du marché

NATEL C + D
Toutes marques
Batteries - programmation
Montage - réparations

SON'AUTO
Leopold-Robert 102
La Chaux-de-Fonds
SERVICE 24 heures

132-72718

Choisissez vous-même les personnes que vous souhaitez rencontrer et contactez-les directement.

Amasis, CP 43,
1400 Yverdon,
tél. 024 230332.

196-793413/ROC

Dick Optique
Lunetterie
Verres de contact
Av. Léopold-Robert 64
039/23 68 33

132-78876

MARCHÉ DE L'OCCASION

OPEL ASTRA 1.4i GLS
5 portes, blanche,
1992, 63 000 km.
Fr. 12 900.-
Garantie une année.
038/33 90 33
ou 077/37 53 20

28-61095

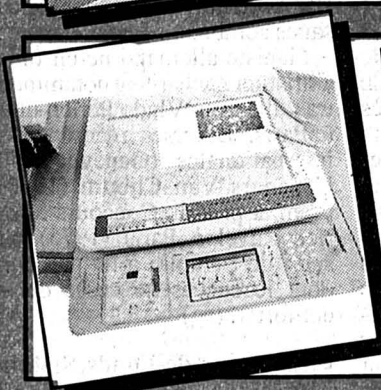
PLACE DU MARCHÉ



PUBLICITAS
L'annonce au quotidien
Au service de la presse et des annonceurs
039/210 410
Fax 039/284 863
132-79128



Votre spécialiste en literie
Frédy Bourquin
TAPISSIER-DÉCORATEUR
Vous conseillera volontiers à domicile.
Parures de lit Bassetti, Divina, Schlossberg, Bonjour, etc.
Pl. du Marché, La Chaux-de-Fonds
039/28 44 32
Fermé le lundi
 Paiements EC direct, Eurocard, Visa, American Express.
132-79262



Pour toutes vos photocopies couleurs depuis des photos, des livres, sur du papier blanc satiné ou sur des transparents pour rétroprojection...
... une bonne adresse

L'Impartial
IMPRIMERIE
Rue Neuve 14 - Tél. 039/210 330

132-780772

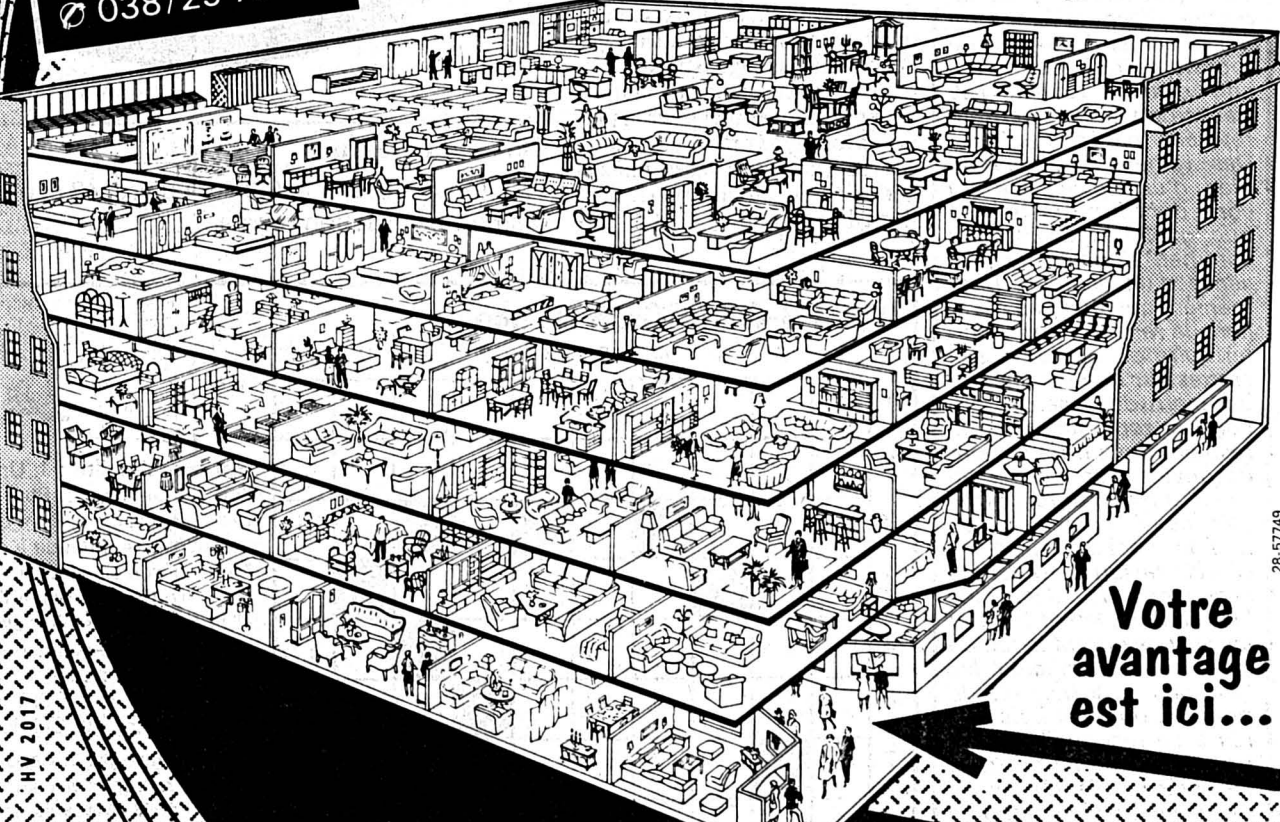
TOUT SUR PLACE !

Le grand centre
du meuble

6 étages
30 vitrines
à voir avant toute décision!

neuchâtel
fbg de l'hôpital
038/25 75 05

OUVERT: de 9 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30
Jeudi jusqu'à 20 h
Samedi sans interruption de 8 à 17 h
Lundi matin fermé



Votre avantage est ici...

meubles
MEYER

EUROPE MEUBLES

28-57749

Suisse romande

7.00 Euronews 8.40 TSR-dialogue 8.45 Top models (R) 9.05 Check-up (R) 10.15 Troubadour du ciel 10.40 Racines (R) 10.55 Les feux de l'amour 11.35 Une histoire d'amour 12.00 TSR-dialogue 12.05 La vie de famille. Rien qu'un petit baiser 12.30 Zig Zag café 12.45 T.J.-midi 13.00 Zig Zag café 13.30 La vengeance aux deux visages 14.15 L'as de la crime Un cousin héroïque 15.05 Pacific Beach 15.30 La croisière s'amuse Qui perd gagne 16.20 Bus et compagnie. Les anges de la nuit. Océane 17.20 Lois et Clark 18.15 Top models 18.40 Rigolot 18.50 T.J.-titres 18.55 T.J.-régions 19.15 Tout sport. Banco Jass 19.20 Les nouvelles Babibouchettes 19.30 T.J.-soir/Météo.

20.05 Dans la peau d'une blonde

Film américain de Blake Edwards (1990)
Avec Ellen Barkin, Jimmy Smits
Echappant de justesse au purgatoire après avoir été tué par trois de ses anciennes maîtresses, un méchant macho revient sur terre pour expier son comportement goujat sous les traits d'Amanda, énergique et sexy. Le comportement d'un homme dans un corps de femme. Après «Victor et Victoria», Blake Edwards renoue avec la confusion des sexes. Histoire d'en rire.

21.50 **48 heures de plus**
Film américain de Walter Hill (1990)
Avec Eddie Murphy, Nick Nolte
23.30 **TJ-nuit**
23.40 **Nocturne:**
Brazil
Film britannique de Terry Gilliam (1984)
Avec Jonathan Price, Robert de Niro
2.00 **Ça cartonne (R)**
2.45 **TSR-Dialogue**
2.50 **Bulletin du télétexte**

TF1 France 1

6.05 Passions 6.30 Intrigues 7.00 TF1 info 7.10 Salut les Toons 8.30 Télé shopping 9.00 Affaires étrangères 9.40 F.D.M 10.05 Cas de divorce 10.40 L'hôtel des passions 11.35 L'avis des bébés 11.40 La roue de la fortune 12.10 Cuisinez comme un grand chef 12.15 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.35 Femmes 13.45 Les feux de l'amour 14.35 Dallas 15.30 Club Dorothée 17.40 Jamais 2 sans toi... t 18.10 Le rebelle 19.00 L'or à l'appel.

20.00 Journal

20.50 Vous ne rêvez pas!
Divertissement animé par Nagui
Vous en avez assez de la morosité, de la grisaille et des nouvelles catastrophiques? Alors vous pouvez suivre «Nagui le marchand de rêves» dans son nouveau spectacle. Tous ceux qui s'attendaient à une copie de «La Brosse à dents» en seront pour leurs frais. La seule chose qui amuse Nagui est le changement et il nous invite à plonger dans un tout nouveau concept.

22.40 **Sans aucun doute**
Les erreurs judiciaires
0.30 **Très chasse, très pêche**
1.25 **TF1 nuit / météo**
1.40 **Histoires naturelles**
2.05 **TF1 nuit**
2.15 **L'odyssée sous-marine du commandant Cousteau**
3.05 **TF1 nuit**
3.15 **Histoires naturelles**
3.45 **TF1 nuit**
3.55 **Histoires naturelles**
4.45 **TF1 nuit**
5.05 **Histoires naturelles**

France 2

6.00 La vallée des peupliers 6.30 Télématin 8.35 Amourusement vôtre 9.00 Amour, gloire et beauté 9.30 Matin bonheur 11.00 Flash info des sourds et des malentendants 11.10 Motus 11.40 Les Z'amours 12.10 Un livre, des livres 12.15 Pyramide 12.45 Spot sécurité routière 12.59 Journal 13.30 Secret de chef 13.45 Point route 13.50 Derrick 15.00 Le renard 16.00 La chance aux chansons 16.55 Des chiffres et des lettres 17.20 Un livre, des livres 17.25 Sauvés par le gong 17.55 Hartley coeurs à vif 18.45 Qui est qui? 19.15 Bonne nuit les petits 19.25 Studio Gabriel 19.59 Journal.

20.40 A cheval
20.50 Point route

20.55 Maigret tend un piège
Avec Bruno Cremer, Bruno Todeschini, Hélène Surgère
Troublante enquête qui repose essentiellement sur le comportement psychologique des protagonistes. L'atmosphère est intimiste et l'affrontement entre le commissaire Maigret et l'assassin, psychopathe, est particulièrement dramatique. Bruno Cremer donne le meilleur de lui-même dans cet épisode qui fleurit bon les années 50.

22.40 **La bourse**
22.42 **Flash info**
22.50 **Un livre, des livres**
22.55 **Bouillon de culture**
Portrait de Picasso
0.00 **Ciné-Club:**
Cycle Jean Gabin:
Quai des brumes
Film de Marcel Carné (1938)
Avec Jean Gabin, Michèle Morgan
1.35 **Studio Gabriel (R)**
2.05 **Envoyé spécial (R)**
4.05 **Les Z'amours (R)**
4.35 **Pyramide (R)**
5.05 **La chance aux chansons (R)**

France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.20 Mission top secret 8.50 Un jour en France 9.30 Hercule Poirot 10.20 Couleur pays 10.50 Collection Thalassa 11.20 Les craquantes 11.50 La cuisine des mousquetaires 12.07 Le 12/13 12.58 Magazine régional 13.31 Keno 13.40 Parole d'expert 14.35 Témoignage à abattre. Téléfilm américain de Paul Krasny (1980). Avec Richard Crenna, Diane Baker. 16.10 Secrets de famille 16.40 Les minikeums 17.45 Je passe à la télé 18.20 Questions pour un champion 18.47 Un livre un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa Si La chanter
20.35 Tout le sport
20.40 Consomag

20.50 Thalassa
Cinq princesses pour un royaume

21.50 **Faut pas rêver**
22.50 **Soir 3**
23.20 **Pégase**
0.15 **When the lion roars**
1.05 **Musique graffiti**

La Cinquième

11.30 La montagne aux chamois. 12.00 Atout savoir. 12.25 Santé et travail. 12.30 Déroulès de France. 12.55 Imagerie et science. 13.00 Le léopard de Chine. 13.30 Demain les métiers. 14.00 La Ruta Maya. 15.00 Guernica, la guerre d'Espagne. 16.00 Le français, histoire d'un combat. 16.30 Les grands châteaux d'Europe: les Highlands. 17.00 Cellulo. 17.30 Alf. 18.00 L'histoire de l'alimentation. 18.30 Le dernier voyage du saumon. 18.55 Le journal du temps.

19.00 De l'Orénoque à la cordillère des Andes. Documentaire.

19.55 **La Pomme d'Isaac**
20.00 **Reportage**
Greenpeace
20.30 **Journal**
20.45 **Les Alsaciens ou les deux Mathilde (1)**
de Michel Favart (1995)
Avec Cécile Bois
22.15 **Grand Format:**
Trois hommes changent de vie
Documentaire
23.40 **Le dessous des cartes (R)**
23.50 **Profil: Guayasamin**
L'homme qui a peint Fidel Castro
Documentaire
0.50 **Music Planet**
1.45 **Nanonk l'Esquimau**

M 6

8.05 Matin express 8.30 M6 express 8.35 Matin express 9.00 M6 express 9.05 M6 boutique 9.15 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.40 Infoconso 10.45 M6 express 10.50 Deux flics à Miami. La combine 11.45 M6 express 11.55 Ma sorcière bien-aimée. La vérité, toute la vérité 12.25 Les routes du paradis. L'erreur 13.25 Scène de ménage au paradis. Téléfilm américain de Di Drew. Avec Rachel Welch, Jack Thompson. 15.05 Drôles de dames. La vengeance de ces dames 15.55 Boulevard des clips 16.30 Rock express 17.05 Hit machine 18.00 Space 2063. Mutinerie 18.50 Highlander. Conscience aveugle 19.45 Mode 6 19.54 6 minutes/météo.

20.00 Une nounou d'enfer
Echange de personnalité
20.35 Capital 6

20.50 Visions de choc
Téléfilm américain de Dam Pillsbury
Avec Barbara Eden, Michael Nouri
Une psychologue extralucide utilise ses dons pour tenter d'identifier le meurtrier d'un policier. Un puzzle très bien construit qui échappe à la logique. Même si l'on ne croit pas à la perception extrasensorielle, le suspense ne fait à aucun moment.

22.30 **Mission impossible, 20 ans après**
SOS planète en danger
23.25 **Kickboxing: l'épreuve de choc**
Téléfilm américain de Paul Ziller
Avec Don «Dragon» Wilson, Cat Sassoon
1.00 **Mode 6**
1.05 **Best of groove**
2.05 **La saga de la chanson française**
Yves Montand
3.00 **Broadway magazine**
3.55 **Frédénstar**
4.40 **E=M6**
5.05 **Boulevard des clips**

Suisse 4

6.00 Euronews. 10.00 Télé-achat. 10.30 Euronews. 14.00 Télé-achat. 14.30 Euronews. 18.45 Genève région / Neuchâtel région. 19.30 Les femmes de sable. 20.00 Cadences. 20.05 L'Oiseau de Feu. Ballet sur une musique d'Igor Stravinski. 21.15 L'oeil écoute... la Suisse (1/2). 22.25 Tout sport / Genève/Neuchâtel région. 22.45 Reflex. 23.15 faxculture. 0.05 Euronews.

CANAL+ Canal +

7.25 Cyberflash. 7.35 Le dessin animé. Montana. 8.00 Surprises. 8.05 Les superstars du catch. 8.55 Le journal du cinéma. 9.00 L'âme des guerriers. 10.35 Flash d'information. 10.40 Surprises. 10.50 Mi-fugue mi-raisin. 12.29 Pin-up. 12.30 La grande famille. 13.25 Le journal de l'emploi. 13.35 Danger immédiat. 15.50 Les allumés... Viva la rumba. 16.20 Le grand blond avec une chaussure noire. 17.45 Surprises. 17.55 Le dessin animé. Billy le chat dans la peau d'un chat. 18.20 Cyberflash. 18.35 Nulle part ailleurs. 21.30 Football. 22.30 Flash d'information. 22.34 Les baisers. 22.35 Le journal du cinéma. Spécial Quentin Tarantino. 23.05 Pulp fiction.

TV 5 Europe

9.30 Découverte. 10.00 Têtes chercheuses. 10.15 La vie devant moi. 10.30 TV5 minutes. 10.35 Faut pas rêver (R). 11.30 Strip Tease (R). 12.33 Journal télévisé de France 3. 13.00 Paris Lumières (R). 13.30 Julie Lescaut (R). 15.00 Télécinéma (R). 15.30 Pyramide. 16.00 Journal. 16.15 Gourmandises. 16.30 Bibi et ses amis. 17.05 Fa Si La chanter. 17.30 Studio Gabriel. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Journal/Météo internationale. 19.00 Paris Lumières. 19.30 Journal télévisé belge. 20.00 Fort Boyard. 21.30 Les caméts du Bourlingueur (R). 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale. 22.30 Tarantata. 23.50 Ça cartonne.

TNT

11.45 Pacman. 12.00 Omer and the starchild. 12.30 Heathcliff. 13.00 Scooby Doo. 13.30 The new Fred and Barney Show. 14.00 Little Dracula. 14.30 Wacky races. 15.00 Flintstone kids. 15.30 Thomas the tank engine. 15.45 Wildfire. 16.15 The Bugs and Daffy Show. 16.30 The Jetsons. 17.00 2 stupid dogs. 17.15 Scooby Doo. 17.45 The mask. 18.15 Dexter's laboratory. 18.30 The real adventures of Jonny Quest. 19.00 Tom and Jerry. 19.30 The Flintstones. 20.00 Scooby Doo. 20.30 The Mask. 21.00 WCW Nitro. 22.00 The spy with my face. Film directed by John Newland (1966). 0.00 Sitting Target. Film directed by Douglas Hickox (1972).

R.T.L.

8.20 Ouverture d'antenne. 8.40 Téléachat. 9.10 Le riche et le pauvre. 10.05 Le renard (R). 11.05 Les soeurs Reed. 11.50 Happy days (R). 12.15 Le club des bonnes affaires. 12.25 Vendredi-midi. 12.55 La vie de famille (R). 13.20 Top models (R). 13.40 Derrick. 14.40 Le renard. 15.40 Lassie. 16.05 La saga des McGregors. 16.55 Le juge et le pilote. 17.45 Double gagnant. 18.15 Top models. 18.35 L'enfer du devoir. 19.30 Happy days. 19.55 La vie de famille. 20.20 Rire express. 20.30 La vie à cinq. 22.05 Une villa à la campagne. 22.30 Catherine chérie. Film germano-espagnol de Hubert Frank (1982). 0.05 Autour de minute. 0.35 Télé-achat.

Allemagne 1

13.00 Sportschau live. Filderstadt: Tennis-WTA-Turnier. Viertelfinale Damen-Einzel. Dazw.: 14.00 und. 15.00 und. 16.00 Tagesschau. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. Boulevard-Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Mr. Bean. 19.25 Oh, mein Herzblatt. Das Beste aus der 9. Staffel «Herzblatt». 19.53 Wetter. 20.00 Tagesschau. 20.15 Strasse der Lieder. Musikalische Reise auf die Schwäbische Alb. 21.45 ARD-exklusiv. 22.15 Tagesthemen. Bericht aus Bonn und Sport. 22.50 Wat is? Talkshow mit Jürgen von der Lippe.

Suisse alémanique

10.00 Dallas. 10.45 Jazz in concert. Les McCann Magic Band. 11.45 Flipper. 12.10 olmaTAF. 12.35 TAFmingame. 13.00 Tagesschau. 13.10 TAFpuls. 13.30 Die Fallers. 14.00 Ohara. 14.50 DOK (W). 15.45 TAFlife. 16.45 Dodo. 16.55 Spielfilmzeit: HeLiMaDoE (2/Schluss). 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 Marienhof. 18.50 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau/Météo. 20.00 Mutter und Sohn. 20.35 QUER. Leben live mit Róbi Koller. 21.50 10 vor 10. 22.20 Arena. 23.45 Europa. Deutsch-dän. Spielfilm (1991). 1.30 Nachtbulletin/Météo. 1.35 Friday Night Music: «Ein Seiltänzertraum im Abenteuerland» - PUR.

Suisse italienne

8.55 Euronews. 11.05 Textvizio. 11.15 Mariena. 12.00 Valérie. 12.30 Telegiornale/Sport/Il mondo del lavoro. 12.55 Storia di ieri. 13.05 Scoop. 13.55 L'arca del dottor Bayer. 14.50 La primula rossa. Film d'avventura di Harold Young (GBR 1934). 16.25 In viaggio con Rossi. 17.05 Ecco Pippo! 17.35 Poliziotto a 4 zampe. 18.05 Amici. 18.30 Robinson. 18.55 Telegiornale flash. 19.00 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale/Météo. 20.30 Ol mondo som mi. Commedia dialettale di Martha Fraccaroli e Vittorio Barino. 22.20 Telegiornale. 22.35 Oggi ai mondiali. 23.05 Belvedere. 23.55 Cortometraggio: Irruzione. Film drammatico di Christine Seffis (NZZL 1993).

tve Espagne

6.00 Euronews. 7.30 Telediario matinal. 9.10 Los desayunos de Radio 1. 10.00 La aventura del saber. 11.00 Mananas de primera. 14.00 Noticias. 14.30 Rompecocos. 15.00 Telediario. 15.45 Café con aroma de mujer. 17.00 Escrito en América. 18.00 El conde Duckula. 18.30 Tardes de primera. 20.00 Gente. 21.00 Telediario. 21.40 Cine. 0.30 Cuestión capital. 0.00 Renegado. 2.00 Telediario. 2.15 Tension en la noche. 3.15 Despedida y cierre.

RAIUNO Italie 1

6.00 Euronews. 6.30 Tg 1. 6.45 Unomatina. 9.45 40 Fucili al passo Apache. Film di William Whitney (1967). Con Audie Murphy, Michael Burns. 11.35 Corsie in allegria. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale. 13.55 Tg 1 - Economia. 14.05 Se fosse. 15.00 Il mondo di Quark. 15.55 Solletico autunno. 17.35 Le simpatiche canaglie. Appuntamento al cinema. 17.50 Oggi al Parlamento. 18.00 Tg 1. 18.10 Italia Sera. 18.50 Luna Park. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Tg 1 - Sport. 20.35 Le torri della zingara. 20.50 Film. Tg 1. Isole e dintorni. 0.00 Tg 1 - Notte. 0.25 Agenda. 0.30 Videosapere. 1.00 Sottovoce.

RTP Portugal

6.30 Maria Elisa. 8.30 Clips. 9.00 Junior. 9.45 A Banqueira do Povo. 10.30 Noticias. 10.45 Praca da Alegria. 13.00 Jornal da tarde. 13.45 Remate. 14.00 Pais Real. 14.45 Cinzas. 15.15 Olho Clínico. 15.45 Junior. 16.30 Clips. 16.45 Remate. 17.00 Jornal. 17.15 Canal Aberto. 18.00 Os Imparáveis. 18.30 Alta Voltagem. 19.00 Cidade Aberta. 19.15 Primeiro Amor. 20.00 Telegiornal. 20.40 Tempo. 20.45 Contra Informacao. 20.50 Financial Times. 21.00 Vidas de Sal. 21.30 Futebol: Salgueiros - Benfica. 23.30 Jornal. 0.00 Praca da Alegria. 2.00 Remate. 2.15 Primeiro Amor. 3.00 24 Horas. 3.30 Contra Informacao. 3.35 Financial Times. 3.45 Vidas de Sal.

ZDF Allemagne 2

11.04 Hitparade im ZDF (W). 12.10 B. fragt... Menschen und Meinungen. 12.55 Presseschau. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Genießen auf gut deutsch. Johann Lafer's frische Küche... Mecklenburg. 14.15 Bob Morrison. 14.38 Theos Geburtstagssecke. 14.40 Die Bambus-Bären-Bande. 15.05 logo. 15.15 Gesundheits-Tip. 15.20 heute. 15.25 Werner Fend: Mein Dschungelbuch. 15.45 Ein Wahnsinnskind (1/2). Fernsehfilm. 17.00 heute. 17.05 ZDF-Abendmagazin. 17.55 Forsthaus Falkenau. Anschl.: Guten Abend und «Zeit für Millionen». 19.00 heute. 19.20 Wetter. 19.25 Spiel des Lebens. 20.15 Derrick. 21.15 Die ZDF-reportage: Falsche Jeans und echte Schnüffler. 21.45 heute-journal. 22.15 aspekte - Kulturmagazin. 22.45 Willem-sens Woche. 23.55 heute nacht.

RADIOS

La Première

8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce. Théâtre. 8.45 Effets divers. 8.50 Laser. 9.00 Journal. 9.10 Le petit déjeuner. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. 12.05 Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 13.00 Zapp'monde. Carnet de route. 13.25 Zappy end. 14.05 Bakélite. 15.05 Mille-feuilles. Une heure de voyage dans le temps et l'espace. 16.05 L'actualité du livre. 17.10 On n'est pas là pour se faire engueuler... 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.20 Reflexe. 19.05 En pleine vitrine. 20.05 Les sublimes. Ballade impressionniste dans le répertoire et le monde des voix «sublimes». 22.05 Le conteur à jazz. 22.30 Journal de nuit. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

6.10 Matinales. 9.00 Lune de papier. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classique. 11.30 Souffleur. 12.05 pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 Vocalises. 15.30 Concert. 17.10 Carré d'arts. 18.00 JazzZ. 19.00 En quête de disques. 20.05 Da Camera. Prélude. 20.30 Orchestre de la Suisse Italienne. Oeuvres de Mozart, Brahms. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier (R). 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag (W). 8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 8.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Etcetera-Spezial: Live aus der olma. 11.10 Ratgeber. Freizeit. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Siesta-Stamm. 14.30 Freudenkalender. 15.05 Siesta-Visite. 17.00 Welle 1. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Lüpfig und müpfig. 19.30 SiggSaggSugg. 20.00 Hörspiel: Das Versprechen (3/6). Von Friedrich Dürrenmatt. 21.00 So tönt's z'Nidwalde. 22.00 Nachtexpress. 2.00 Nachtclub.

RAIDUE Italie 2

6.45 Videocomic. 6.50 Quante storie. Nel regno della Natura. 7.15 Dumb and Dumber. 7.45 Anna dai capelli rossi. 8.05 Press Gang. 8.35 Al di qua del paradiso. 9.20 La straordinaria fuga dal Campo 7a. Film avventura di Michael Winner (1969). Con Oliver Reed, Michael J. Pollard. 11.00 Medicina 33. 11.15 Tg 2 - Mattina. 11.30 I fatti vostri. 13.00 Tg 2 - Giorno. 13.30 Costume e società. 13.50 Météo. 14.00 Il commissario Kress. 15.00 Quando si ama. 15.30 Santa Barbara. 16.15 Tg 2 - Flash. 16.20 ...E l'Italia racconta. 17.15 Tg 2 - Flash. 18.05 Sportsera. 18.20 Météo. 18.25 Tg 2 - Flash. 18.30 In viaggio con Sereno Variabile. 18.45 Un caso per due. 19.55 Go-Cart. 20.30 Tg 2. 20.50 E.R. - Medici in prima linea. 22.30 Tg 2 - Dossier. 23.30 Tg 2 - Notte. 0.05 Météo.

Eurosport

5.55 En direct: Formule 1: Le GP du Japon. Séance d'essais libres. 9.00 Moto: GP Magazine. 9.30 Motors. 10.30 Football. 12.30 Formule 1. 13.30 EuroFun. 14.00 En direct: Tennis: Toumoï de Vienne. 19.00 Formule 1. 20.00 Courses des camions: Les 24 heures du Mans. 21.00 Sumo: Le Toumoï Basho. 22.00 Formule 1. 23.00 Sports de force. 0.00 Int. Motorsports. 1.00 Catch.

CANAL ALPHA +

8.00-12.00-19.00, 19.24, 19.44, 20.30, 20.50, 21.30, 21.50 Journal régional de la semaine en boucle non-stop 19.36, 20.42, 21.42 Neuchâtel région. 19.44 Journal régional non-stop. 20.01, 22.30 Sport pour tous: Bien pensé, bien fait. 21.00, 22.00 Aujourd'hui l'espoir: Qui est Jésus? Avec Serge Tarassenko.

SWF Allemagne 3

12.00 S Wetterbilder mit TV-Tips 12.15 Mag'S 13.00 Lokaltipps 13.45 Politik Südwest Tandem 14.30 Step in 14.45 Vor 50 Jahren: Die Würde sind unter uns 15.00 Live aus dem Schlachthof 16.00 Die Da?! 16.30 S Länder Osteuropas 17.00 S Ueberleben in der Wildnis 17.24 Zuschauen Entsperren Nachdenken 17.30 Maus-Club 18.00 Geheimnisvolle Welt Pferde 18.25 Unser Sandmann 18.30 Nachrichten 18.35 Alla hopp 18.50 Fahr mal hin 19.20 Landesschau 19.48 Nachrichten 20.00 G Tagesschau 20.15 MuM Menschen und Märkte 21.00 Nachrichten 21.15 Träume unterm Hammer 22.15 Nachtcafé 23.45 Die St. Ingberter Pfanne 0.15 Sport extra 1.00 S Hit-Clip 1.25 S Spurnachrichten 1.40 Non-Stop-Fernsehen

CINÉMAS

LA SECONDA VOLTA (de M. Calopresti avec N. Moretti), tous les jours à 20 h 30, samedi et dimanche aussi à 17 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
LA BELLE VERTE (de et avec C. Serreau, V. Lindon), pour tous, tous les jours à 18 h 30 et 20 h 45. TWISTER (de J. de Bont avec H. Hunt), 12 ans, vendredi et samedi à 23 h. MICROCOSMOS, LE PEUPLE DE L'HERBE (de C. Nuridsany et M. Perrenou), pour tous, tous les jours à 16 h 45, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h.	CORSO ☎ (039) 22 13 77
PHÉNOMÈNE (de J. Turteltaub avec J. Travolta, K. Sedgwick, F. Whitaker, R. Duvall), 12 ans, tous les jours à 17 h 45 et 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
INDEPENDENCE DAY, LE JOUR DE LA RIPOSTE (de R. Emmerich avec W. Smith), 12 ans, tous les jours à 14 h 15, 17 h 15, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	PLAZA ☎ (039) 22 13 55
LE JAGUAR (de F. Veber avec J. Reno, P. Bruel, H. Lowe), pour tous, tous les jours à 16 h 30, 18 h 30, 20 h 45, vendredi et samedi aussi à 23 h.	SCALA ☎ (039) 22 13 66
LE JAGUAR (de F. Veber avec J. Reno, P. Bruel), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 28 10 33
MICROCOSMOS, LE PEUPLE DE L'HERBE (de C. Nuridsany et M. Perrenou), pour tous, tous les jours à 14 h 30, 16 h 15 et 21 h. SECRETS ET MENSONGES (de M. Leigh avec T. Spall), pour tous, tous les jours à 18 h en V.O. FARGO (de J. Coen avec W.H. Macy), 16 ans, vendredi et samedi à 23 h en V.O.	APOLLO 2 ☎ (038) 28 10 33
À TOUTE VITESSE (de G. Morel avec E. Bouchez), tous les jours à 18 h 30 et 20 h 45, vendredi et samedi aussi à 23 h. UN CHIEN DANS UN JEU DE FILLES (de M. Lehman), pour tous, tous les jours à 15 h.	APOLLO 3 ☎ (038) 28 10 33
INDEPENDENCE DAY (de R. Emmerich avec W. Smith), 12 ans, tous les jours à 14 h 15, 17 h 15, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	ARCADES ☎ (038) 28 10 44
PONETTE (de J. Doillon avec Victoire Thivisol), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h 30, 20 h 45.	BIO ☎ (038) 28 10 55
TWISTER (de J. de Bont), 12 ans, tous les jours à 15 h, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h. ANTONIA'S LINE (de M. Gorris), 16 ans, tous les jours à 18 h 30 en V.O.	PALACE ☎ (038) 28 10 66
PHENOMENON (de J. Turteltaub avec J. Travolta), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	REX ☎ (038) 28 10 77
LA BELLE VERTE (de C. Serreau avec V. Lindon), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h 15 et 20 h 30.	STUDIO ☎ (038) 28 10 88
MES DOUBLES, MA FEMME ET MOI (de H. Ramis avec M. Keaton), pour tous, vendredi, samedi, dimanche, lundi, mardi à 20 h 30, dimanche aussi à 17 h 30. TWISTER (de J. de Bont avec H. Hunt), 12 ans, dimanche à 15 h.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
SECRETS AND LIES (de M. Leigh avec T. Spall), vendredi et samedi à 21 h, dimanche à 17 h 30 et 20 h 30.	SAINT-IMIERS ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
FLIPPER LE DAUPHIN (de A. Shapiro), pour tous, samedi à 14 h et 18 h, dimanche à 17 h. CRASH (de D. Cronenberg avec R. Arquette), 18 ans, vendredi à 20 h 30, samedi à 21 h, dimanche à 20 h.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
TWISTER (de J. de Bont avec H. Hunt), 10 ans, vendredi, samedi à 20 h 30, dimanche à 16 h et 20 h 30.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
LES APPRENTIS (de P. Salvadori avec F. Cluzet, G. Depardieu), vendredi à 20 h 30, samedi à 20 h 45, dimanche à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
TWISTER (de J. de Bont avec B. Paxton), vendredi et samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h 45 et 20 h.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU : tous les jours de 6 h 30 à 19 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. EXPOSITION : «Energie et transport», service de l'énergie, Collège 31d, jours ouvrables de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h; samedi et dimanche fermé. CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS : Serre 23, lundi à vendredi de 11 h à 12 h et de 16 h 30 à 17 h 30 sauf vendredi jusqu'à 17 h. Kiosque place du Marché, samedi de 10 h 30 à 11 h 30; dimanche de 18 h 30 à 19 h 30. DANSE : «Roméo et Juliette», par Sinopia, Temple allemand, à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE : mercredi à dimanche, 22 h-4 h. DISCOTHÈQUE LE CLUB : vendredi, soirée techno, jusqu'à 4 h. CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS : Société mycologique, bâtiment Angelus, A.-M. Piaget 12, samedi et dimanche de 20 h à 21 h; mardi de 20 h 30 à 21 h 30. Chs.-H. Pochon, Petits-Monts 4, mercredi et vendredi sur rendez-vous, ☎ 31 31 71 ou 077/37 63 08. MARCHÉ AUX PUCES : de la paroisse catholique, Paroisse Centre, de 14 à 18 h.	LE LOCLE
CONCERT : Orchestre de chambre de Neuchâtel, Temple du Bas, à 16 h.	NEUCHÂTEL
CONNAISSANCE DU MONDE : «Les splendeurs des îles de l'océan Indien», Salle Grise, à 20 h.	COUVET
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE : Centrale, L.-Robert 57, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE : ☎ 23.10.17. HÔPITAL : ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA : ☎ 200.400.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE : Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE : ☎ 31.10.17. HÔPITAL : ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE : Triplet, rue du Seyon, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX : Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE : pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ : Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ : urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE : ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE : ☎ 111. HÔPITAL : ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE : ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 089/240.55.45, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIERS (039)
MÉDECINS : Dr Bernacki-Dzewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS : Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN : Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES : H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS : Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES : des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL : ☎ 51.13.01. AMBULANCE : ☎ 51.22.44 MÉDECINS : Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIERS (039)
PHARMACIE : St-Hubert, ☎ 53 12 01. MÉDECIN : Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN : Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION : En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS : ☎ 117. FEU : ☎ 118. LA MAIN TENDUE : ☎ 143.	

BIBLIOTHÈQUES

DE LA VILLE : Lundi 14 h à 20 h. Mardi à vendredi de 10 h à 20 h. Samedi de 10 h à 16 h. Exposition «Trésors des bibliothèques de l'Arc jurassien», jusqu'au 9 novembre 96. DES JEUNES : Président Wilson 32 et Ronde 9: mardi à vendredi de 13 h 45 à 18 h. Samedi de 10 h à 12 h. LUOTHÈQUE . Serre 16. Lundi à jeudi de 15 h 30 à 18 h. Mardi de 15 h 30 à 19 h. Fermée durant les vacances scolaires.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUOTHÈQUE Collège : tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE : lundi-vendredi, 14 h 30-18 h 30, samedi 10 h-12 h. DES JEUNES : M.-A.-Calame 15. Lundi-vendredi 13 h 30-18 h, samedi 10 h-12 h. LUOTHÈQUE : Crêt-Vaillant 37. Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 15 h 30 à 17 h 30. Samedi de 9 h à 11 h. Fermée durant les vacances scolaires.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE : Collège latin. Prêt du fonds d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi de 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi de 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi de 8 h à 22 h, samedi de 8 h à 17 h. Exposition «Piaget Neuchâtelois», jusqu'au 5 octobre. DES PASTEURS : Fbg de l'Hôpital 41. Lundi à vendredi de 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
DES JEUNES : tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.S/COFFRANE
COMMUNALE : Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUOTHÈQUE : Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE : Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE : Relais culturel d'Ergeul, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUOTHÈQUE + BJ : mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIERS
COMMUNALE : lundi, mardi et vendredi de 9 h à 10 h; mercredi de 9 h à 10 h et de 16 h 30 à 18 h; jeudi de 9 h à 10 h et de 18 h à 19 h.	VILLERET
MÉDIATHÈQUE : Lovières 13, lundi, mardi et jeudi de 13 h 30 à 18 h; mercredi de 13 h 30 à 20 h; vendredi et veilles de jours fériés de 13 h 30 à 17 h. LUOTHÈQUE : Collège 11 (vieux collège), mardi et jeudi 16 h à 17 h 30.	TRAMELAN
COMMUNALE : collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE : collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
LUOTHÈQUE : halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, de 14 h 30 à 17 h 30.	LES BOIS
LUOTHÈQUE : salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 14 h à 17 h.	LE NOIRMONT
LUOTHÈQUE : ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LUOTHÈQUE : rue Bel-Air, mardi de 15 h à 16 h 30 et jeudi de 16 h à 17 h 30.	SAIGNELÉGIERS
DE LA VILLE : lundi, mercredi et vendredi de 14 h à 18 h; mardi et jeudi de 14 h à 20 h; samedi de 9 h à 12 h.	DELEMONT
MUSÉES	
PAYSAN ET ARTISANAL . Intérieur paysan typique. Samedi à jeudi, 14-17 h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois. «Du lard et du cochon», jusqu'au 2.3.97. D'HISTOIRE NATURELLE . Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «Nature d'artistes», jusqu'au 2.2.97. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE . «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-17 h. Dimanche matin gratuit. DES BEAUX-ARTS . Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). «François Morellet, trames», jusqu'au 10.11. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h. Dimanche matin gratuit. D'HISTOIRE ET MÉDAILLIER . Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi-vendredi 14-17 h; samedi 14-18 h; dimanche 10-12 h et 14-18 h. Dimanche matin gratuit.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale) . En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS . Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes): Mardi-dimanche 14-17 h. «Xylon CH 1996», prolongation, jusqu'au 27.10. D'HORLOGERIE (Château des Monts) . Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES . 10-12 h et 13 h 30-17 h 30. Sur demande préalable pour groupe dès 15 personnes, visite possible en dehors des heures d'ouverture, ☎ 039/31 89 89.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS . Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE . Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE . Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. Médailles contemporaines/Fidem, jusqu'au 20.10. D'ETHNOGRAPHIE . Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). «Natures en tête», jusqu'au 12.1.1997 «Œil de verb». Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE . Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «L'Air», jusqu'au 17.8.97. VILLA LARDY . Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel. ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
CHÂTEAU . «Miroirs du temps», gravures d'hier, photographies d'aujourd'hui. Jusqu'au 20.10. 10-12 h et 14-17 h, sauf lundi et vendredi après-midi.	VALANGIN
DE LA VIGNE ET DU VIN . Histoire vigneronne. Mardi-dimanche 14-17 h. DE L'AREUSE . Objets lacustres, indiennes. Dimanche 14 h-18 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA/MUSÉE INDUSTRIEL . Collections industrielles (horlogerie, machines à tricoter). Jusqu'au 20.10, visite libre, 9 h 30-17 h 30. Démonstrations, samedi dès 14 h. Sur rendez-vous, ☎ 038/63 30 10 et 038/66 13 54.	TRAVERS
RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT . Mardi, jeudi, samedi, dimanche, 14-17 h. Jusqu'au 13.10.	MÔTIERS
MUSÉE DE L'UNIFORME . Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
D'HISTOIRE . «Histoire d'un bâtiment - Du musée au centre des Epancheurs», le dimanche 14 h-17 h, jusqu'au 30 octobre.	LA NEUVEVILLE
GALERIES	
MEIER-ART CITÉ . Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. Evard, œuvres sur papier, jusqu'au 31.10. MANOIR . Mardi-vendredi 15-19 h, samedi 10-17 h. VILLA TURQUE . Claire Pagni, peinture, jusqu'au 5.11. Sur rendez-vous, ☎ 039/223 131. SONIA WIRTH-GENZONI . De L. Schwob à Chs. L'Éplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. UBS . Marcel Rebetez, tissages et papiers découpés. Jusqu'au 26.11. LES ARBRES . Jean-Guy Paratte, peinture, jusqu'au 30.10. Tous les jours 14-17 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
LE FOYER . Francis Maire, peinture, jusqu'au 20.12. Tous les jours, 10-18 h.	LA SAGNE
ANCIEN COLLÈGE . Daniel Richard, jusqu'au 13.10. Mercredi, samedi, dimanche 13-19 h.	MARTEL-DERNIER
GRAND-CACHOT-DE-VENT . Lermite, jusqu'au 20.10. Mercredi à dimanche, 14 h 30-17 h 30.	LA CHAUX-DU-MILIEU
ARCANE . Mercredi-vendredi 14 h 15-18 h 30, samedi 14-17 h. DITESHEIM . Bokor Fautrier Mohlitz, Music, Valenti, etc., gravures-dessins, jusqu'au 19.10. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DU PEYROU . Matile, peinture, jusqu'au 31.10. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. CENTRE D'ART NEUCHÂTEL . Patrick Corillon, jusqu'au 27.10. Mercredi-samedi 14-19 h; jeudi 14-21 h; dimanche 14-17 h. AMIS DES ARTS . Roland Schaller, peinture, jusqu'au 20.10. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. L'ORANGERIE . Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-17 h. Daniel Redard, peinture; Claude-Alix Renaud, céramique, jusqu'au 27.10. CLOS-BROCHET . Lucette et Martine Grandjean, porcelaines et soies. Jusqu'au 26.10.	NEUCHÂTEL
NUMAGA . William Wilson, peinture-sculpture, jusqu'au 13.10. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	AUVERNIER
JONAS . Shafiq Alnawab, peinture, jusqu'au 3.11. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 14 h 30-17 h.	PETIT-CORTAILLOD
L'ENCLUME . Mercredi-lundi 15-18 h 30.	BÔLE
COÏ . Mardi-dimanche 15 h 30-18 h 30. Carlos Laza, peinture, jusqu'au 26.10.	PESEUX
2016 . Mercredi-dimanche 15-19 h.	HAUTERIVE

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Aucune femme n'avorte pour des raisons de «confort»



Monsieur le rédacteur en chef,
Dans «L'Impartial» du 2 octobre, M. Victor Giordano – commentant les chiffres des interruptions de grossesse (IVG) dans le canton du Jura – demande quelle est la proportion des femmes qui avortent parce qu'elles «refusent de sacrifier leur confort». Qu'il soit rassuré: il n'y en a pas! Avoir un enfant implique une lourde responsabilité qui dure toute une vie. Lorsqu'une femme se sent incapable de prendre en charge cette responsabilité, ce n'est pas une question de «confort», mais c'est qu'elle a des raisons graves. Que ce soient des raisons financières, une relation de couple qui s'est brisée, une formation en

cours ou un travail inconciliable avec la maternité – aucune femme n'envisage un avortement de gaité de cœur.

Cela ne veut pourtant pas dire – ainsi que semble le prétendre M. Giordano – que l'IVG est toujours traumatisante, pas plus que toute autre décision difficile à prendre au cours d'une vie de femme. De nombreuses recherches démontrent que la très grande majorité des femmes qui ont subi une IVG n'ont pas de problèmes psychologiques par la suite, si elles ont pris leur décision librement et de manière réfléchie. Pour celles qui ont besoin d'un appui psychologique après une IVG, les centres psycho-sociaux et de planing fami-

lial sont là pour les aider. L'article de «L'Impartial» insinue encore que le nombre des avortements est trop élevé, vu que «la qualité de l'information devrait rendre l'IVG exceptionnelle». Certes, un effort accru pour l'éducation et l'information sexuelles peut encore faire diminuer ce nombre. Mais M. Giordano oublie les échecs de la contraception. Au canton de Berne, par exemple, la moitié des IVG leur sont attribuables. Le fait est que la Suisse compte déjà parmi les pays avec les taux d'IVG les plus bas.

Anne-Marie Rey, Zollikofen
coprésidente de l'Union suisse pour décriminaliser l'avortement

COMMUNIQUÉ

La Communauté albanaise du canton de Neuchâtel blessée

Les rumeurs qui ont semé la panique en ville de Neuchâtel durant la Fête des vendanges se sont avérées totalement infondées. Pourtant, leur effet a été ravageur à l'égard des ressortissants de l'ex-Yougoslavie, et en particulier de la Communauté albanaise, assimilés à des bandes criminelles. La Communauté albanaise du canton de Neuchâtel, représentant un effectif de 1500 personnes environ, est triste, déçue et blessée dans sa dignité.

N'importe qui peut lancer et propager une telle rumeur, mais nous pensons qu'elle provient des ennemis des Albanais, des groupes d'extrême droite, voire même de criminels internationaux. En effet, ce genre de rumeur attise la xénophobie et contribue à fragiliser nos rapports avec les institutions suisses, avec les autres communautés et surtout avec le peuple

suisse. Comment s'étonner alors du climat de méfiance, voire d'hostilité, que nous ressentons à notre égard?

Il est évident que les Albanais n'ont aucun intérêt à provoquer la Suisse et à menacer de violence la population. Malgré les préjugés, ce n'est pas dans les habitudes de notre Communauté et nous condamnons fermement tout acte criminel commis par des individus qui ne se soucient pas du bien-être de la collectivité à laquelle ils sont censés appartenir.

Nous nous posons les questions suivantes:

● Qui veut le malheur du plus vieux peuple des Balkans, et par conséquent un des plus anciens d'Europe?

● Qui veut le malheur des compatriotes de Ghergj Kastrioti-Skenderbeu, de Mère Teresa et d'Ismael Kadare?

● Qui veut le malheur des écoliers qui rentrent en pleurant à la maison, ne comprenant pas les préjugés dont ils sont accablés et qui nuisent aux relations avec leurs camarades de classe, alors qu'il faudrait au contraire encourager leur adaptation?

● Qui veut le malheur des requérants d'asile et des travailleurs?

● Qui souhaite le malheur de toute une Communauté, celle des Albanais du canton de Neuchâtel qui dans l'ensemble n'a rien à se reprocher?

Ces questions demandent des réponses.

Nous adressons un appel à la solidarité du peuple suisse, des intellectuels et des institutions à l'égard de la Communauté albanaise.

Au nom du comité
Sadri Ramqaj
Hauterive

FAIT DIVERS

Valangin

Chauffeur blessé

Un camion conduit par M. H. S., de Cressier, circulait sur la route de Valangin en direction de Neuchâtel, hier à 12 h 15. A l'intersection avec la route de déviation Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds, son poids lourd heurta le camion de M. S. S., de Densbüren, qui circulait sur la route de Neuchâtel en direction de La Chaux-de-Fonds. Blessé, M. H. S. a été transporté par ambulance à l'Hôpital des Cadolles.

TÉMOINS

La Chaux-de-Fonds

Les témoins de l'accident qui s'est produit le jeudi 10 octobre à 13 h 20, rue des Musées, à la hauteur de l'intersection avec la rue du Midi, entre une voiture et un camion, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. 039 28.71.01.

ÉTAT CIVIL

Saint-Imier (septembre)

Naissances

Itim Gaël Mathieu Aurélien, fils de Nouridine et de Nicole Gemma Marie, née Favre. – Wittwer Dany, fils de Sommer Yves-Pascal et de Wittwer Valérie. – Barreiro Tania, fille de Manuel et de Maria Luisa, née Romero Linares. – Vuilleumier Jodie, fille de Olivier et Tanja Alexandra, née Québatte. – Dumureau Magali Vanessa Ariane, fille de Philippe Serge Roland et de Lilavadee, née Narrainen. – Maximo Ramos Ariane Stéphanie, fille de Pereira Ramos Evaristo et de Filomena de Lurdes, née Santos Maximo. – Ruchonnet Marie, fille de Michel Georges Alexandre et d'Aline née Kessi. – Siegenthaler Jordi, fils de Jean et de Martine, née Aeschlimann.

Mariages

Dalla Piazza Silvio Raoul et Perret Séverine. – Bourquin Patrick Emmanuel et Araujo dos Passos Maria Helena. – Pagani Nicolas et Lombardi Tiziana Teresa. – Jobin Xavier Pierre et

Flükiger Virginie Anne Marie Yvonne. – Santschi Daniel Arnold et Ribi Judith Lydia.

Décès

Tellenbach Hans, 1921, époux de Hedwig, née Ramseier. – Valat, née Monnerat Marie Marthe, 1915, épouse de Maurice Joseph Alfred. – Aeschlimann, née Krepp Berthe Hélène, 1904, veuve de Jean. – Béguelin Gilbert Armand, 1924, époux de Madeleine Dominique, née Roattino. – Lehmann, née von Allmen Margaritha, 1906, épouse de Friedrich. – Mathez Roland, 1928, époux de Eliane Lucette Andrée, née Perrin. – Vuilleumier René Octave, 1904, époux de Marcelle Andrée, née Murset. – Tschanz André Fernand, 1924, époux de Rose Marie, née Wüthrich. – Stauffer Henri Emile, 1905, veuf de Rosa Claire, née Desaulles. – Jardin Victor Marcel, 1918, époux de Yvonne Augusta, née Joliat. – Robert-Charrue Georges Albert, 1909, veuf de Yvonne Julima Adèle, née Vauthier.

BIENNE

L'Eternel est mon berger,
je ne manquerai de rien.

Madame Nelly Wenglé-Droz, à Bienne
Monsieur et Madame Eric et Monique Wenglé, à La Chaux-de-Fonds
Mademoiselle Joëlle Wenglé, à Fribourg
Mademoiselle Anouk Wenglé, à Lausanne
Madame Germaine Tissot, à Saint-Imier
Les descendants de feu Joseph Perrin,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, sont dans la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur René WENGLÉ

enlevé à leur tendre affection dans sa 93e année après quelques mois de maladie.

2502 BIENNE, le 7 octobre 1996
Rue Franche 30.

La cérémonie funèbre a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.

6-134401

Repose en paix

Madame Violette Pauli-Monni

a la tristesse de vous faire part du décès de

Georges PAULI

L'incinération a eu lieu en toute intimité.

Prière de ne pas faire de visite.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser à l'Hôpital de Saint-Imier (ccp 23-1105-1).

Domicile: Rue Neuve 37
2613 Villeret.

LE COMITÉ ET LE PERSONNEL DE L'HÔPITAL DU LOCLE

ont le triste devoir de faire part du décès de

Monsieur Christian PETOUD

époux de Madame Esther Petoud, membre du personnel soignant.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

132-795766

Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à 22 heures

LA SOCIÉTÉ DES CHASSEURS DU DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Robert BRUN

entré dans la société en 1956 et membre honoraire dès 1987.

132-795753

La famille de

Monsieur John RIAT

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons, ont pris part à son deuil

132-795611

Profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie suite au décès de

Madame Yvonne BRIANZA

nous désirons, par ces quelques mots, vous en remercier tous très chaleureusement.

Vu l'importance des témoignages, il ne nous sera pas possible de répondre à chacun personnellement, mais croyez que chaque lettre, attention et présence ont été vivement appréciées.

Charles BRIANZA et ses enfants
Martine WAMPFLER et son ami
Lisiane MUSITELLI, son mari et ses enfants

LA CHAUX-DE-FONDS, octobre 1996

132-795728

LE LOCLE

Sensible à l'hommage rendu lors du décès de

Monsieur Fritz DUVANEL

sa famille vous remercie très sincèrement. C'est avec émotion qu'elle a reçu vos messages de sympathie et en présence de tant d'affection, de dévouement et de solidarité, elle vous exprime toute sa reconnaissance.

A vous qui avez envoyé des fleurs ou des dons, qui êtes venus de près ou de loin, qui avez écrit, elle vous dit simplement: Merci du fond du cœur.

132-795367

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14

2300 La Chaux-de-Fonds

☎ (039) 210 210 Rédaction

☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)
27.269 ex.Régie des annonces:
PublicitasLa Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod

Secrétaire général: Roland Graf

Secrétariat nuit: Michel Déruns, Ivan Radja,

Alain Meyrat, André Koller, Mehdi Cherif

Monde et Suisse: Daniel Droz

A Berne: François Nussbaum

Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni,

Blaise Nussbaum

La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Irène Brossard,

Pierre-François Besson, Christiane Meroni

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz

Littoral: Annette Thorens

Val-de-Ruz: Philippe Chopard

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano

Canton du Jura: Michel Gogniat

Jura Bernois: Dominique Egger, Nicolas Chiesa

Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy,

Julian Cervino, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen

Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck

Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley

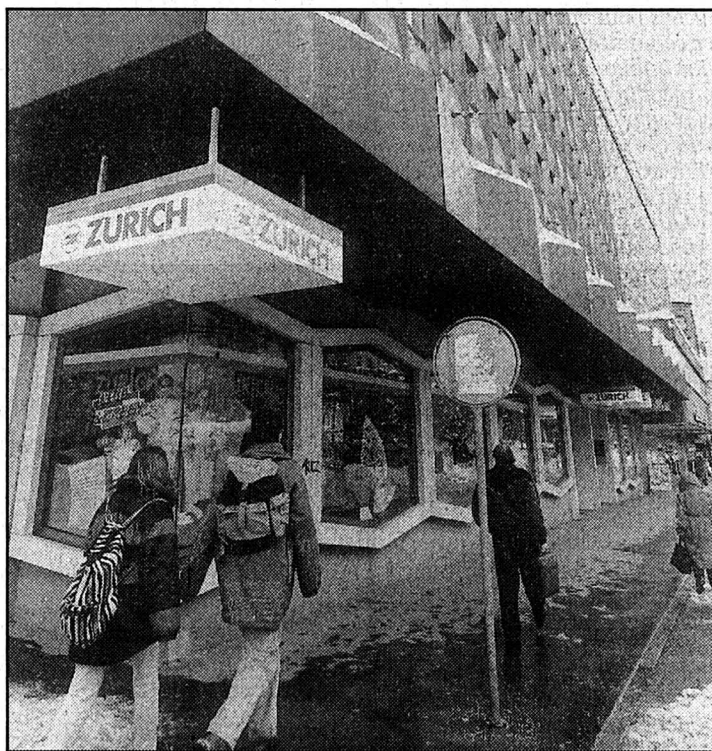
Dessinateurs: Elzingre, Tony

Hausse de plus de 30% du bénéfice semestriel

La performance supérieure du groupe «Zurich»

Les recettes de primes brutes consolidées du groupe d'assurances Zurich sont en progression de 10,5%. La croissance interne est de 4,5% en monnaies locales. La hausse du résultat semestriel est particulièrement marquée dans l'assurance vie. Rolf Hänggi quittera le groupe à la mi-1997 pour se consacrer à ses mandats d'administrateur, dont la présidence de la banque Rüd Blass & Cie S.A.

La rubrique économique de
Philippe REY



Le groupe «Zurich»
Un succès remarquable dans l'assurance vie. (Photo Galley)

Gestionnaire global du risque et de la prévoyance, le groupe d'assurances Zurich évolue très bien avec les changements des besoins des clients et conformément à la rentabilité et non au volume. Ses résultats semestriels, qui sont supérieurs à la moyenne, le prouvent. Le bénéfice semestriel consolidé a en effet progressé de 32,7% par rapport à la même période de l'année précédente, ce qui le porte à 576,4 millions de francs. Le bénéfice par action ressort au premier semestre 96 à 12,7 francs; sa progression en pourcentage est analogue à celle du bénéfice global, le nombre de titres donnant droit au dividende n'ayant que très faiblement augmenté.

BOND ÉLEVÉ DE L'ASSURANCE VIE

Comme le relate Rolf Hüppi, président du conseil d'administration et du directoire, la hausse du résultat semestriel est particulièrement marquée dans l'assurance vie. Le bénéfice avant impôts a presque doublé, grâce à l'amélioration des résultats de l'organisation d'origine et à la consolidation des compagnies d'assurances vie de Kemper. Les produits de placements se sont fortement accrus. Les recettes de primes brutes ont crû de 15,2% à 4,4 milliards (+12,8% en monnaies locales), du fait de l'acquisition de Kemper en grande part. La croissance interne est de 3,4%. La progression des primes en Suisse est de 5,5%.

SECTEUR NON-VIE

Dans le secteur non-vie également, y compris la réassurance, la progression des résultats opérationnels et l'augmentation des

produits de placements ont permis une croissance du résultat avant impôts de 21,2%. Tant les revenus financiers que le résultat technique y ont contribué. Par rapport aux primes acquises, le résultat technique a été amélioré de 1,7 point. Le taux de couverture technique (rapport provisions/primes acquises) a progressé de 2,7 points.

Concernant la réassurance, le groupe Centre Re, spécialisé dans les programmes d'assurance et de réassurance structurés, a vu ses affaires croître de 25%. Dans l'ensemble, le volume de primes de la réassurance active a augmenté de près de 6%.

APPORTS DE HOME ET KEMPER

Le périmètre de consolidation s'est notablement élargi avec les apports de Home et de Kemper. Rolf Hüppi laisse entendre que sans ces deux entités, la progression du résultat net consolidé est de l'ordre de 30%. «La contribution des anciennes compagnies de Kemper Corporation aux résultats semestriels répond à nos prévisions. Mais nous voulons faire considérablement progresser ces entreprises, à moyen ou à long terme, en re-maniant et affinant leur politique commerciale», ajoute Rolf Hüppi.

La très forte augmentation du bénéfice pour les six premiers

mois ne peut pas faire l'objet d'une simple projection sur l'ensemble de 1996. Néanmoins, s'il ne se produit pas d'événements exceptionnels en matière de sinistres, sur les marchés financiers ou dans le secteur monétaire, le résultat consolidé pour l'année entière devrait ressortir en nette hausse.

CROISSANCE DE 7,5% EN MONNAIES LOCALES

Les recettes de primes brutes consolidées semestrielles du groupe d'assurances Zurich ont crû de 10,5% à 16,6 milliards de francs. En monnaies locales, la croissance est de 7,5%. Abstraction faite de l'impact de l'intégration des compagnies Kemper (avec effet au 4 janvier 1996), la croissance interne est de 4,5% en monnaies locales. «Ce taux de croissance, qui ne répond pas totalement à notre attente, est le reflet de notre politique de souscription réservée, axée sur une augmentation du rendement», souligne Rolf Hüppi.

FORTE HAUSSE DES PROVISIONS TECHNIQUES

Les provisions techniques représentaient à la fin du semestre 93,5 milliards de francs, soit une hausse de 25,9%, ou d'environ 19 milliards, par rapport à la même date de l'année précé-

dente. Un peu plus de la moitié de cette croissance provient de l'intégration dans la consolidation des compagnies Kemper. Cette constatation vaut également pour les placements. Dans l'ensemble, les placements figurant au bilan consolidé ont augmenté de près d'un quart et atteignent la somme de 106,9 milliards de francs.

RENDEMENT EFFECTIF DE 15%

Les fonds propres consolidés (avant répartition du bénéfice) se sont eux aussi accrus sensiblement tant en valeur absolue que par rapport au volume des primes, en raison de l'augmentation du bénéfice et de l'évolution positive des marchés financiers. Par rapport à fin juin 1995, la progression est de 25,4% ou de 2,5 milliards, ce qui les porte à 12,3 milliards. Les fonds propres par action représentent 269 francs contre 215 l'année précédente. Le rendement effectif (à l'inclusion des plus-values et pertes non réalisées) des fonds propres (ROE) est de l'ordre de 15%. Durant la période 1991-1995, le ROE moyen réel a atteint 14,9%.

RENFORCEMENT COMMERCIAL

Les mutations rapides que connaissent le secteur de l'assurance et celui des services financiers se sont encore accentuées lors des derniers mois, les changements des besoins des clients restant le point essentiel. La «Zurich» y répond par une concentration sur des segments de marché ou des groupes de clients cibles. Ses organisations locales, bien implantées dans les différents marchés, s'occupent des secteurs sélectionnés par le biais de centres d'activités stratégiques résolument axés sur les besoins des clients en question. «Nous avons pris au cours des derniers mois de nouvelles mesures pour mettre en œuvre ces principes à l'échelle de notre organisation mondiale», explique Rolf Hüppi. Ainsi, en Allemagne, par exemple, «Zurich» a établi un holding de gestion et de direction (ZABAG)

UN SEUL ORGANISME EN SUISSE

En Suisse, «Zurich» a désormais une vision globale du marché, c'est-à-dire que les clients des secteurs vie et non-vie seront suivis par un seul organisme pour l'ensemble de leurs besoins en matière de gestion du risque

Les produits des placements

Le portefeuille des placements du groupe s'est accru de 24,2% depuis le début de l'année, soit à 106,9 milliards de francs. Les revenus en intérêts et dividendes sont nettement plus élevés que pour la même période de 1995, de même que les plus-values sur les réalisations de placements. Sur l'augmentation de 20,8 milliards de ces derniers, 11,6 sont imputables à Kemper. Le solde des plus et moins-values réalisées ainsi que des amortissements représentait à la fin du premier semestre 498,5 millions (217,2 millions au premier semestre 95). Mais on ne peut pas partir du principe que le second semestre sera aussi bon que le premier, explique Rolf Hänggi, vice-président du directoire et directeur financier du groupe. Les plus-values nettes latentes, à savoir le solde des plus et moins-values non réalisées et des amortissements, ont crû de 810,5 millions, en raison surtout de la hausse des cours des actions ainsi que des incidences monétaires. La part en actions au total des placements du groupe se monte à 14%. Rolf Hänggi définit, à cet égard, la «Zurich» comme un investisseur à long terme, avec l'objectif d'avoir une part en actions de 15-20%. Ph. R.

et de prévoyance. A cet effet, l'un des principaux soucis de la direction du projet a été d'impliquer le plus possible de collaboratrices et de collaborateurs des cinq compagnies concernées (Zurich Suisse, Zurich Vie, Alpina, Alstadt et la Genevoise) dans les travaux de restructuration et de donner ouvertement des informations sur les diverses étapes du projet et les mesures prises, assure Rolf Hüppi. Un des buts est d'augmenter la productivité, ce qui veut dire une orientation systématique de l'offre, des structures et des activités sur les segments de clients. «Zurich» veut y parvenir non pas par la réalisation d'économies par des réductions d'emplois mais plutôt par une expansion rentable ou un renforcement sur le marché. Ph. R.

UN PEU DE MONNAIE

D'une semaine à l'autre, et à franchement parler, c'est le statu quo qui prévaut sur les marchés des changes. A dire vrai, opérateurs et investisseurs se situent actuellement en position d'attente face à la proximité des élections présidentielles américaines, dont l'issue ne laisse plus guère planer de doute. De ce fait, le billet continue à maintenir ses bonnes dispositions des semaines précédentes, sans plus. Que dire de notre franc suisse? Il ne peut que difficilement pavoiser face à une économie moribonde. Eh oui, cette année, la hotte du Père Noël sera vide ou presque, qu'on se le dise.

Le dollar

Jusqu'aux élections ci-dessus précitées (5 nov.), le dollar devrait conserver ses acquis, avec une marge de fluctuation comprise entre CHF 1,2375 et CHF 1,2650. Jeudi matin, la devise américaine s'échangeait donc à CHF 1,2510/20 respectivement DEM 1,5270/80.

Le deutsche Mark

Le dernier diagnostic sur l'économie allemande s'est révélé bien moins mauvais que dans notre pays (production industrielle, entrées de commandes, PIB), même si le chômage demeure très préoccupant. Cette situation nous amène à penser que le mark devrait assez nettement s'améliorer face à notre franc principalement, soit aux environs de CHF 84,50/85,50 dans le courant de l'exercice 97. Pour l'heure, il s'affichait à CHF 81,92/96 jeudi en matinée.

Le franc français

A CHF 24,24/28 en milieu de semaine, c'est le statu quo parfait qui définit actuellement le FF.

Le yen japonais

Sur l'archipel, les autorités monétaires et politiques s'activent au chevet d'une économie convalescente. Sans panache aucun, la devise nipponne cotait ainsi CHF 1,1240/60 respectivement 111,20/30 contre le dollar jeudi.

Les dernières prévisions économiques publiées récemment par les trois grandes banques commerciales helvétiques et par le KOF s'avèrent pour le moins peu réjouissantes. Dans un tel contexte, on voit mal comment notre franc ne subira pas à l'avenir une nouvelle pression baissière, certes, de façon lente mais certaine. De fait, chez nous en Suisse et ailleurs aussi, lorsque l'appât du gain cédera enfin le pas à l'humain, peut-être alors que les consommateurs que nous sommes ouvriront à nouveau leur porte-monnaie pour... consommer, et non pas pour être... consommés un peu comme actuellement sur l'autel de la rentabilité...

Par Georges Jeanbourquin de la Société de Banque Suisse

A la corbeille

Une des meilleures bourses européennes

Depuis le début de cette année, le marché suisse des actions s'est apprécié de plus de 15,6%, ce qui le place parmi les meilleures bourses européennes.

Une baisse supplémentaire des taux d'intérêt paraît vraisemblable en Europe et en Amérique du fait de tendances déflationnistes que nous mentionnons depuis longtemps. Tant que celles-ci ne se transforment pas en récession, les bourses vont continuer de se maintenir à leur niveau actuel, voire même aller encore plus haut. On peut le présumer du moins, même s'il est vain de chercher à établir des projections à trois mois ou plus.

UN CHOIX QUI SE RESTREINT

Sur le marché suisse, le choix de valeurs de qualité, que l'on peut

tenir pour sous-évaluées, tend d'ailleurs à se restreindre. Il ne faut pas perdre de vue qu'une excellente société que l'on paie trop cher en bourse peut se révéler être un mauvais placement. La première tâche d'un investisseur est d'éviter de perdre de l'argent.

«BON MANAGEMENT»

On peut citer maintenant différents candidats dans le collimateur pour un éventuel achat, en particulier Fotolabo, Orior Holding et Holderbank, qui font preuve tous trois de ce que l'on peut qualifier de «bon management» ou même mieux de «good capital management», c'est-à-dire une allocation efficace du capital. Cette approche requiert d'une entreprise qu'elle travaille

sur des choses dont les autres concurrents sont à peine conscients. En d'autres termes, il ne s'agit pas simplement d'appliquer les concepts de gestion à la mode, mais de faire preuve par exemple d'une excellente utilisation des capitaux ou de changer la donne sur un marché donné au lieu de suivre les règles définies par les leaders de tel ou tel secteur.

En raison d'une stratégie gagnante, d'une politique de segmentation efficace de la clientèle ainsi que de l'obtention de capitaux à un coût assez bas, Zurich Assurances demeure un achat, soit directement, soit indirectement à travers des actions au porteur BK Vision.

Ph. R.

De bonnes proies

Il n'y a pas lieu d'appeler madame la Marquise pour lui dire que tout va bien, cherchant ainsi à se rassurer. La situation économique en Europe demeure déprimée, ce qui ne change pas le fait qu'il y a et qu'il y aura toujours des sociétés bien gérées. Or, le rôle d'un investisseur n'est pas de se transformer en «conjecturiste» cherchant à prévoir les mouvements futurs d'un marché ou d'une valeur particulière, mais d'allouer rationnellement les capitaux qu'il a à disposition.

Un tel rôle oblige à se débarrasser de ses émotions, lesquelles sont influencées par les nouvelles, et à se montrer le plus objectif possible. Or, sur ce plan, force est de constater qu'il existe des entreprises, qui se portent bien dans différents domaines car elles se sont adaptées rapidement à la nouvelle donne de l'économie mondiale et se

trouvent ainsi dans de bonnes dispositions.

C'est sur de telles entreprises, qui font preuve d'un management opérationnel et financier supérieur à la moyenne, qu'il faut chercher à se concentrer.

Certes, cela est plus facile à dire qu'à faire. De surcroît, une telle reconnaissance exige une attitude à long terme. Trouver des sociétés gagnantes au commencement du XXI^e siècle, voilà quel est l'enjeu d'un véritable investisseur.

Une telle compréhension exclut une large diversification des actifs. Elle s'assimile somme toute à un chasseur qui vise patiemment de bonnes proies, ce qui signifie qu'il ne va pas galvauder ses différentes cartouches et qu'il va demeurer calme. Un tel comportement va à l'encontre d'une forte agitation caractérisée par un «trading» considérable. Ph. R.